

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1959-1960.

10 MAART 1960.

**WETSONTWERP**

tot herinrichting van de instellingen voor kinderbijslag.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE SOCIALE VOORZORG (1),  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER POSSON.

DAMES EN HEREN,

Reeds vroeger werd, onder meer bij de besprekings van de begrotingen van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, er op gewezen dat er thans een te groot aantal instellingen voor kinderbijslag bestaan, wat versnippering van bevoegdheden en nutteloze kosten tot gevolg heeft.

Het wetsontwerp n° 318 moet gezien worden in het raam van de bekommernis om tot een grotere rationalisatie en besparingen te komen in de sector van de kinderbijslagen.

Ook al kunnen er verschillende meningen zijn omrent de wijze waarop het vermeld doel kan bereikt worden, toch is iedereen er over akkoord dat de administratie van de kinderbijslagen zoals van de andere sectoren der maatschappelijke zekerheid zo efficiënt en economisch mogelijk moet zijn.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Martel.

A. — Leden : de heer De Paepe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Duvivier, Kofferschläger, Lavens, Olslaeger, Peeters, Pêtre, Posson, Van den Daele, Verhamme, Wirix. — Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hicguet, Major, Namèche, Van Acker (A.). — D'haeseleer, Martens.

B. — Plaatsvervangers : de heren Debucquoy, Delhache, Eeckman, Tanghe, Vandenhende, Verbaanderd. — Brouhon, Castel, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Demets, Leburton. — Cornet.

Zie :

318 (1958-1959) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 7 : Amendementen.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1959-1960.

10 MARS 1960.

**PROJET DE LOI**

portant réorganisation des organismes d'allocations familiales.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (1),  
PAR M. POSSON.

MESDAMES, MMESSEURS,

Antérieurement déjà, et notamment lors de la discussion des budgets des Ministères du Travail et de la Prévoyance Sociale, l'attention avait été attirée sur la pléthora actuelle d'organismes d'allocations familiales, cause d'un morcellement d'attribution et de frais inutiles.

Le Projet de loi n° 318 doit être considéré dans le cadre de l'effort visant à réaliser une plus grande rationalisation et des économies dans le secteur des allocations familiales.

Si les opinions peuvent varier quant à la réalisation du but en question, chacun s'accorde néanmoins à reconnaître que la gestion du secteur des allocations familiales, aussi bien que celle des autres secteurs de la sécurité sociale, doit être aussi efficace et économique que possible.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Martel.

A. — Membres : M. De Paepe, Mme De Riemaecker-Legot, MM. Duvivier, Kofferschläger, Lavens, Olslaeger, Peeters, Pêtre, Posson, Van den Daele, Verhamme, Wirix. — Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Mme Fontaine-Borguet, MM. Hicguet, Major, Namèche, Van Acker (A.). — D'haeseleer, Martens.

B. — Suppléants : MM. Debucquoy, Delhache, Eeckman, Tanghe, Vandenhende, Verbaanderd. — Brouhon, Castel, Mme Copée-Gerbinet, MM. Demets, Leburton. — Cornet.

Voir :

318 (1958-1959) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 7 : Amendements.

De uiteindelijke bekommernis van alle leden van de Commissie is dat de instellingen zo volmaakt mogelijk ten dienste zouden staan van de verzekerden. De bijdragen aan de maatschappelijke zekerheid, die eigenlijk een deel van het loon zijn, mogen niet verspild worden aan nutteloze administratiekosten. Het is in die geest dat uw Commissie de bespreking van het wetsontwerp n° 318 heeft opgevat.

#### Uiteenzetting van de Minister van Sociale Voorzorg.

Er bestaan op dit ogenblik vijf centrale organismen voor kinderbijslag.

Er moet mogelijkheid bestaan om dit getal te verminderen en tegelijkertijd een rationalisatie door te voeren door die organismen een nauwkeuriger opgebouwde structuur te geven.

Het lijkt immers aangewezen dat de kinderbijslagregeling, naar aanleiding van haar omwerking, wordt afgestemd op de in de huidige wetgeving bekende twee, duidelijk onderscheiden regimes, met name die voor de loontrekken den en die voor de zelfstandigen.

Bijgevolg zal de omwerking bestaan in het vervangen van die vijf bestaande inrichtingen door slechts twee inrichtingen voor beide genoemde sectoren, waarin dan de diensten van de afgeschatte inrichtingen, voor zoveel nodig, kunnen worden opgenomen.

Wat het personeel van de bedoelde organismen betreft, zal het nodige worden gedaan opdat het geen nadeel ondergaat, noch in zijn geldelijke toestand, noch met betrekking tot zijn carrière.

Alle beschikbare personeelsleden zullen worden herge classeerd met inachtneming van hun verworven rechten. Wat de vermindering van de getalsterke van het personeel betreft, zal als enige maatregel worden overgegaan tot stopzetting — gedurende de nodige tijd — van de rekrutering, waardoor het overtallige personeel geleidelijk zal kunnen worden weggewerkt (oppensioenstelling, ontslag, overlijden, enz.).

Terloops wijst de Minister op de dringende noodzakelijkheid, door passende rationalisatie het aantal parastatale inrichtingen — dat voor zijn departement alleen 34 of 35 bedraagt — te beperken.

De Minister geeft dan de volgende analyse van het ontwerp :

Het ontwerp bestaat uit twee grote delen, die respectievelijk betrekking hebben op de hervorming van de centrale instellingen voor kinderbijslag, en op een wijziging van de erkenningscriteria voor de primaire kassen.

#### I. — Hervorming van de centrale instellingen voor kinderbijslag.

##### 1<sup>e</sup> Afschaffing van de R.S.G.

Momenteel omvat de R.S.G. de volgende diensten :

1. Algemene administratieve diensten;
2. Studiediensten;
3. Coördinatie- en controlediensten;
4. Diensten voor technische inspectie;
5. Diensten van de commissie van advies.

De afschaffing van de R.S.G. zou uiteraard ook de verdwijning van de algemene administratieve diensten tot gevolg hebben. De studiediensten zouden eveneens kunnen verdwijnen, aangezien het studiewerk met betrekking tot de wet van 1930 kan worden verricht door de Rijkskas (voor werknemers), en dat met betrekking tot de wet van 1937 door de Nationale Onderlinge Kas.

La préoccupation essentielle de tous les membres de la Commission est de mettre à la disposition des assurés des organismes aussi parfaits que possible. Les cotisations versées à la sécurité sociale constituent une partie de la rémunération proprement dite et ne peuvent donc pas être gaspillées en dépenses d'administration inutiles. C'est dans cet esprit que votre Commission a examiné le projet de loi n° 318.

#### Exposé de M. le Ministre de la Prévoyance Sociale.

En ce moment il existe cinq organismes centraux d'allocations familiales.

Il doit être possible de réduire ce nombre et de réaliser en même temps une rationalisation en conférant aux organismes en question des structures plus précises.

En effet, une refonte des allocations familiales semble devoir axer celles-ci sur les deux régimes nettement distincts que l'on connaît dans la législation actuelle, à savoir celui des salariés et celui des travailleurs indépendants.

Elle devra se traduire par conséquent par le remplacement des cinq organismes existants, par deux organismes seulement régissant les deux secteurs précités et auxquels les services des organismes supprimés seraient — pour autant que de besoin — rattachés.

En ce qui concerne le personnel desdits organismes, le nécessaire sera fait pour que celui-ci ne subisse aucun préjudice ni du point de vue de sa situation barémique ni du point de vue de sa carrière.

Tous les agents disponibles seront reclasés en tenant compte de leurs droits acquis. En ce qui concerne la réduction des effectifs du personnel, celle-ci sera réalisée par le seul arrêt — pendant le temps qu'il faut — du recrutement ce qui permettra de résorber progressivement le personnel en surnombre (admissions à la pension, démissions, décès, etc.).

Le Ministre souligne en passant l'urgente nécessité de réduire par une rationalisation adéquate le nombre des institutions paraétatiques qui — pour son seul département — sont au nombre de 34 ou 35.

Le Ministre donne ensuite l'analyse du projet que voici :

Le projet se subdivise en deux grandes parties qui concernent respectivement la refonte des organismes centraux d'allocations familiales et une modification des critères d'agrégation des caisses primaires.

#### I. — Refonte des organismes centraux d'allocations familiales.

##### 1<sup>e</sup> Suppression de l'O.N.A.F.

Actuellement l'O.N.A.F. comporte les services suivants :

1. Services généraux administratifs;
2. Services d'études;
3. Services de coordination et de contrôle;
4. Services de l'inspection technique;
5. Services de la commission consultative.

La suppression de l'O.N.A.F. entraînerait, par définition, la disparition des services généraux administratifs. Les services d'études pourraient également disparaître étant donné que les études relatives à la loi de 1930 peuvent être effectuées par la Caisse nationale (pour salariés) et celles concernant la loi du 1937 par la Caisse mutuelle nationale.

De enige functionele diensten van de R.S.G. zijn de coördinatie- en controlediensten en de diensten voor technische inspectie.

Deze diensten hebben hoofdzakelijk de volgende opdrachten :

a) Osporen van de gevallen van cumulatie van kinderbijslagen of geboortevergoedingen. Weliswaar vereist de vervulling van deze opdracht een samenwerking tussen de instellingen voor de kinderbijslag voor werknemers en die voor de kinderbijslag voor zelfstandigen, doch deze samenwerking kan ook tot stand komen zonder dat hiervoor een beroep dient te worden gedaan op een dienst als de R.S.G. (zie b.v. de vraagstukken in zake de betrekkingen tussen de verzekering tegen ziekte en de verzekering tegen werkloosheid).

b) Periodieke controle op de leden van de onderlinge kassen. Deze opdracht kan worden uitgevoerd door de Nationale Onderlinge Kas, zoals vóór 1947.

c) Toezicht op de werking van de onderlinge kassen. Ook deze taak kan door de Nationale Onderlinge Kas worden overgenomen.

d) Toezicht voor rekening van de Hulpcompensatiekas. Dit toezicht kan door de Nationale Compensatiekas worden uitgeoefend.

e) Bij koninklijk besluit van 28 april 1958 wordt aan de R.S.G. de controle opgedragen op de beheerskosten van de compensatiekassen, en het opsporen van de werkgevers die niet bij een compensatiekas zijn aangesloten. Deze taken kunnen opnieuw worden uitgeoefend door de Nationale Compensatiekas, zoals vóór 1958 het geval was.

*Budgettaire aspecten* : De begroting van de R.S.G. voor 1959 bedraagt 71 797 000 frank. Van dit bedrag komen 45 500 000 frank ten laste van de Nationale Onderlinge Kas (voor niet-werknemers) en 4 000 000 frank ten laste van de Nationale Compensatiekas (dus in de verhouding van 10 tot 1). De rest wordt gedragen door de instellingen waarvoor de R.S.G. bepaalde taken verricht, zoals met name de Hulpkas.

#### 2<sup>e</sup> Instelling van twee nieuwe centrale organen.

De taken van de R.S.G. zullen worden overgenomen door een Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers enerzijds, en door een Rijksdienst voor Kinderbijslag voor zelfstandigen anderzijds. Deze twee organen nemen bovendien ook de werkzaamheden van de twee huidige nationale kassen over.

#### 3<sup>e</sup> Inschakeling van de twee hulpkassen in de twee nieuwe Rijksdiensten.

De werking van de twee hulpkassen voor kinderbijslag laat te wensen over, daar deze beide instellingen met een chronisch tekort te kampen hebben. Dit deficit is eenvoudig hieraan te wijten, dat deze kassen te veel personeel in dienst moeten nemen in verhouding tot de administratieve middelen waarover zij beschikken. Nu zou een deel van de taken, die aan het personeel van deze twee diensten zijn opgedragen, door het personeel van de twee nationale kassen kunnen worden overgenomen.

Op dit stuk schijnt er momenteel « overlapping » te zijn.

Indien de twee hulpkassen bij de Rijksdiensten worden ingelijfd, kan een deel van het personeel worden uitgespaard. Er bestaan trouwens precedents, zo b.v. de Rijkskas voor de jaarlijkse vacantie, die enerzijds belast is met de betaling van het jaarlijkse vacantiegeld, en anderzijds dienst doet als verdelingsorgaan ten opzichte van de vrije vacantiekassen; een soortgelijke toestand bestaat ook bij de Rijkskas voor bediendenpensioenen.

Les seuls services fonctionnels de l'O.N.A.F. sont les services de coordination et de contrôle, ainsi que les services de l'inspection technique.

Ces services ont pour missions essentielles :

a) Rechercher les cas de cumul de paiement des allocations familiales ou de naissance. Il est exact que pour remplir cette mission une collaboration entre le régime des salariés et celui des non-salariés est indispensable, mais cette collaboration peut se faire sans qu'il soit nécessaire de faire appel à un office comme l'O.N.A.F. (cfr. par exemple les problèmes des rapports entre l'assurance-maladie et l'assurance-chômage).

b) Contrôle périodique des affiliés des caisses mutuelles. Cette mission peut être exercée par la Caisse mutuelle nationale, comme avant 1947.

c) Contrôle du fonctionnement des caisses mutuelles. Cette mission peut également être exercée par la Caisse mutuelle nationale.

d) Contrôle pour le compte de la Caisse auxiliaire de compensation. Ce contrôle peut être fait par la Caisse nationale de compensation.

e) L'arrêté royal du 28 avril 1958 a confié à l'O.N.A.F. le contrôle des frais d'administration des caisses de compensation et le dépistage des employeurs non affiliés à une caisse de compensation. Ces missions peuvent être rentrées à la Caisse nationale de compensation comme avant 1958.

*Aspects budgétaires* : Le budget de l'O.N.A.F. pour l'année 1959 est de 71 797 000 francs. De cette somme, 45 500 000 francs sont supportés par la Caisse mutuelle nationale (régime des non salariés) et 4 000 000 de francs par la Caisse nationale de compensation (donc une proportion de 10 contre 1). Le restant est couvert par les organismes pour lesquels l'O.N.A.F. effectue certains travaux, tels que la Caisse auxiliaire.

#### 2<sup>e</sup> Création de deux nouveaux organismes centraux.

Les missions de l'O.N.A.F. seront reprises par un Office national des allocations familiales des salariés d'une part, et par un Office national des allocations familiales des indépendants d'autre part. Ces deux organismes reprennent également les activités des caisses nationales actuelles.

#### 3<sup>e</sup> Incorporation des deux caisses auxiliaires dans les deux nouveaux offices nationaux.

Le fonctionnement des deux caisses auxiliaires d'allocations familiales laisse à désirer, étant donné que ces deux institutions connaissent un déficit chronique. Ce déficit provient simplement du fait que ces caisses doivent engager un personnel trop nombreux par rapport aux ressources administratives dont elles disposent. Or, une partie des tâches qui incombent au personnel de ces deux offices pourrait être reprises par le personnel des deux caisses nationales.

Il y aurait actuellement un double emploi à cet égard.

Si les deux caisses auxiliaires sont incorporées aux offices nationaux, une partie du personnel pourrait être économisé. Il existe d'ailleurs des précédents, par exemple la Caisse nationale des vacances annuelles qui est d'une part un organisme payeur de vacances annuelles, et d'autre part un organisme de répartition par rapport aux caisses de vacances libres; une situation analogue existe à la Caisse nationale des pensions pour employés.

**4° De Compensatiekassen voor de gemeenten.**

Het ontwerp verleent aan deze kas de bevoegdheid om aan de betrokken personeelsleden het kinderbijslag-supplement te betalen, dat aan de leden van het Rijkspersoneel wordt toegekend; tot dusver wordt dit supplement door de gemeente zelf betaald, wat allerlei administratieve verwikkelingen met zich brengt.

**II. — Criteria voor de erkenning van de compensatiekassen.**

Het ontwerp heeft geenszins tot doel de vrije kassen voor kinderbijslag af te schaffen; het wil integendeel de bestaande regelingen verstevigen.

Nu bestaan er momenteel een aantal kleine kinderbijslag-kassen die bij de organisatie van hun diensten moeilijkheden ondervinden wegens hun geringe personeelsterkte en de ontoereikendheid van hun middelen, waardoor zij niet in staat zijn zich behoorlijk in te richten. Deze toestand drijft natuurlijk de beheerskosten op, tegen het bedrag waarvan — zoals bekend — bezwaar wordt gemaakt.

Deze moeilijkheden waarmee sommige kassen, vooral op het stuk van controle, te kampen hebben, hebben aanleiding gegeven tot heel wat onbillijkheden ten opzichte van het regime zelf van de primaire kassen.

Een hergroepering van de kassen zou het beheer en het gezag van de primaire kassen versterken, zulks in het belang van de aangeslotenen zelf.

Wordt het erkenningscriterium gesteld op 5 000 gerechtigden, dan worden 31 kassen door deze maatregel getroffen;

Voor 4 000 gerechtigden : 26 kassen;

Voor 3 000 gerechtigden : 20 kassen;

Voor 2 000 gerechtigden : 13 kassen.

Nochtans mag men niet uit het oog verliezen dat de kassen, die niet aan het minimumcijfer toekomen, onder elkaar kunnen fusioneren. Bovendien zijn sommige van de kassen, die het nieuwe minimum niet halen, reeds in liquidatie.

Verder valt op te merken dat het wetsontwerp in een overgangsperiode van een jaar voorziet om de fusie van sommige kassen mogelijk te maken.

Ook zal aan de Koning een zekere mate van vrijheid worden gelaten voor de erkenning van vrije kassen op de basis van gewestelijke of professionele criteria.

Zo is er b.v. slechts één enkele kas met het Duits als voertaal. Deze moet blijven bestaan (gewestelijk criterium).

Helzelfde geldt b.v. voor een kas, waarbij de meerderheid van de werkgevers in een bepaalde branche zouden aangesloten zijn (professioneel criterium).

Ten slotte geeft de Minister de verzekering dat het ontwerp niet slaat op de bijzondere kassen voor kinderbijslag.

**Algemene bespreking.**

Verschillende leden doen opmerken dat het ontwerp onvoldoende gemotiveerd is en op verschillende plaatsen onduidelijk is wat de juiste bedoelingen van de Regering betreft; zij vragen dan ook aan de Minister sommige punten te willen verduidelijken.

Andere leden stellen aan de Minister vragen van documentaire aard.

**4° La Caisse de compensation des communes.**

Le projet prévoit que cette caisse aurait compétence pour payer aux agents le supplément d'allocations familiales des agents de l'Etat; actuellement, ce supplément est payé par la commune elle-même, ce qui entraîne des complications administratives.

**II. — Critères d'agrément des caisses de compensation.**

Le but du projet n'est nullement de supprimer les caisses libres d'allocations familiales, mais au contraire, de consolider les régimes existants.

Or, il existe actuellement un certain nombre de petites caisses d'allocations familiales qui éprouvent certaines difficultés à organiser leurs services en raison de leurs effectifs réduits et de l'insuffisance de leurs moyens pour s'équiper d'une façon adéquate. Cette situation est évidemment de nature à augmenter les frais d'administration dont — comme l'on sait — le taux fait l'objet de critiques.

Ces difficultés de certaines caisses, surtout au point de vue du contrôle, ont donné lieu à plusieurs iniquités à l'égard du régime même des caisses primaires.

Un regroupement des caisses serait de nature à renforcer la gestion et l'autorité des caisses primaires et cela dans l'intérêt des affiliés eux-mêmes.

Si le critère d'agrément est de 5 000 attributaires, 31 caisses seraient touchées;

Si le critère d'agrément est de 4 000 attributaires, 26 caisses seraient touchées;

Si le critère d'agrément est de 3 000 attributaires, 20 caisses seraient touchées;

Si le critère d'agrément est de 2 000 attributaires, 13 caisses seraient touchées.

Cependant, il faut tenir compte du fait que les caisses qui n'atteindraient plus le chiffre minimum pourraient fusionner entre elles. De plus, parmi les caisses qui n'atteignent pas le nouveau minimum, il y en a déjà qui sont en liquidation.

D'autre part, il faut observer que le projet de loi prévoit une période transitoire d'un an pour permettre la fusion de certaines caisses.

Il sera également laissé au Roi une certaine latitude dans l'agrément de caisses libres sur base de critères régionaux ou professionnels.

Ainsi il n'y a, par exemple, qu'une seule caisse de langue allemande. Celle-ci devra être maintenue (critère régional).

Il en sera de même si, par exemple, une caisse groupe la majorité des employeurs d'une profession déterminée (critère professionnel).

Enfin le Ministre donne l'assurance que les caisses spéciales d'allocations familiales ne sont pas visées par le projet.

**Discussion générale.**

Divers membres font observer que le projet n'est pas suffisamment motivé et, qu'en de nombreux endroits, il manque de précision quant aux intentions exactes du Gouvernement; ils demandent dès lors au Ministre de bien vouloir éclaircir quelques points.

D'autres membres posent des questions au Ministre, à titre documentaire.

Ten einde aan het verslag een meer overzichtelijk karakter te geven heeft de verslaggever gepoogd de verschillende opmerkingen en vragen volgens hun logische orde te rangschikken met telkens daarbij het antwoord van de heer Minister.

#### I. — Afschaffing van de Rijksdienst voor Gezinsvergoedingen.

Een lid betreurt het verdwijnen van de Rijksdienst voor Gezinsvergoedingen die grote diensten heeft bewezen en blijft bewijzen en die de schakel is tussen het regime van de kinderbijslagen voor zelfstandigen en dat van de kinderbijslagen voor loonarbeiders.

De Rijksdienst voor Gezinsvergoedingen vervult de taak die het Rijksfonds voor Verzekering tegen Ziekte en Invaliditeit in de ziekteverzekering en de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid in de werkloosheidssector vervullen.

Een lid onderstreept dat wel bovenaan de organismen van de kinderbijslagen gerationaliseerd worden, naar niet onderaan, nl. in de compensatiekassen zelf.

Bovendien heeft de Rijksdienst voor Gezinsvergoedingen een onbetwistbaar nut als controle-orgaan in de sector der kinderbijslagen, vooral in die der zelfstandigen. Aldus werden door de controle van de R. G. 50 miljoen frank aan bijdragen gerecupereerd.

Een ander lid vraagt aan de Minister of de R. G. wel degelijk in zijn opdracht is geslaagd en welke de praktische verwezenlijkingen zijn van die Rijksdienst.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister antwoordt dat de R.S.G. inderdaad een belangrijke taak heeft vervuld inzake de controle op en de opsporing van de zelfstandige arbeiders. Om dergelijke opdracht te vervullen is echter het bestaan van een afzonderlijke Rijksdienst niet noodzakelijk. De opdracht van controle en opsporing kan even goed worden uitgeoefend door de op te richten Rijksdiensten voor zelfstandigen eensdeels en loonarbeiders anderdeels.

De Minister is verder van oordeel dat op het stuk van rationalisatie en coördinatie de R.S.G. zijn opdracht niet heeft vervuld.

Men zal zich herinneren dat, inzake « rationalisatie », de opdracht van de R.S.G. als volgt was bepaald in artikel 2 van de besluitwet van 10 januari 1947, waarvan de tekst hierna voorkomt :

« De Rijksdienst heeft als opdracht :

» 1<sup>o</sup> met de medewerking van de bevoegde diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg tot de vereenvoudiging, de overeenstemming en de éénmaking van de organismen en de wetgeving betreffende de gezinsvergoedingen, zowel wat de loonarbeiders als wat de niet-loontrekende arbeiders betreft, bij te dragen;

» 2<sup>o</sup> de werking van de verschillende organismen die deelnemen of bijdragen tot de toepassing van vorenvermelde wetgeving, samen te ordenen en te controleren;

» 3<sup>o</sup> aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg alle voorstellen te doen die van aard zijn het administratief regime der gezinsvergoedingen te verbeteren;

» 4<sup>o</sup> elke door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg inzake gezinsvergoedingen voorgelegde zaak te onderzoeken en er zijn advies over te geven;

» 5<sup>o</sup> elke inzake gezinsvergoedingen door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg gegeven opdracht uit te voeren. »

Pour la bonne ordonnance du rapport, le rapporteur s'est efforcé de présenter les différentes observations et questions dans leur ordre logique en y adjoignant chaque fois la réponse du Ministre.

#### I. — Suppression de l'Office national d'allocations familiales.

Un membre regrette la disparition de l'Office national d'allocations familiales, qui a rendu et continue à rendre de grands services et qui forme le lien entre le régime des allocations familiales pour travailleurs indépendants et celui des allocations familiales pour salariés.

L'Office national d'allocations familiales assume la tâche que le Fonds national d'assurance maladie-invalidité et l'Office national du placement et du chômage assurent respectivement dans les secteurs de l'assurance maladie et du chômage.

Un membre souligne que les organismes d'allocations familiales sont certes rationalisés au sommet, mais non au bas de l'échelle et que les caisses de compensation elles-mêmes, en sont exclues.

En outre, l'Office national des allocations familiales présente une utilité incontestable en tant qu'organe de contrôle dans le secteur des allocations familiales, et singulièrement dans celui des travailleurs indépendants. C'est ainsi que le contrôle exercé par ledit Office a permis de récupérer 50 millions de francs de cotisations.

Un autre membre demande au Ministre si ledit Office a réellement mené à bien sa mission et quelles sont les réalisations pratiques à inscrire à son actif.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre répond que l'Office national a effectivement rempli une tâche importante dans le domaine du contrôle et du dépistage des travailleurs indépendants. Mais pareille mission ne justifie pas l'existence d'un Office national distinct. La fonction de contrôle et de dépistage pourra tout aussi bien être exercée par les Offices nationaux à créer, d'une part, pour les travailleurs indépendants et, d'autre part, pour les salariés.

Le Ministre estime, en outre, que l'Office national ne s'est pas acquitté de sa tâche sur le plan de la rationalisation et de la coordination.

On se rappellera qu'au point de vue de la « rationalisation », la mission de l'O.N.A.F. était définie comme suit par l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1947, dont le texte est reproduit ci-après :

« L'Office a pour mission :

» 1<sup>o</sup> de contribuer, avec le concours des services compétents du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale, à la simplification, l'harmonisation et l'unification progressive des organismes et de la législation concernant les allocations familiales, tant en ce qui concerne les travailleurs salariés que les non-salariés;

» 2<sup>o</sup> de coordonner et de contrôler l'activité des divers organismes qui participent ou qui concourent à l'application de la législation précitée;

» 3<sup>o</sup> de faire au Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale toute proposition de nature à améliorer le régime administratif des allocations familiales;

» 4<sup>o</sup> d'instruire toute affaire et de donner son avis sur toute question que lui soumet le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale en matière d'allocations familiales;

» 5<sup>o</sup> d'exécuter toute mission qui lui serait confiée en ladite matière par le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale. »

Om deze opdracht schijnt de R.S.G. zich niet te hebben bekommerd. Er zij overigens opgemerkt, dat het koninklijk besluit houdende de toepassingsmodaliteiten van de besluitwet tot inrichting van de R.S.G., met name die in verband met zijn inrichting en zijn werking, nooit werd genomen.

Feitelijk is de enige opdracht waarvan de R.S.G. zich heeft gekweten de opsporing van de onder toepassing van het regime der zelfstandigen vallende personen, en, sedert juli 1956, de stelselmatige controle van deze bijdrageplichtigen (koninklijk besluit van 24 juli 1956).

Op het gebied van de controle en de opsporing zijn de resultaten de volgende :

#### A. — Stelselmatige controle.

Uit de controle is gebleken dat de mutualiteitsverenigingen in sommige gevallen te hoge bijdragen en in andere gevallen te kleine bijdragen geïnd hadden.

Als « winst » opgeleverd door de controle kan worden beschouwd het verschil tussen de bedragen welke van de bijdrageplichtigen zullen kunnen teruggevorderd worden (met uitsluiting dus van de voorgeschreven bijdragen) en de bedragen die hun ingevolge de controle door de mutualiteitsverenigingen zullen moeten terugbetaald worden.

Deze « winst », in cijfers omgezet, is de volgende :

Eerste semester 1957 ...	...	...	F	7 917 727;
Tweede semester 1957 ...	...	...	F	11 600 616;
Eerste semester 1958 ...	...	...	F	13 363 478;
Tweede semester 1958 ...	...	...	F	13 647 039;
Eerste semester 1959 ...	...	...	F	11 843 000.

Er valt te noteren dat de ingevolge de verjaring niet terugvorderbare bijdragen door de mutualiteitsverenigingen op hun voorzieningsfonds moeten worden afgehouden en afgedragen aan de N.O.K.

Wat de voorgeschreven bijdragen betreft, heeft de stelselmatige controle dus tot gevolg de geldmiddelen van de nationale compensatie te verhogen en de voorzieningsfondsen van de mutualiteitsverenigingen te verminderen.

Het bedrag der voorgeschreven bijdragen beliep :

Voor het eerste semester 1957 ...	...	F	5 154 017;
Voor het tweede semester 1957 ...	...	F	8 912 561;
Voor het eerste semester 1958 ...	...	F	12 045 388;
Voor het tweede semester 1958 ...	...	F	13 435 922;
Voor het eerste semester 1959 ...	...	F	14 432 853.

#### B. — Opsporing.

Het aantal opgespoorde bijdrageplichtigen (hoofdbijdrageplichtigen + helpers) bedroeg : in 1954 : 25 657; in 1955 : 14 501; in 1956 : 19 917; in 1957 : 30 152.

De R.S.G. heeft zijn jaarverslag over het dienstjaar 1958 nog niet gepubliceerd.

N.B. — De controle- en opsporingsverrichtingen beperken zich haast uitsluitend tot het regime der niet-loontrekenden.

Niets belet dus dat de controle- en de opsporingswerkzaamheden van de R.S.G. zouden overgenomen worden door een Dienst die zich speciaal met de zelfstandigen zou bezighouden.

#### II. — Afschaffing van de twee hulpkassen.

Een lid meent dat het ontwerp zal tot gevolg hebben dat de werkgevers, die op dit ogenblik aangesloten zijn bij een der hulpkassen, zullen verplicht worden zich aan te sluiten bij een vrije kas. Het betreft hier vooral de spoorwegen, de buurtspoorwegen, enz.

Cette mission, l'O.N.A.F. ne semble pas s'en être préoccupée. Il faut d'ailleurs remarquer que l'arrêté royal qui devait déterminer les modalités d'application de l'arrêté-loi portant création de l'O.N.A.F. et notamment celles relatives à son organisation et à son fonctionnement n'a jamais été pris.

En fait la seule mission que l'O.N.A.F. a remplie est le dépistage des assujettis au régime des indépendants et depuis juillet 1956 le contrôle systématique de ces assujettis (arrêté royal du 24 juillet 1956).

Voici les résultats acquis en matière de contrôle et de dépistage :

#### A. — Contrôle systématique.

Le contrôle fait apparaître que les mutuelles ont perçu, dans certains cas, des cotisations trop élevées, et dans d'autres, trop peu élevées.

On peut considérer comme constituant le « bénéfice » du contrôle la différence entre les sommes qui pourront être récupérées contre les assujettis (donc à l'exclusion des cotisations prescrites), et les sommes qui devront leur être remboursées par les mutuelles à la suite du contrôle.

Ce « bénéfice » se chiffre comme suit :

Premier semestre 1957 ...	...	...	F	7 917 727;
Deuxième semestre 1957 ...	...	...	F	11 600 616;
Premier semestre 1958 ...	...	...	F	13 363 478;
Deuxième semestre 1958 ...	...	...	F	13 647 039;
Premier semestre 1959 ...	...	...	F	11 843 000.

A noter que les cotisations irrécupérables par suite de prescription doivent être prélevées par les mutuelles sur leurs fonds de prévision et versées à la C.M.N.

En ce qui concerne les cotisations prescrites, le contrôle systématique a donc pour effet d'augmenter les ressources de la compensation nationale et de diminuer les fonds de prévision des mutuelles.

Le montant des cotisations prescrites s'est élevé :

Pour le premier semestre 1957, à ...	F	5 154 017;
Pour le deuxième semestre 1957, à ...	F	8 912 561;
Pour le premier semestre 1958, à ...	F	12 045 388;
Pour le deuxième semestre 1958, à ...	F	13 435 922;
Pour le premier semestre 1959, à ...	F	14 432 853.

#### B. — Dépistage.

Le nombre des assujettis dépistés (assujettis principaux + aidants), s'est élevé : en 1954 à 25 657; en 1955 à 14 501; en 1956 à 19 917; en 1957 à 30 152.

L'O.N.A.F. n'a pas encore publié son rapport annuel relatif à l'exercice 1958.

N.B. — Les opérations de contrôle et de dépistage se limitent presque exclusivement au régime des non-salariés.

Il n'y a donc aucun obstacle à ce que les activités de contrôle et de dépistage de l'O.N.A.F. soient reprises par un Office s'occupant spécialement des travailleurs indépendants.

#### II. — Suppression des deux caisses auxiliaires.

Un commissaire estime que le projet contraindra les employeurs actuellement affiliés à l'une des caisses auxiliaires à s'affilier à une caisse libre. Il s'agit surtout des chemins de fer, des chemins de fer vicinaux, etc.

Welnu, indien men de vrije keuze effectief wil waarborgen moet het aan de belanghebbenden mogelijk gemaakt worden aangesloten te blijven bij een officiële kas.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister antwoordt dat inzake de mogelijkheid van aansluiting bij een officiële kas niets veranderd wordt aan de huidige wettelijke bepalingen. De werkgevers die zulks wensen zullen in de toekomst kunnen aansluiten bij de Rijksdiensten die de taak van de vroegere hulpkassen overnemen.

#### III. — Paritair beheer van de compensatiekassen.

Verschillende leden dringen er op aan dat het paritair beheer van de compensatiekassen zou verwezenlijkt worden. De kinderbijslagen zijn een uitgesteld loon en bijgevolg is het noodzakelijk dat de arbeiders deelnemen aan het beheer van de gelden die aan de kinderbijslagen worden besteed.

Een lid voegt er aan toe dat het wenselijk is in de plaats van de huidige vrije kassen negen provinciale kassen op te richten die paritair beheerd zouden worden.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister antwoordt dat hij in principe voorstander is van het paritair beheer der compensatiekassen. Nochtans, zoals hij vroeger reeds verklaard heeft, ter gelegenheid van de besprekingen van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg in 1959, is het aantal compensatiekassen thans veel te groot opdat men een degelijk paritair beheer zou kunnen verwezenlijken.

De Minister twijfelt er inderdaad aan of de syndicale organisaties voldoende personen zouden vinden om als beheerders van de compensatiekassen te fungeren.

Hij meent dan ook dat van een paritair beheer slechts kan sprake zijn indien het aantal compensatiekassen op belangrijke wijze wordt verminderd.

#### IV. — De verhouding tussen de hulpkassen en de vrije kassen.

Een lid legt er de nadruk op dat de hulpkassen een belangrijke opdracht te vervullen hebben.

Het is juist dat het personeel van die hulpkassen veel ijver aan de dag legt om leden naar die instellingen toe te trekken. Die ijver kan echter moeilijk gelaakt worden.

Ligt het in de bedoeling van de Minister de tussenkomst van de officiële instellingen uit te schakelen ?

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De H.K. heeft ieder jaar een tekort. Dit tekort is chronisch geworden en neemt van dienstjaar tot dienstjaar toe.

Bij de huidige stand van zaken is de enige mogelijkheid om tot een financieel evenwicht te komen gelegen in een merkelijke verhoging van het ledental. Daarom heeft de H.K. herhaaldelijk stappen gedaan bij de instellingen van algemeen nut, om te verkrijgen dat deze hun lidmaatschap bij de vrije kassen zouden opzeggen en zich bij haar zouden aansluiten; zij heeft zelfs mijn ambtsvoorganger verzocht de onder zijn departement ressorterende parastatale instellingen ertoe aan te zetten zich bij haar te laten inschrijven. De Minister heeft hieraan geen gevolg gegeven, om geen afbreuk te doen aan het principe van de vrije toetreding en om het karakter van « hulpkas » van de H.K. te onderstrepen, dat haar klaarblijkelijk is toegedacht in de oorspronkelijke tekst van de wet van 4 augustus 1930 en in de voorbereidende werkzaamheden met betrekking tot deze wet.

Or, si l'on veut effectivement garantir la liberté du choix, il faut permettre aux intéressés de rester affiliés à une caisse officielle.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre répond qu'en matière de possibilité d'affiliation à une caisse officielle rien n'est changé aux dispositions légales existantes. Les employeurs qui le désirent pourront s'affilier à l'avenir aux Offices nationaux qui reprennent la mission des anciennes caisses auxiliaires.

#### III. — Gestion paritaire des caisses de compensation.

Plusieurs membres insistent en vue de la réalisation de la gestion paritaire des caisses de compensation. Les allocations familiales constituent un salaire différé, il est donc nécessaire que les travailleurs participent à la gestion des fonds affectés aux allocations familiales.

Un commissaire ajoute qu'il serait souhaitable de créer, au lieu des caisses libres actuelles, neuf caisses provinciales, qui seraient gérées paritairement.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre répond qu'en principe il est partisan de la gestion paritaire des caisses de compensation. Toutefois, comme il l'a déclaré déjà antérieurement, à l'occasion de la discussion du budget du Ministère de la Prévoyance Sociale en 1959, le nombre actuel des caisses de compensation est beaucoup trop élevé pour permettre une bonne gestion paritaire.

En effet, le Ministre doute que les organisations syndicales puissent disposer de suffisamment de personnes capables d'assumer la gérance des caisses de compensation.

Il estime dès lors qu'il ne peut être question d'une gestion paritaire que si le nombre des caisses de compensation est réduit dans une mesure considérable.

#### IV. — Rapports entre les caisses auxiliaires et les caisses libres.

Un membre met l'accent sur le fait que les caisses auxiliaires sont chargées d'une mission importante.

Il est exact que le personnel de ces caisses auxiliaires fait preuve d'un grand zèle pour attirer des membres vers ces institutions. Toutefois, on peut difficilement blâmer ce zèle.

Le Ministre a-t-il l'intention d'exclure l'intervention des institutions officielles ?

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

La CAX présente chaque année une situation déficitaire. Ce déficit est devenu chronique et a tendance à s'aggraver d'exercice en exercice.

Dans l'état actuel des choses le seul espoir d'établir un équilibre financier serait d'augmenter sensiblement l'effectif de ses membres. C'est ainsi que la CAX a fait de nombreuses démarches auprès des organismes d'intérêt public pour provoquer leur démission des caisses libres et recueillir leur adhésion et a demandé à mon prédécesseur d'inviter les organismes parastataux de son Département à s'affilier chez elle. Le Ministre n'y a pas donné suite respectant ainsi le principe de la liberté d'affiliation et reconnaissant de ce fait le caractère « auxiliaire » de la CAX tel qu'il résulte clairement du texte original et des travaux préparatoires de la loi du 4 août 1930.

In dit verband citeren wij een verklaring die door Minister Carton de Wiart op 20 juni 1930 in de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd afgelegd : « ... Verder stelt het ontwerp als aanvullend orgaan de H.K. in, een soort salon, zo niet van de afgewezenen, dan toch van de weerspanningen; een orgaan waarbij de Administratie van ambtswege diegenen zal inlijven, die verplicht zijn bijslag te betalen en die zich niet uit eigen beweging bij een erkende kas hebben aangesloten. Wij moeten hopen dat deze hulpkas niet al te veel aangeslotenen zal tellen. Aan hun aantal zal men kunnen zien in hoeverre het ware begrip van de sociale hervorming die door dit wetsontwerp wordt ingeluid, erop vooruit is gegaan... ».

Het wetsontwerp houdt geen wijzigingen in met betrekking tot de procedure inzake toetreding. Toch is het van belang dat de H.K., ingeschakeld in de Rijksdienst voor werknemers, haar aangeslotenen er steeds mee in kennis stelt dat zij het recht hebben zich bij een vrije kas aan te sluiten, mits zij de opzeggingstermijn in acht nemen.

Daarom ook wordt in de Memorie van Toelichting gezegd dat de twee Diensten ieder jaar aan de betrokkenen dit principe van de vrije keus in herinnering moeten brengen.

#### V. — De bijzondere compensatiekassen.

Een lid vraagt welke de bedoelingen zijn van de Minister inzake de bijzondere compensatiekassen; zullen zij blijven bestaan ofwel ingeschakeld worden in de nationale kassen ?

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister antwoordt dat aan het statuut van de bijzondere compensatiekassen niets wordt gewijzigd. Hij herinnert er aan dat onder de vorige Regering een wetsontwerp werd neergelegd om de bijzondere compensatiekassen in te schakelen in de hulpkassen. Dit wetsontwerp werd echter door de toenmalige meerderheid verworpen.

De Minister legt er verder de nadruk op dat de bijzondere compensatiekassen hun rechtvaardiging vinden in de eigen kenmerken van sommige beroepen, zoals dat van de dokwerkers, van de diamantbewerkers, enz.

#### VI. — Het zogenaamd dubbel gebruik in de huidige vijf instellingen voor kinderbijslag.

Een lid meent dat de Minister niet voldoende aantoont waar er dubbel gebruik is in de huidige vijf instellingen voor kinderbijslag.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Wat de « overlapping » op het gebied van de controle betreft, oordeelt de Minister dat de Memorie van Toelichting hierover voldoende uitweidt.

Verder vinden wij in ieder van de vijf instellingen de volgende diensten :

Personelsdienst;  
Economaat;  
Dactylografie;  
Kaartregister;  
Expeditie;  
Comptabiliteit.

Deze diensten zou men gemakkelijk kunnen versmelten, wat het mogelijk zou maken de administratieve uitgaven merkbaar in te krimpen.

De gevallen van « overlapping » zijn bijzonder duidelijk bij de gewestelijke kantoren.

Citons à ce sujet la déclaration faite par le Ministre Carton de Wiart à la Séance de la Chambre des Représentants du 20 juin 1930 : « ... Puis, à titre supplétif, le projet prévoit la CAX, sorte de salon, sinon des refusés, du moins des récalcitrants où l'Administration embrigadera d'office tous ceux qui, étant soumis à l'obligation de payer des allocations, ne se seront pas spontanément affiliés à une caisse agréée. Nous devons souhaiter que cette caisse auxiliaire n'ait pas un nombre trop considérable d'affiliés. Nous verrons, à ce nombre, les progrès que fera la véritable notion de cette réforme sociale consacrée par le projet de loi... ».

Le projet de loi ne change rien en ce qui concerne la procédure en matière d'affiliation. Cependant il importe que la CAX, incorporée dans l'Office national des salariés, renseigne fidèlement ses affiliés au sujet du droit qu'ils ont de s'affilier à une caisse libre, moyennant préavis.

C'est dans cet esprit que l'Exposé des Motifs prévoit que les deux Offices doivent rappeler chaque année aux intéressés ce principe du libre choix.

#### V. — Les caisses de compensation spéciales.

Un commissaire interroge le Ministre sur ses intentions en ce qui concerne les caisses de compensation spéciales : seront-elles maintenues ou bien intégrées dans les caisses nationales ?

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre répond que rien n'est changé au statut des caisses de compensation spéciales. Il rappelle que sous le Gouvernement précédent un projet de loi a été déposé, tendant à l'intégration des caisses de compensation spéciales dans les caisses auxiliaires. Mais ce projet a été rejeté par la majorité de l'époque.

Le Ministre souligne d'autre part que les caisses de compensation spéciales trouvent leur justification dans les particularités de certaines professions, notamment des dockers, des ouvriers diamantaires, etc.

#### VI. — Le prétendu double emploi des cinq organismes actuels d'allocations familiales.

Un commissaire estime que le Ministre ne montre pas suffisamment en quoi consistent les doubles emplois dans les cinq organismes actuels d'allocations familiales.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

En ce qui concerne les doubles emplois en matière de contrôle le Ministre estime que l'exposé des Motifs est suffisamment détaillé.

D'autre part, nous constatons dans chacun des cinq organismes l'existence des services suivants :

Service du Personnel;  
Econamat;  
Dactylographie;  
Fichier;  
Expédition;  
Comptabilité;

alors que les services pourraient facilement être unifiés ce qui permettrait de diminuer fortement les dépenses administratives.

Ces doubles emplois sont particulièrement manifestes en ce qui concerne les bureaux régionaux.

Voor de R.S.G., de H.K. en de O.H.K. zijn deze gewestelijke kantoren respectievelijk in de volgende gemeenten gevestigd :

Pour l'O.N.A.F., la CAX et la MAX ces bureaux régionaux sont situés respectivement dans les localités suivantes :

	R.S.G. O.N.A.F.	H.K. CAX	O.H.K. MAX
West-Vlaanderen. — <i>Flandre occidentale.</i>	Brugge. — <i>Bruges.</i> Kortrijk. — <i>Courtrai.</i>	Brugge. — <i>Bruges.</i> —	Brugge. — <i>Bruges.</i> Kortrijk. — <i>Courtrai.</i>
Oost-Vlaanderen. — <i>Fl. orientale.</i>	Gent. — <i>Gand.</i> Aalst. — <i>Alost.</i> Sint-Niklaas. — <i>Saint-Nicolas.</i>	Gent. — <i>Gand.</i> — —	Gent. — <i>Gand.</i> Aalst. — <i>Alost.</i> —
Antwerpen. — <i>Anvers.</i>	Antwerpen. — <i>Anvers.</i> Herentals. Mechelen. — <i>Malines.</i>	Antwerpen. — <i>Anvers.</i> — —	Antwerpen. — <i>Anvers.</i> — —
Limburg. — <i>Limbourg.</i>	Hasselt. Sint-Truiden. — <i>Saint-Trond.</i>	Hasselt. —	Hasselt. —
Henegouwen. — <i>Hainaut.</i>	Charleroi. Bergen. — <i>Mons.</i> Aat. — <i>Ath.</i> —	Charleroi. — — —	Charleroi. Bergen. — <i>Mons.</i> — Doornik. — <i>Tournai.</i>
Namen. — <i>Namur.</i>	Namen. — <i>Namur.</i> Dinant.	Namen. — <i>Namur.</i> —	Namen. — <i>Namur.</i> —
Luxemburg. — <i>Luxembourg.</i>	Libramont.	—	Libramont.
Luik. — <i>Liège.</i>	Luik. — <i>Liège.</i> Verviers.	Luik. — <i>Liège.</i> —	Luik. — <i>Liège.</i> Verviers.
Brabant.	Brussel. — <i>Bruxelles.</i> Nijvel. — <i>Nivelles.</i> Leuven. — <i>Louvain.</i>	Brussel. — <i>Bruxelles.</i> — —	Brussel. — <i>Bruxelles.</i> — Leuven. — <i>Louvain.</i>

Op te merken valt dat daar waar de gewestelijke kantoren van deze instellingen in dezelfde gemeente gevestigd zijn, zij zich nochtans op verschillende plaatsen bevinden, behalve te Brussel, Aalst en Gent.

Voor de gewestelijke kantoren is er dus een totaal gebrek aan coördinatie.

#### VII. — De opdracht van de nieuwe Rijksdiensten.

Een lid vraagt welke de opdrachten van de nieuwe Rijksdiensten zullen zijn.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Zoals in het wetsontwerp wordt gezegd, neemt de R.K.W. de opdrachten over van de Nationale Verrekenkas en van de Hulpcompensatiekas, terwijl de R.K.Z. die van de Nationale Onderlinge Kas en van de Onderlinge Hulpkas overneemt.

De opdrachten zijn dus de volgende :

#### R.K.W.

- zorgen voor de verrekening op nationaal niveau;
- toezicht op de primaire kassen;
- een afdeling van de Dienst zal de betaling op zich nemen van de kinderbijslag aan de bijzondere categorieën van bijslagtrekkenden die thans worden betaald door de Nationale Verrekenkas; zij zal die werkgevers overnemen die geen vrije kas hebben gekozen en zal de kinderbijslag aan hun personeel uitbetalen.

Il est à noter que même là où les bureaux régionaux de ces organismes se trouvent dans la même localité, ils sont cependant situés à des endroits différents, sauf à Bruxelles, Alost et Gand.

Pour les bureaux régionaux, nous constatons donc un manque total de coordination.

#### VII. — La mission des Offices nationaux nouveaux.

Un commissaire demande quelles seront les attributions des Offices nationaux nouveaux.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Ainsi que le stipule le projet de loi, l'O.N.A.F.S. reprend les attributions de la Caisse nationale de compensation et de la Caisse auxiliaire de compensation, alors que l'O.N.A.F.I. reprend les attributions de la Caisse mutuelle nationale et de la Caisse mutuelle auxiliaire.

Les attributions sont donc les suivantes :

#### O.N.A.F.S.

- réaliser la compensation nationale;
- contrôle des caisses primaires;
- une section de l'Office assurera le paiement des allocations familiales aux catégories spéciales d'attributaires actuellement desservis par la Caisse nationale de compensation; elle reprendra les employeurs qui n'ont pas fait choix d'une caisse libre et paiera les allocations familiales à leur personnel.

**R.K.Z.**

--- zorgen voor de verrekening op nationaal niveau;  
 --- toezicht op primaire kassen en afdelingen;  
 --- controle op degenen die onder de regeling voor de zelfstandigen vallen;  
 --- een afdeling van de Dienst zal de betaling op zich nemen van de kinderbijslag aan de categorieën van bijslagtrekkenden die thans worden betaald door de N.O.K.; zij zal de verzekeringsplichtigen overnemen die geen vrije mutualiteit hebben gekozen, zij zal hun bijdragen inkasseren en hun eventueel de kinderbijslag uitbetalen.

**VIII. — Financieringsplan van de nieuwe organismen.**

Een lid vraagt welke het financieringsplan is van de nieuwe organismen.

**ANTWOORD VAN DE MINISTER.**

Niets is veranderd wat betreft de financiering van het regime. Het ontwerp brengt slechts wijzigingen in de administratieve structuur.

*Financiering van de instellingen.***R.K.W.**

Zoals voor de Nationale Verrekenkas.

Bij koninklijk besluit te bepalen, na raadpleging van de Commissie voor Gezinsvergoedingen : een percentage afgehouwen op de R.M.Z.-bijdragen bestemd voor de kinderbijslagen van de R.K.W. (art. 105 der samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor werknemers zal krachtens artikel 3 van het ontwerp worden gewijzigd).

**R.K.Z.**

Zoals voor de Nationale Onderlinge Kas en voor de Onderlinge Hulpkas.

Bepaald bij het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938, dat krachtens artikel 4 van het ontwerp zal worden gewijzigd.

**IX. — Het personeel van de vijf nationale instellingen.**

Een lid drukt haar bekommernis uit omtrent het lot van de huidige personeelsleden der vijf instellingen voor kinderbijslag.

Die instellingen werken zeer goed en er is geen reden om het personeel af te zetten of te verplaatsen.

Het lid vreest dat het ontwerp vooral tot doel heeft nieuwe benoemingen te doen.

Het lid wijst er verder op dat bij artikel 11 het advies van de Raad van State slechts gedeeltelijk werd gevuld, zodanig dat er geen voldoende waarborg is voor de huidige personeelsleden, meer bepaald die welke belast zijn met het dagelijks beheer van de instellingen.

**ANTWOORD VAN DE MINISTER.**

De Minister antwoordt dat het wetsontwerp zeer duidelijk is wat betreft de waarborg die aan de huidige personeelsleden wordt gegeven.

In tegenstelling met vroegere wetten die de afschaffing van sommige parastatale organismen hebben verwezenlijkt, voorziet het huidig wetsontwerp een nauwkeurige wettelijke bescherming van de personeelsleden die eventueel bovenal zullen worden.

Indien op een bepaald punt het advies van de Raad van State niet werd gevuld, dan is dit omdat volgens de stelling van de Raad van State de personen belast met het

**O.N.A.F.I.**

— réaliser la compensation nationale;  
 — contrôle des mutuelles et sections primaires;  
 — contrôle des assujettis au régime des indépendants;  
 — une section de l'Office assurera le paiement des allocations familiales aux catégories d'attributaires actuellement desservis par la C.M.N.; elle reprendra les assujettis qui n'ont pas fait choix d'une mutuelle libre et encaissera leurs cotisations et leur paiera éventuellement les allocations familiales.

**VIII. — Plan de financement des organismes nouveaux.**

Un membre demande quel est le plan de financement des organismes nouveaux ?

**RÉPONSE DU MINISTRE.**

Rien n'est changé pour ce qui concerne le financement du régime. Le projet n'apporte que des modifications dans la structure administrative.

*Financement des organismes.***O.N.A.F.S.**

Prévu comme pour la Caisse nationale de compensation.

A déterminer par arrêté royal, après consultation de la Commission des allocations familiales : un pourcentage prélevé sur les cotisations O.N.S.S. destinées aux allocations familiales pour l'O.N.A.F.S. (l'art. 105 des lois coordonnées concernant les allocations familiales pour travailleurs salariés sera modifié en vertu de l'article 3 du projet).

**O.N.A.F.I.**

Prévu comme pour la Caisse mutuelle nationale et pour la Caisse mutuelle auxiliaire.

Déterminé par l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938, qui sera modifié en vertu de l'article 4 du projet.

**IX. — Le personnel des cinq organismes nationaux.**

Un membre se préoccupe du sort des agents actuels des cinq organismes nationaux d'allocations familiales.

Ces organismes fonctionnent très bien et il n'y a aucune raison d'en congédier ou transférer le personnel.

Ce commissaire craint que le projet ne vise en ordre principal, procéder à de nouvelles nominations.

Le membre souligne d'autre part qu'à l'article 11, l'avis du Conseil d'Etat n'a été suivi que partiellement, d'où l'absence d'une garantie suffisante pour les agents actuels, et notamment pour ceux qui sont chargés de la gestion journalière des organismes.

**RÉPONSE DU MINISTRE.**

Le Ministre répond que le projet de loi est très clair en ce qui concerne la garantie donnée aux agents actuels.

Contrairement à des lois antérieures qui ont réalisé la suppression de certains organismes parastataux, le présent projet de loi prévoit une protection légale précise des agents qui deviendront éventuellement des agents en surnombre.

Si l'avis du Conseil d'Etat n'a pas été suivi sur un certain point, c'est que, selon la thèse du Conseil d'Etat, les personnes chargées de la gestion journalière de l'organisme

dagelijks beheer van de instelling geen deel uitmaken van het personeel. Die stelling heeft de Minister niet kunnen aanvaarden daar zij er op neerkomt aan die personen sommige wettelijke waarborgen te ontnemen, o.m. inzake pensioen, en bovendien tegenstrijdig is met het artikel 12 van de besluitwet tot oprichting van de Rijksdienst voor Gezinsvergoedingen.

#### X. — De huidige raden, commissies en instellingen voor kinderbijslag.

Een lid feliciteert de Minister omdat hij een vereenvoudiging van de huidige ingewikkelde structuur der organismen voor kinderbijslag wil verwezenlijken. Het doet opmerken dat die kwestie reeds vroeger te berde kwam bij de besprekingen van de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Het lid vraagt aan de Minister hem de lijst te willen mededelen van al de bestaande raden, commissies en instellingen voor kinderbijslag.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister deelt de gevraagde lijst mede die afgedrukt wordt in bijlage tot dit verslag.

#### XI. — De coördinatie van de kinderbijslagen voor zelfstandigen en voor loonarbeiders.

Een lid wijst er op dat het wetsontwerp tot gevolg zal hebben dat de coördinatie tussen het regime van kinderbijslag voor zelfstandigen en van de loonarbeiders onmogelijk wordt.

Het wetsontwerp brengt een scheiding mede tussen de regimes van de loontrekenden en van de zelfstandigen, die het opsporen van gevallen van ontduiking in hoofde van de werknemers zal bemoeilijken.

Tot nog toe kan men via het ene systeem de toepassing verzekeren van het andere, zoals blijkt uit de bijkomende bijdragen die dank zij de controle van de R.G. konden geïnd worden.

Indien het wetsontwerp wordt aangenomen zal men niet meer kunnen gebruik maken van de gegevens waarover de R.G. beschikt om ontduikaningen in de sector van de zelfstandigen op te sporen.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister antwoordt dat de coördinatie tussen de 2 regimes voldoende zal verwezenlijkt zijn. Inderdaad :

1<sup>o</sup> Hoewel de besluitwet tot instelling van de R.S.G. in een coördinatie-opdracht voorzag, werden de uitvoeringsbesluiten met betrekking tot deze coördinatie nooit genomen. De R.S.G. heeft zich beperkt tot controle- en opsporingstaken, die ook door de twee nationale kassen konden worden vervuld.

2<sup>o</sup> Er bestaan in de thans vigerende wetgeving coördinatie-organen die door het huidige wetsontwerp niet worden afgeschaft, en met name de Dienst voor Kinderbijslag van het departement, de Commissie van advies voor de controle en de geschillen, en de Coördinatiedienst ingesteld bij het organieke besluit voor de zelfstandigen.

3<sup>o</sup> Sommige leden hebben opgemerkt dat het ontwerp tot onlogische situaties leidt, daar een werkgever die personeel in dienst heeft, onder twee verschillende regelingen zal vallen : enerzijds die voor de werknemers, en anderzijds die voor de zelfstandigen.

ne font pas partie du personnel. Le Ministre n'a pu se rallier à ce point de vue, qui revient à priver ces personnes de certaines garanties légales, notamment en matière de pensions, et qui, au surplus, est contraire à l'article 12 de l'arrêté-loi portant création de l'Office national des allocations familiales.

#### X. — Les conseils, commissions et organismes actuels d'allocations familiales.

Un commissaire félicite le Ministre de vouloir réaliser une simplification de la structure compliquée actuelle des organismes d'allocations familiales. Il fait observer que cette question a déjà été évoquée auparavant, lors des discussions du budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.

Le même commissaire demande au Ministre de bien vouloir lui communiquer la liste de tous les conseils, commissions et organismes existants d'allocations familiales.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre communique la liste demandée, laquelle figure en annexe au présent rapport.

#### XI. — La coordination des allocations familiales pour travailleurs indépendants et pour travailleurs salariés.

Un commissaire fait observer que le projet de loi rendra impossible la coordination du régime des allocations familiales pour travailleurs indépendants et de celui pour travailleurs salariés.

Le projet de loi entraîne une séparation entre les régimes des salariés et des travailleurs indépendants, qui rendra difficile la recherche des fraudes dans le chef des travailleurs.

Jusqu'à présent, il était possible d'assurer l'application d'un des régimes par l'entremise de l'autre, ainsi que le montrent les cotisations supplémentaires que le contrôle par la C.N.A.F. à permis de percevoir.

Si le projet était adopté, il ne serait plus possible de se servir des éléments dont dispose la C.N.A.F. pour la recherche des fraudes dans le secteur des travailleurs indépendants.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre répond que la coordination entre les deux régimes sera suffisamment réalisée. En effet :

1<sup>o</sup> Il convient de noter que quoique l'arrêté-loi instituant l'O.N.A.F. ait prévu une mission de coordination, les arrêtés d'exécution pour réaliser cette coordination n'ont jamais été pris. L'O.N.A.F. s'est borné à des missions de contrôle et de dépistage qui pouvaient aussi bien être réalisées par les deux caisses nationales.

2<sup>o</sup> Il existe dans la législation actuelle des organes de coordination qui ne sont pas supprimés par le projet de loi; ce sont notamment le Service des allocations familiales du Département, la Commission des allocations familiales, la Commission consultative du contrôle et du contentieux ainsi que le Service de coordination institué par l'arrêté organique des travailleurs indépendants.

3<sup>o</sup> Des membres ont fait observer que le projet conduit à des conséquences illogiques parce qu'un employeur qui occupe du personnel sera assujetti à deux régimes entièrement distincts, celui des salariés, d'une part, et celui des non-salariés, d'autre part.

Op te merken valt dat deze toestand zich ook voordoet ten aanzien van de pensioenen : de werkgever valt onder de pensioenregeling voor zelfstandigen, terwijl zijn personeel onder de regeling voor arbeiders of bedienden valt, ofschoon er tussen deze beide regelingen hoegenaamd geen organische band bestaat. Toch heeft niemand hier bezwaar tegen gemaakt.

4° Verder kan men de vraag stellen of de coördinatie niet veeleer tot stand zou moeten komen tussen de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen en de pensioenregeling voor zelfstandigen.

Er wordt veel gesproken over de invoering van een sociale verzekering voor de zelfstandigen, waardoor stellig organische banden zouden worden gelegd tussen deze twee regelingen. Nu zou de coördinatie van de beide kinderbijslag-wetgevingen binnen de R.K. een eventuele coördinatie van de sociale wetten betreffende de zelfstandigen bijzonder moeilijk maken.

#### XII. — Inschakeling van de hulpkassen in de twee nieuwe Rijksdiensten.

Verschillende leden menen dat het onlogisch is de hulpkassen in de nieuwe Rijksdiensten in te schakelen, vermits de hulpkassen thans tot opdracht hebben kinderbijslag uit te betalen, wat niet de taak is van de Rijksdiensten.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

1° De inlijving van de twee gewone kassen heeft niet tot gevolg dat de werkgevers die thans bij een hulpkas zijn aangesloten, tot een vrije kas zullen moeten toetreden.

De twee nieuwe Rijksdiensten hebben immers een dubbele taak :

- de werkgevers inschrijven die niet tot een vrije kas wensen toe te treden;
- controle uitoefen op de regeling voor werknemers en op die voor zelfstandigen.

2° Het feit dat eenzelfde instelling een dubbele taak vervult, — enerzijds controle uitoefenen en anderzijds uitkeringen doen, — vindt men ook in andere sectoren van de sociale verzekering terug.

De R.J.V. telt werkgevers die bij de Rijkskas zijn aangesloten, en betaalt het vacantiegeld aan de werknemers die bij deze werkgevers in dienst zijn.

Daarnaast is de R.J.V. ook een verdelings- en controlegroep ten opzichte van de vrije kassen voor vacantiegeld.

De Nationale Pensioenkas voor bedienden bevindt zich in een soortgelijke toestand : zij is tegelijk verzekeringsinstelling voor de bij haar aangesloten bedienden, en controlegroep voor de bedienden die bij een vrije instelling zijn aangesloten.

Men heeft eveneens gewezen op de situatie op het stuk van werklozensteun. Doch de H.W. is een instelling zonder eigen rechtspersoonlijkheid en wordt beheerd door de Raad van beheer van de R.A.W. Het Rekenhof heeft nog onlangs bevestigd dat de H.W. geen rechtspersoonlijkheid bezit; hieruit kan men afleiden dat ook de R.A.W. een dubbele taak heeft.

Uw Commissie heeft overigens kortelings met algemene stemmen een door de Senaat aangenomen wetsontwerp verworpen, dat er toe strekte aan de H.W. een eigen rechtspersoonlijkheid te geven.

3° De twee nationale kassen betalen nu reeds kinderbijslag aan sommige gerechtigden. Hun aantal is vrij

Il convient de noter que cette situation existe dans le domaine des pensions; l'employeur est soumis au régime des pensions des indépendants tandis que son personnel est soumis au régime des ouvriers ou des employés; or il n'existe aucun lien organique entre ces régimes; personne n'a critiqué l'absence de ce lien.

4° Pour le surplus la question se pose de savoir si la coordination ne doit pas plutôt se faire entre le régime des allocations familiales des indépendants et celui des pensions des indépendants.

On parle beaucoup de l'instauration d'une sécurité sociale pour les indépendants qui établirait certainement des liens organiques entre ces deux régimes. Or, une coordination des deux législations « allocations familiales » au sein de l'O.N.A.F., rend une coordination des lois sociales des indépendants extrêmement difficile.

#### XII. — Incorporation des caisses auxiliaires dans les deux nouveaux offices nationaux.

Plusieurs membres estiment qu'il est illogique d'incorporer les caisses auxiliaires dans les deux nouveaux offices nationaux, les caisses auxiliaires ayant actuellement pour mission de payer les allocations familiales, tâche qui n'est pas celle des Offices nationaux.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

1° L'incorporation des deux caisses ordinaires n'a nullement pour conséquence que les employeurs actuellement affiliés à une caisse auxiliaire doivent s'affilier à une caisse libre.

En effet, les deux nouveaux Offices nationaux auront une double mission :

- affilier des employeurs qui ne désirent pas s'affilier à une caisse libre;
- se charger du contrôle du régime des salariés et des non-salariés.

2° Le fait qu'un même organisme a une double mission, celle de contrôler d'une part et celle de payer des allocations d'autre part, se produit aussi dans d'autres secteurs de la sécurité sociale.

La C.N.V.A. groupe des employeurs affiliés à la Caisse nationale et paie les pécules de vacances des travailleurs occupés par ses employeurs.

D'autre part, la C.N.V.A. est un organisme de répartition et de contrôle à l'égard des caisses de vacances libres.

La Caisse nationale des pensions pour employés est dans une situation analogue : elle est organisme assureur pour les employés affiliés chez elle; elle est organisme de contrôle pour les employés affiliés à un organisme libre.

On a cité également la situation au point de vue allocations-chômage. Or, la C.A.P.A.C. est un organisme qui n'a pas de personnalité juridique propre et qui est géré par le Conseil d'administration de l'O.N.P.C. La Cour des Comptes a encore affirmé récemment que la C.A.P.A.C. ne possède pas de personnalité juridique; on peut en conclure que l'O.N.P.C. a également une double mission.

Pour le surplus, votre Commission a rejeté unanimement, il y a quelque temps, un projet de loi approuvé par le Sénat qui visait à conférer à la C.A.P.A.C. une personnalité juridique distincte.

3° Les deux caisses nationales paient déjà actuellement des allocations familiales à certains bénéficiaires. Ce nombre

gering (20 000 : 15 000 N.K. en 5 000 N.O.K.), doch niettemin is de Nationale Kas voor sommige gerechtigden tegelijk uitkeringsorgaan en controle-orgaan.

De voorgestelde inlijving is dus niet onlogisch. Zij zal bezuinigingen mogelijk maken in de algemene diensten van de bestaande instellingen.

De structuur van de twee Rijksdiensten is zo opgevat, dat de sectie, die bevoegd is voor de aangesloten werkvers, volledig zal afgescheiden zijn van de overige secties.

### XIII. — Het aantal agenten in de vijf instellingen.

Een lid vraagt het aantal agenten te kennen van de huidige vijf instellingen voor kinderbijslag.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Aantal personeelsleden in dienst op 1 december 1959.

	1 <sup>ste</sup> categorie 1 <sup>re</sup> catégorie	2 <sup>de</sup> categorie 2 <sup>e</sup> catégorie	3 <sup>de</sup> categorie 3 <sup>e</sup> catégorie	4 <sup>de</sup> categorie 4 <sup>e</sup> catégorie	Totaal Total	
R.K. ....	34	190	120	16	360	O.N.A.F.
N.K. ....	12	74	44	14	144	C.N.
H.K. ....	10	56	34	5	105	CAX.
N.O.K. ....	11	39	15	4	69	C.M.N.
O.H.K. ....	12	118	96	15	241	MAX.
	79	477	309	54	919	

In deze cijfers zijn alleen de werkelijk in dienst zijnde personeelsleden begrepen. Houdt men rekening met de theoretische personeelsbezetting volgens het kader van de vijf instellingen, dan komt men tot de volgende cijfers :

	1 <sup>ste</sup> categorie 1 <sup>re</sup> catégorie	2 <sup>de</sup> categorie 2 <sup>e</sup> catégorie	3 <sup>de</sup> categorie 3 <sup>e</sup> catégorie	4 <sup>de</sup> categorie 4 <sup>e</sup> catégorie	Totaal Total	
R.K. ....	35	239	135	17	426	O.N.A.F.
N.K. ....	13	69	55	19	156	C.N.
H.K. ....	11	66	29	4	110	CAX.
N.O.K. ....	14	45	24	7	90	C.M.N.
O.H.K. ....	11	127	92	17	247	MAX.
	84	546	335	64	1 029	

### XIV. — Besparingen voortvloeiend uit de nieuwe wet.

Een lid meent dat het een illusie is te denken dat uit de nieuwe wet besparingen zullen voortvloeien.

De hergroepering van de thans bestaande diensten zal misschien wel een verplaatsing van het personeel teweegbrengen, doch daaruit zullen geen besparingen voortvloeien.

Er dient de nadruk op gelegd dat het wetsontwerp 4 hogere ambtenaren voorziet, nl. 2 administrateurs-généraal en 2 adjunkten, wat tot gevolg kan hebben dat er meeruitgaan voor personeel zullen gebeuren, die het lid schat op 500 000 tot 1 miljoen frank.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister antwoordt dat, indien de diensten worden geconcentreerd, er een besparing van personeel mogelijk is, vooral in de algemene diensten zoals bv. die van de boek-

est assez réduit (20 000 : 15 000 C.N. et 5 000 C.M.N.), mais de toute façon pour certains bénéficiaires la Caisse nationale est en même temps l'organisme payeur et l'organisme de contrôle.

L'incorporation proposée n'est donc pas illogique. Elle permettra de faire des économies dans les services généraux des organismes existants.

La structure des deux Offices nationaux est conçue de telle façon que la section compétente pour les employeurs affiliés sera nettement distincte des autres sections.

### XIII. — Nombre d'agents des cinq organismes.

Un membre demande à connaître le nombre d'agents des cinq organismes actuels d'allocations familiales.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Nombre d'agents au travail à la date du 1<sup>er</sup> décembre 1959.

Ces chiffres ne comportent que les agents effectivement occupés. Si l'on tient compte de l'effectif théoriquement prévu aux cadres des cinq organismes on arrive aux chiffres suivants :

### XIV. — Economies résultant de la nouvelle loi.

Un membre estime que c'est une illusion de croire que la nouvelle loi entraînera des économies.

Le regroupement des services actuellement existants entraînera peut-être un transfert du personnel, mais il n'en résultera pas d'économies.

Il y a lieu de souligner que le projet de loi prévoit quatre fonctionnaires supérieurs, à savoir deux administrateurs généraux et deux adjoints, ce qui donnera lieu à un supplément de dépenses de personnel qu'il évalue de 500 000 à 1 million de francs.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre répond que si les services étaient concentrés, une économie de personnel pourrait en résulter, notamment dans les services généraux, tels, par exemple, ceux de la

houding en de dactylografie. Er dient echter rekening gehouden met het recht op reaffectatie van de eventueel bovenstaande personeelsleden.

De Minister wijst er verder op dat in het huidige kader der vijf instellingen ongeveer 100 posten niet bezet zijn. Die posten zouden kunnen bezet worden indien het wetsontwerp niet bestond.

Het lid antwoordt hierop dat de voorgangers van de huidige Minister die benoemingen niet gedaan hebben, niet tegenstaande de vacatures in het kader.

#### XV. — De vermindering van het aantal primaire kassen.

Een lid is van oordeel dat de geplande vermindering van het aantal primaire kassen zal uitvallen ten nadele van de niet-christelijk georiënteerde personen.

Inderdaad, het wetsontwerp strekt er toe de enige socialistische kas van het land en de twee liberale kassen af te schaffen. Aldus zal de vrijheid van keuze worden beperkt.

Een ander lid vraagt in dit verband de lijst te bekomen van de compensatiekassen met het aantal rechthebbenden per kas.

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De lijst van de compensatiekassen met het aantal rechthebbenden wordt medegedeeld in bijlage.

Wat de ideologische tendens van de verschillende kassen betreft, doet de Minister opmerken dat voor de jaren 1957-1958 de cijfers van de respectieve categorieën van kassen er als volgt uitzien :

- 25 professionele kassen;
- 22 kassen met een uitgesproken regionaal karakter;
- 10 kassen met een ideologische inslag.

Men kan daaruit niet besluiten dat de overgrote meerderheid van de kassen van christelijke tendens zouden zijn.

Anderdeels doet de Minister opmerken dat in het wetsontwerp een objectief criterium naast een bepaald cijfer wordt vooropgesteld, zodat men niet kan beweren dat men uitdrukkelijk een of andere kas heeft willen treffen.

#### XVI. — De gewestelijke decentralisatie van het régime.

Sommige leden vragen aan de heer Minister wat er zal gebeuren met de huidige gewestelijke bureaus van de nationale instellingen voor kinderbijslag. Het wetsontwerp zegt daarover niets. Is het de bedoeling van de Minister die gewestelijke bureaus af te schaffen ?

#### ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De gewestelijke bureaus werden bij koninklijk besluit georganiseerd. Het is niet nodig daarover in de wet te spreken. Het is in geen geval de bedoeling van de Minister bureaus af te schaffen; wel zal er misschien een betere verdeeling noodzakelijk zijn aangezien op dit ogenblik enerzijds sommige gewestelijke bureaus gevestigd zijn op verschillende plaatsen in éénzelfde stad en het anderdeels voorkomt dat een organisme een gewestelijk bureau heeft in een bepaalde stad, terwijl een ander organisme dergelijk bureau heeft in een andere stad. Een coördinatie is dus noodzakelijk.

#### XVII. — De uitvoeringsbesluiten.

Verschillende leden wijzen er op dat het wetsontwerp te veel macht aan de Koning verleent. Het is een techniek van wetgeving die geen aanbeveling verdient aangezien men niet weet wat die koninklijke besluiten zullen bepalen.

comptabilité et de la dactylographie. Il faut cependant tenir compte du droit à la réaffectation des agents surnuméraires éventuels.

Le Ministre fait remarquer, d'autre part, que dans le cadre actuel des cinq organismes quelque 100 postes ne sont pas occupés. Ces postes pourraient être pourvus de titulaires si le projet n'existe pas.

Le membre répond que les prédecesseurs du Ministre actuel n'ont pas fait ces nominations malgré les vacances dans le cadre.

#### XV. — Diminution du nombre de caisses primaires.

Un membre est d'avis que la réduction projetée du nombre de caisses primaires se réalisera au détriment des personnes de tendance non chrétienne.

En effet, le présent projet de loi tend à supprimer la seule caisse socialiste du pays ainsi que les deux caisses libérales. La liberté du choix se trouvera ainsi limitée.

A ce propos, un autre membre demande à obtenir la liste des caisses de compensation avec, par caisse, le nombre de bénéficiaires.

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

La liste des caisses de compensation avec le nombre de bénéficiaires est requise en annexe.

Quant à la tendance idéologique des diverses caisses, le Ministre fait observer que, pour les années 1957-1958, les chiffres des catégories respectives de caisses se présentent comme suit :

- 25 caisses professionnelles;
- 22 caisses à caractère nettement régional;
- 10 caisses à tendance idéologique.

On ne peut en déduire que la très grande majorité des caisses appartiennent à la tendance chrétienne.

Le Ministre fait d'autre part observer que le présent projet de loi contient un critère objectif en plus d'un chiffre déterminé, de sorte qu'il n'est pas permis de prétendre que l'on a eu en vue l'une ou l'autre caisse.

#### XVI. — La décentralisation régionale du régime.

Certains commissaires interrogent le Ministre sur le sort qui sera réservé aux bureaux régionaux actuels des organismes nationaux d'allocations familiales. Le projet est muet sur ce point. Le Ministre a-t-il l'intention de supprimer ces bureaux régionaux ?

#### RÉPONSE DU MINISTRE.

L'organisation des bureaux régionaux se fait par arrêté royal. Il n'est pas nécessaire d'en faire mention dans la loi. Il n'entre nullement dans les intentions du Ministre de supprimer des bureaux, mais il sera peut-être nécessaire de procéder à une meilleure répartition, étant donné qu'actuellement certains bureaux régionaux sont établis en plusieurs endroits d'une même ville et qu'il arrive, d'autre part, qu'un organisme dispose d'un bureau régional dans une ville déterminée, alors qu'un autre organisme a un bureau semblable dans une autre ville. Une coordination est donc indispensable.

#### XVII. — Les arrêtés d'exécution.

Plusieurs commissaires font valoir que le projet de loi confère des pouvoirs trop étendus au Roi. C'est une technique législative peu recommandable, puisqu'on ne connaît pas les dispositions que comporteront ces arrêtés royaux.

## ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De macht van de Koning is zeer beperkt. Inderdaad, de opdrachten van de vijf instellingen voor kinderbijslag zijn bij de wet geregeld.

Het wetsontwerp schaft die opdrachten niet af, doch regelt alleen hun verdeling over de twee nieuwe Diensten. De Koning kan dus geen opdrachten wijzigen doch alleen nader bepalen hoe de verdeling juist geschiedt.

## Onderzoek van de artikelen.

## Eerste artikel.

*Amendement van Mevr. Fontaine-Borguet (Stuk n° 318/2).*

Ter verantwoording van dit amendement licht een lid nogmaals toe waarom hij tegen het ontwerp gekant is.

Het lid stelt vooreerst de vraag, waarom de Regering niet de samensmelting van alle kassen met de Hulpkassen heeft overwogen, wat nochtans onbetwistbaar op een ernstige rationalisering zou neerkomen.

Het verdedigt vervolgens het behoud van de thans bestaande centrale instellingen. Aldus o.m.:

1<sup>e</sup> De R.S.G.

Spreker licht nogmaals de taak van deze instelling toe, die, hoewel door de heer Troclet, toenmalig Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg opgericht, door zijn opvolger, de heer Van den Daele, werd in stand gehouden, ja, zelfs nog met nieuwe bevoegdheden werd toegerust.

Welke instelling zal in het vervolg de taak van opsporing der ontduikingen (resultaat: 50 000 000 frank) en van coördinatie der verschillende regimes op zich nemen?

2<sup>e</sup> De Hulpcompensatiekassen voor gezinsvergoedingen (H.K. en O.H.K.).

Deze kassen vervullen twee opdrachten:

a) Het opsporen van de werkgevers die niet bij een vrije kas zijn aangesloten. Dit geldt meer bepaald voor de O.H.K.

Het betreft hier ongetwijfeld een voor de controleurs moeilijke en delicate opdracht, die, daar zij over het hele land moet verzekerd worden, aanzienlijke administratieve uitgaven met zich brengt.

Deze opdracht valt natuurlijk uit in het voordeel van de vrije onderlinge kassen, die, eens dat de ontduiking is opgespoord, alleen maar, zonder verdere moeite, de toetreding van een nieuw lid moeten akteren. Het spreekt vanzelf dat het huidige stelsel van opsporing door een officiële instantie voordelig is voor het financieel evenwicht van de vrije kassen.

b) Het functioneren als primaire kas voor al degenen die niet bij een vrije kas aangesloten zijn.

Dit is, zoals gezegd, het geval voor het personeel van de N.M.B.S., dat bij de H.K. aangesloten is.

In dit verband geeft het Commissielid nogmaals uiting aan zijn ongerustheid omtrent hetgeen in de Memorie van Toelichting tot het ontwerp te lezen staat: « De nieuwe Rijksdiensten zullen zich immers inspannen om hun aantal vrije aangeslotenen te verminderen door hen, om het jaar, te verzoeken bij een vrije instelling aan te sluiten... ».

Het lid vreest dat de aangeslotenen bij de H.K., na enige tijd, in feite zullen gedwongen worden tot een vrije kas toe te treden, dat men streeft naar de opheffing van de H.K.

## RÉPONSE DU MINISTRE.

Les pouvoirs du Roi sont très limités. En effet, les attributions des cinq organismes d'allocations familiales sont réglées par la loi.

Le projet de loi ne supprime pas ces attributions; il ne fait que régler leur répartition entre les deux Offices nouveaux. Le Roi n'a donc pas le pouvoir de modifier les attributions, mais uniquement de préciser quelle en est la répartition.

## Examen des articles.

## Article premier.

*Amendement de Mme Fontaine-Borguet (Doc. n° 318/2).*

Un commissaire justifie cet amendement en exposant une nouvelle fois les raisons de son opposition au projet.

Il pose d'abord la question de savoir pourquoi le Gouvernement n'a pas envisagé la fusion de toutes les caisses avec les Caisses auxiliaires, ce qui constituerait cependant indiscutablement une sérieuse rationalisation.

Il défend ensuite le maintien des organismes centraux existant actuellement, notamment :

1<sup>e</sup> L.O.N.A.F. (R.S.G.).

Il explique une nouvelle fois la mission de cet organisme qui, bien qu'ayant été créé par M. Troclet, Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale de l'époque, a été maintenu par son successeur, M. Van den Daele, et même doté de nouvelles attributions.

Quel organisme se chargera dorénavant de la recherche des fraudes (résultat : 50 000 000 de francs) et de la coordination des différents régimes ?

2<sup>e</sup> Les Caisses auxiliaires de compensation (la CAX et la MAX).

Ces caisses remplissent deux missions :

a) La recherche des employeurs non affiliés à une caisse libre, ce qui est plus particulièrement le cas de la MAX.

Il s'agit ici sans doute d'une mission difficile et délicate pour les contrôleurs et qui, devant être assurée dans tout le pays, entraîne des dépenses administratives considérables.

Cette mission présente évidemment un avantage pour les caisses mutuelles libres qui, une fois la fraude recherchée, n'ont plus qu'à prendre acte, sans autres difficultés, de l'affiliation d'un assujetti nouveau. Il va de soi que le système actuel de dépistage par un organisme officiel est favorable à l'équilibre financier des caisses libres.

b) Le fonctionnement à titre de caisse primaire pour tous ceux qui ne sont pas affiliés à une caisse libre.

Tel est le cas, comme il a été dit, du personnel de la S.N.C.B. affilié aux C.A.

A ce sujet, il exprime une fois de plus son inquiétude de ce qui est dit à cet égard dans l'Exposé des Motifs du projet : « Les nouveaux Offices nationaux s'efforceront en effet de réduire le nombre de leurs affiliés libres en les invitant, chaque année, à adhérer aux organismes libres... ».

Il craint que les affiliés à la C.A. ne soient contraints, après un certain temps, de s'affilier à une caisse libre et que l'on tend vers la suppression des C.A.

Het vreest bovendien dat die verplichte keuze, die trouwens strijdig is met de vrijheid, welke steeds in de sector van de kinderbijslagen, zoals in de andere sectoren van de maatschappelijke zekerheid, is gehuldigd geworden, alleen zal gelden voor de loontrekkenden en dan ook alleen de primaire kassen van die belanghebbenden zal treffen, dan wanneer men de kleine onderlinge kassen in de sector van de zelfstandigen zal ongemoeid laten.

Wat de concentratie van de vijf bestaande centrale instellingen in twee nieuw op te richten organismen betreft, geeft spreker eens te meer als zijn mening te kennen dat het er op aankomt nieuwe kaders te kunnen benoemen om bepaalde personen, die politieke diensten bewezen hebben, ter wille te zijn.

Het lid acht de oprichting van deze nieuwe instellingen en kaders niet gerechtvaardigd; inderdaad, op de bestaande directies en op het personeel van de door het ontwerp bedoelde instellingen valt absoluut niets aan te merken.

Ten slotte zijn het, aldus spreker, de aangeslotenen die van al deze wijzigingen de prijs zullen betalen.

Een ander lid is het, in het licht van de door de Minister medegedeelde nota betreffende de bevoegdheden van de verschillende instellingen in de sector van de kinderbijslagen (zie bijlage I), met de Minister eens dat men eenmaal tot een « grote kuis » moet overgaan, dat dient gecentraliseerd, gerationaliseerd en vereenvoudigd.

Toch zou spreker, in het kader van de besprekking van het eerste artikel van het ontwerp — dat het belangrijkste is en waaruit de andere artikelen voortspruiten —, graag vernemmen hoe de Minister de toekomstige werking van de sector der kinderbijslagen in het geheel van de maatschappelijke zekerheid ziet. Misschien kan de Minister daaromtrent ook een nota invoegen in het verslag.

De Minister antwoordt vooreerst op de opmerkingen van het eerste commissielid.

Wat de controlebevoegdheden van de R.S.G. inzake de zelfstandige arbeiders betreft, deze zullen aan de bij het ontwerp op te richten Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen (R.K.Z.) worden opgedragen.

Spreker verklaart dat het verkeerd is te menen dat de R.S.G. de opsporing van de ontduikingen verricht in beide sectoren van de kinderbijslagen. Hij doet dit enkel voor de sector der zelfstandigen. Hij heeft daar voorzeker nuttig werk geleverd, maar de terugwinning van 50 miljoen frank aan bijdragen, waarvan reeds meermaals sprake was, strekt zich toch uit over twee en een half jaar.

In verband met de opmerkingen van een commissielid betreffende de H.K. vestigt de Minister er eens te meer de aandacht op dat het wetsontwerp niets verandert aan de regels van aansluiting. Wel wordt de H.K. opgenomen in het nieuwe organisme voor werknemers.

Wanneer nu in de Memorie van Toelichting tot het ontwerp ervan gesproken wordt « de vrije aangeslotenen... om het jaar te verzoeken bij een vrije instelling aan te sluiten », wil dit enkel zeggen dat zij door de nieuw op te richten dienst zullen ingelicht worden omtrent hun recht toe te treden tot een vrije kas.

Wat betreft het feit dat er in het ontwerp geen sprake is van de onderlinge compensatiekassen voor zelfstandigen, stipt de Minister aan dat die kassen zijn opgericht bij een organiek koninklijk besluit en er derhalve geen wet nodig is om hun inrichting te wijzigen. Indien het ontwerp wordt aangenomen zal evenwel in de sector van de zelfstandigen een hervorming doorgevoerd worden, die zich zal inspireren aan de regels welke in het ontwerp zijn opgenomen.

Il craint en outre que ce choix obligatoire, qui va d'ailleurs à l'encontre de la liberté de choix qui a toujours prévalu dans le secteur des allocations familiales comme dans les autres secteurs de la sécurité sociale, ne s'appliquera qu'aux salariés et ne touchera dès lors que les caisses primaires de ces intéressés, tandis qu'il ne sera pas touché aux petites caisses mutuelles auxiliaires du secteur des travailleurs indépendants.

En ce qui concerne la concentration des cinq organismes centraux existants dans deux organismes nouveaux à créer, le commissaire exprime une fois de plus l'opinion que cette opération est destinée en réalité à permettre la création de nouveaux cadres qui profiteront à certaines personnes qui ont rendu des services politiques.

Il estime que la création de nouvelles institutions et de cadres nouveaux ne se justifie pas; en effet, il n'y a absolument rien à redire au sujet des directions existantes ainsi que du personnel des institutions visées par le projet.

Finalement, déclare l'orateur, ce seront les affiliés qui supporteront la charge de toutes ces modifications.

A la lumière de la note communiquée par le Ministre au sujet des compétences des diverses institutions du secteur des allocations familiales (cfr. annexe I), un autre membre partage l'avis du Ministre qu'il convient, une fois pour toutes, de procéder à un « grand nettoyage » et qu'il y a lieu de décentraliser, de rationaliser et de simplifier.

Toutefois l'orateur désirerait savoir, dans le cadre de la discussion de l'article premier du projet — lequel est le plus important et dont découlent tous les autres articles du projet — comment le Ministre envisage le fonctionnement futur du secteur des allocations familiales au sein de l'ensemble de la sécurité sociale. Peut-être le Ministre pourrait-il joindre à ce sujet une note à ce rapport ?

Le Ministre répond tout d'abord aux observations du premier commissaire.

Quant aux pouvoirs de contrôle de la l'O.N.A.F. dans le secteur des travailleurs indépendants, ceux-ci seront conférés à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants (O.N.A.F.I.), dont la création est prévue par le projet.

L'orateur déclare que l'on a tort de considérer que l'O.N.A.F. s'occupe de rechercher les fraudes dans les deux secteurs des allocations familiales. Il ne le fait que pour le secteur des travailleurs indépendants. Sans doute a-t-il en cela fait œuvre utile, mais la récupération des 50 millions de francs de cotisations, dont il a déjà été souvent question, s'étale cependant sur une période de deux ans et demi.

Au sujet des observations d'un commissaire concernant la CAX., le Ministre souligne, une fois de plus, que le présent projet de loi ne modifie aucunement les règles d'affiliation. Toutefois, la CAX. est absorbée par le nouvel organisme pour travailleurs .

Or, lorsqu'il est question dans l'Exposé des Motifs du projet « d'inviter chaque année les affiliés libres à adhérer aux organismes libres », cela veut dire uniquement qu'ils seront avertis par le nouvel office — encore à créer — de leur droit de s'affilier à une caisse libre.

A propos du fait qu'il n'est nullement question, dans le projet, de caisses mutuelles de compensation pour indépendants, le Ministre souligne que ces caisses sont créées par un arrêté royal organique, et qu'une loi n'est dès lors pas nécessaire pour en modifier l'organisation. Si le projet est adopté, on poursuivra toutefois, dans le secteur des travailleurs indépendants, l'application d'une réforme qui s'inspirera des règles reprises dans le projet.

Omtrent de toekomstige werking van de sector van de kinderbijslagen in het geheel van de maatschappelijke zekerheid, herhaalt de Minister dat de twee nieuwe organismen de opdrachten van de vijf bestaande zullen overnemen.

In hoofdzaak zullen die opdrachten hierop neerkomen : de compensatie tussen de kassen en het toezicht op de verschillende kassen; de opsporing van bijdrageplichtigen; de rechtstreekse betaling aan de rechthebbenden, die nu afhankelijk zijn van de H.K. en de O.H.K.

Omtrent de algemene richting die de sector van de kinderbijslagen in de toekomst zal uitgaan, is spreker van oordeel dat, wat de zelfstandigen betreft, de coördinatie vooral moet gezocht worden tussen de Rijksdienst voor kinderbijslagen voor zelfstandigen, enerzijds, en het pensioenfonds voor zelfstandigen anderzijds. Misschien zal later ook de ziekteverzekering voor zelfstandigen bij de coördinatie betrokken worden, om ten slotte — wie weet ? — te komen tot een Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid voor de zelfstandigen.

De in het ontwerp voorgestelde oplossing laat in dit opzicht alle mogelijkheden open voor de toekomst.

Wat de coördinatie tussen de verschillende regimes — werkenners en werkgevers — betreft, deze zal steeds verzekerd blijven binnen het Departement, en door de thans bestaande commissies.

De verdediger van het amendement op het eerste artikel herhaalt, waarom hij — in het licht van de hierboven weergegeven uiteenzetting van de Minister — geen vertrouwen kan hebben in het ontwerp :

— hij is niet gerustgesteld wat betreft de eenvoudige « inlichting » van de aangeslotenen bij de H.K., dat zij bij een vrije kas kunnen aansluiten.

— wat de opsporing van de weerspannige werkgevers betreft, heeft hij meer vertrouwen in de bestaande R.S.G. dan in de op te richten Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen.

Men dreigt de inspanning en de kosten van de opsporing te laten verspreiden over de vrije kassen, wat de administratieve uitgaven van deze laatste nog zal opvoeren. Het is derhalve — in het belang zelf van de vrije kassen — beter dat de R.S.G. blijft voortbestaan, om de minst interessante elementen met de minste kosten tot aansluiting te kunnen dwingen en met hen verder te handelen.

— de besparingen op personeel en zo meer zijn illusoir; men gaat nieuwe benoemingen van nog hogere graad doen, enz. (zie de vorige tussenkomsten van dit lid op blz. 13).

— indien men de bedoeling heeft ook de kleine onderlinge primaire kassen bij koninklijk besluit te hergroeperen, waarom kondigt men dit niet aan in de Memorie van Toelichting tot het ontwerp ?

Spreker geeft opnieuw uiting aan zijn vrees dat men een « zwerm » van kleine organismen ten bate van de zelfstandigen zal laten voortbestaan, terwijl men zich ten opzichte van de organismen voor werkenners heel wat strenger zal tonen. Zo zou men uiteindelijk wel tot een hergroepering van de compensatiekassen voor werkenners komen, terwijl evenwel de onderlinge compensatiekassen voor zelfstandigen onaangeroerd zouden gelaten worden.

Een lid geeft dan voorbeelden waaruit blijkt dat sommige ambtenaren van de R.S.G., wanneer het er op aankomt ontduiken op gebied van kinderbijslagen in de sector van de

Au sujet du fonctionnement futur du secteur des allocations familiales dans l'ensemble de la sécurité sociale, le Ministre répète que les deux organismes nouveaux reprennent les tâches des cinq organismes existants.

Ces tâches porteront principalement sur : la compensation entre les caisses et le contrôle des diverses caisses; le dépistage des redevables de la cotisation; le paiement direct aux bénéficiaires qui, actuellement, dépendent de la CAX ou de la MAX.

A propos de l'orientation générale future du secteur des allocations familiales, l'orateur estime qu'en ce qui concerne les indépendants, il convient de rechercher surtout la coordination entre l'Office national des allocations familiales pour travailleurs indépendants, d'une part, et le Fonds des pensions pour travailleurs indépendants, d'autre part. Il se peut que, plus tard, l'assurance-maladie des travailleurs indépendants soit reprise dans le cadre de cette coordination, de sorte que finalement — qui sait — on aboutirait à un Office national de la sécurité sociale des travailleurs indépendants.

La solution préconisée par le projet laisse subsister, pour l'avenir, toutes les possibilités à cet égard.

Quant à la coordination des différents régimes — travailleurs et employeurs — elle sera toujours assurée dans le cadre du Département et par les commissions existantes.

Défendant son amendement à l'article premier, un commissaire donne les raisons pour lesquelles le projet, vu à la lumière de l'exposé de M. le Ministre, ne lui inspire pas confiance :

— il n'a pas tous ses apaisements en ce qui concerne la simple « information » des affiliés de la CAX, au sujet de la possibilité dont ils disposent pour s'affilier à une caisse libre;

— en ce qui concerne le dépistage des employeurs récalcitrants, il a une plus grande confiance dans l'O.N.A.F. existant que dans l'O.N.A.F.I. à créer.

On risque d'éparpiller les efforts et les frais en matière de dépistage entre les différentes caisses libres, ce qui augmentera encore les dépenses administratives de ces dernières. Il serait donc préférable — dans l'intérêt même des caisses libres — que l'existence de l'O.N.A.F. soit maintenue, afin qu'il puisse, sans trop de frais, contraindre les éléments les moins intéressants à s'affilier et traite ensuite avec eux.

— les économies escomptées en matière de personnel resteront illusoires; on va procéder à de nouvelles nominations à des grades plus élevés, etc. (voir les interventions précédentes de ce commissaire à la p. 13).

— si l'on a vraiment l'intention de regrouper également par arrêté royal les petites caisses mutuelles primaires, pourquoi alors ne l'annonce-t-on pas dans l'Exposé des Motifs du projet ?

L'orateur exprime une fois de plus sa crainte de voir subsister un « essaim » de petits organismes en faveur des travailleurs indépendants, tandis qu'on sera beaucoup plus rigide à l'égard des organismes pour les salariés. Ainsi, on parviendrait finalement à regrouper les caisses de compensation pour salariés, sans toutefois qu'il soit touché aux caisses mutuelles de compensation pour travailleurs indépendants.

Un commissaire fait alors état d'exemples d'où il résulte que certains fonctionnaires de l'O.N.A.F. agissent parfois de façon vexatoire et arbitraire et ne tiennent pas toujours

zelfstandigen op te sporen, soms vexatoir, willekeurig en zonder oog voor de werkelijke toestand van de belanghebbenden optreden.

Een ander lid doet opmerken dat dit niet zozeer ligt aan de Administratie, dan wel aan de wetgeving zelf, die, voor de bepaling van de bijdragen, steunt op het kadastral inkomen in hoofde van de belanghebbenden.

In een kort wederwoord betoogt de Minister, dat, eens dat de ontduikers zijn opgespoord, er voor de vrije kassen geen risico's aan hun aansluiting meer verbonden zijn en er zich dus ook geen probleem meer stelt.

De O.H.K. is dus niet onontbeerlijk om de kwade risico's te verzekeren.

Maar haar taak wordt niettemin overgenomen in het geheel van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen en die dienst zal ook haar opsporingstaak voortzetten. In andere woorden, haar algemene diensten zullen gemeen zijn met die van de nieuwe Rijksdienst, waaruit zekere administratieve besparingen zullen voortvloeien.

Het geheel van de verhoopte besparingen raamt de Minister op  $\frac{1}{2}$  van het personeel, wat een uitgave vertegenwoordigt van ca 25 à 30 miljoen frank.

Hij onderstreept nogmaals de waarborgen die het ontwerp aan het bovenstellig geworden personeel biedt.

Ten slotte bevestigt de Minister eens te meer dat, wat de primaire onderlinge kassen voor zelfstandigen betreft, hij het inzicht heeft in deze sector bij koninklijk besluit dezelfde maatregelen te nemen als in het ontwerp voor de primaire compensatiekassen voor werknemers zijn in uitzicht gesteld en wel op grond van dezelfde criteria.

Trouwens, aldus de Minister, dikwijls is de onderlinge kas maar een afdeling van de primaire compensatiekas en dus zal, wanneer de laatstbedoelde verdwijnt, ook de eerste wegvalLEN, wat reeds een zekere opruiming zal met zich brengen.

Een lid staat sceptisch tegenover het wetsontwerp, voor eerst om de vage termen, waarin het is gesteld. Aldus wordt vijfmaal verwezen naar een koninklijk besluit, dan wanneer bij het ontwerp toch de vijf belangrijkste instellingen van de sector der kinderbijslagen worden opgeheven.

Een tweede reden tot scepticisme is de invoering van nieuwe criteria voor de erkenning van vrije kassen; volgens het ontwerp moeten er 4 000 rechthebbenden zijn bij aangesloten, dan wanneer in de huidige wetgeving de aansluiting van 3 000 arbeiders volstaat.

In ditzelfde verband handelt spreker over de structuur van het huidige stelsel: er zijn twee nationale kassen, d.i. één in elke sector, die tot taak hebben toezicht uit te oefenen op de vrije kassen, hun werking en financieel beheer. Daarnaast bestaan twee hulpkassen, één voor elk stelsel. Ten slotte is er de R.S.G., die zorgt voor het contact tussen beide sectoren en voor de opsporing van de nalatigen, om dezen te verplichten zich met beide sectoren in orde te stellen.

Nu is er in het ontwerp herhaaldelijk sprake van rationalisering, onder meer door uitschakeling van het dubbel gebruik dat herhaaldelijk zou voorkomen, terwijl ook de afschaffing wordt beoogd van beide hulpkassen, zogezegd omdat deze concurreren op het gebied van de aansluitingen en men, in strijd daarmee, de vrije aansluiting in de hand wil werken en de vrijheid van de belanghebbenden terzake wil bevorderen.

compte de la situation réelle des intéressés, lorsqu'il s'agit de dépister des cas de fraude en matière d'allocations familiales dans le secteur des travailleurs indépendants.

Un autre membre fait observer que ceci n'est pas tellement le fait de l'Administration, mais bien de la législation elle-même qui, pour la fixation des cotisations, se base sur le revenu cadastral de chaque intéressé.

Dans une brève réplique, le Ministre déclare que, une fois les fraudeurs dépistés, leur affiliation ne présente plus aucun risque pour les caisses libres, et qu'il n'y a dès lors plus de problèmes.

La MAX n'est donc pas indispensable pour assurer les gros risques.

Néanmoins, sa tâche est reprise dans l'ensemble de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants, qui poursuivra également sa mission de dépistage. En d'autres termes, ses services généraux et ceux du nouvel Office national seront communs, ce qui entraînera certaines économies administratives.

Le Ministre évalue l'ensemble des économies escomptées à  $\frac{1}{2}$  du personnel, soit l'équivalent d'une dépense de quelque 25 à 30 millions de francs.

Il souligne à nouveau les garanties que le projet offre au personnel devenu excédentaire.

Enfin, le Ministre confirme une fois de plus, qu'en ce qui concerne les caisses mutuelles de compensation primaires pour les travailleurs indépendants, il a l'intention de prendre dans ce secteur, par arrêté royal, les mêmes mesures que celles qui sont envisagées par le projet relatif aux caisses de compensation primaires pour les travailleurs et en se fondant sur les mêmes critères.

Certes, poursuit le Ministre, la caisse de compensation mutuelle n'est souvent qu'une section de la caisse de compensation primaire et, par conséquent, lorsque cette dernière caisse disparaîtra, la première sera éliminée par le fait même, avec comme résultat une certaine simplification de la situation.

Un membre se montre sceptique à l'égard du projet, en premier lieu, parce qu'il est rédigé en termes vagues. C'est ainsi qu'il est question par cinq fois d'un arrêté royal, alors que le projet supprime cependant les cinq organismes les plus importants du secteur des allocations familiales.

Un membre voit une deuxième raison d'être sceptique dans les nouveaux critères instaurés pour la reconnaissance des caisses libres; le projet prévoit que 4 000 ayants droit doivent être assujettis, alors que l'affiliation de 3 000 ouvriers suffisait.

Dans le même ordre d'idées, l'orateur traite de la structure du système actuel, lequel comporte deux caisses nationales, soit une par secteur, ayant pour mission de contrôler les caisses libres, leur fonctionnement et leur gestion financière. Il existe, en outre, deux caisses auxiliaires, soit une par régime. Enfin, il faut y ajouter l'O.N.A.F. qui assure le contact entre les deux secteurs et le dépistage des négligents afin de les obliger à se mettre en règle avec les deux secteurs.

D'autre part, le projet parle à plusieurs reprises de rationalisation, notamment en supprimant les doubles emplois qui se présentent fréquemment; en outre, on envisage la suppression des deux caisses auxiliaires, prétendument parce qu'elles se font concurrence en matière d'affiliation et parce qu'on veut, au contraire, favoriser la libre affiliation en même temps que le libre choix des intéressés.

Spreker ziet evenwel niet in hoe men door de aanvaarding van het nieuwe stelsel grote besparingen zal doorvoeren en hoe de vrijheid van aansluiting meer gewaarborgd wordt door de afschaffing van de hulpkassen. Integendeel, de voorwaarden tot erkenning van vrije kassen worden verzoefd, zodat sommige zullen verplicht zijn te fusioneren, wat zeker de vrijheid van keuze niet ten goede komt.

In verband ook met de discussie van de beginselen bij het onderzoek van het eerste artikel doet het lid opmerken, dat de Raad van State een nieuwe tekst van artikel 11 heeft gesuggereerd, die door de Regering gedeeltelijk is overgenomen, maar waaruit de volgende woorden werden weggelaten: « van de personen die met het dagelijks bestuur van die instellingen zijn belast » (bedoeld zijn hier de vijf op te heffen organismen). Spreker zou graag de reden van die weglating vernemen. Biedt het ontwerp wel voldoende waarborgen dat alle personeelsleden, zonder uitzondering, zullen worden overgenomen en zijn hun rechten voldoende gegarandeerd ?

Een ander commissielid zou wel graag de details kennen van de besparingen die uit de fusie van de verschillende instellingen zullen voortvloeien. Waar worden precies de inkrimpingen op het gebied van het personeels-effectief doorgevoerd ( $\frac{1}{5}$ ) ? Waar de geldelijke besparingen (25 à 30 miljoen frank) ?

Spreker sluit zich aan bij de vorige interventie : hij wil zekerheid hebben dat het personeel zal behouden blijven in de functies die het uitoefent en in de instellingen, waar het deze uitoefent.

De Minister wijst erop dat op de gestelde vragen reeds werd geantwoord.

De bedoeling van het ontwerp is tot een concentratie te komen zonder de doeltreffendheid van de instellingen in het gedrang te brengen.

Wordt nu door een rationalisering en dus de vermindering van het aantal kassen van kinderbijslagen de vrije keuze in het gedrang gebracht ? Ja en neen. Op dit ogenblik bestaan er zo maar 60 kassen, waarvan er 21 zouden opgeheven worden. Dus *in feite* blijft de vrije keuze gewaarborgd.

Worden door de rationalisering beoogd, de kassen met een gering aantal aangeslotenen, die ingevolge hun hoge administratieve kosten dikwijls in een moeilijke financiële toestand verkeren.

Het is dan oock meer gerechtvaardigd de voorgestelde maatregelen te zien in het perspectief van een administratieve reorganisatie, dan in dit van een beperking van de vrije keuze.

Wat het lot van het bovenstallig geworden personeel betreft, wijst de Minister er nogmaals op dat in dit ontwerp (art. 11) voor het eerst, bij hervormingen van organismen, terdege rekening gehouden wordt met de rechten en de toestand van het personeel. En het betreft hier het gehele personeel, dus ook degenen die het dagelijks beheer van de betrokken instellingen verzekeren en die weliswaar een speciaal statuut hebben, maar die men toch moet beschouwen als behorend tot het personeel. Zoniet wat gebeurt er bv. met hun rechten op pensioen en dgl. meer ?

Het is precies om aan het directiepersoneel dezelfde waarborgen te kunnen geven als aan het ondergeschikt personeel, dat men in het ontwerp de door de Raad van State voorgestelde formulering niet integraal heeft overgenomen.

Waar het bovenstallig personeel zal naartoe gaan ? Het spreekt vanzelf dat men niet, zoals een lid heeft gevraagd, al dit personeel zal kunnen behouden in de functies, die het thans bekleed en in de instellingen, waar het thans werkzaam is.

L'orateur ne voit pas cependant comment il sera possible, en acceptant le nouveau régime, de réaliser de grandes économies et comment la liberté d'affiliation sera mieux garantie par la suppression des caisses auxiliaires. Au contraire, les conditions de la reconnaissance des caisses libres sont alourdis, de sorte que certaines d'entre elles seront obligées de fusionner, ce qui ne sera certainement pas favorable au libre choix.

A propos de la discussion des principes lors de l'examen de l'article premier, le membre fait observer que le Conseil d'Etat a proposé un nouveau texte à l'article 11 qui a été repris partiellement par le Gouvernement, mais dans lequel les mots ci-après ont été supprimés : « des personnes chargées de l'administration journalière de ces organismes » (il s'agit des cinq organismes qui seront dissous). Le membre voudrait connaître les motifs de cette suppression. Le projet offre-t-il des garanties suffisantes que tous les membres du personnel seront repris et que leurs droits seront sauvagardés ?

Un autre commissaire voudrait avoir des détails concernant les économies qui seront réalisées grâce à la fusion des différents organismes. Où seront opérées exactement les réductions de personnel (1/5) ? Sur quoi porteront les économies d'argent (25 à 30 millions de francs) ?

L'orateur se rallie à l'intervention précédente : il voudrait avoir l'assurance que le personnel sera maintenu dans les fonctions qu'il exerce ainsi que dans les organismes où il exerce celles-ci, principalement en raison du fait que ce personnel n'a jamais fait l'objet de plaintes.

Le Ministre signale qu'au cours de la discussion générale il a déjà été répondu aux questions posées.

Le projet vise à réaliser un regroupement sans que l'efficacité des organismes soit mise en péril.

Le libre choix est-il compromis du fait d'une rationalisation et, par conséquent, d'une diminution du nombre de caisses d'allocations familiales ? Oui et non. En ce moment existent quelque 60 caisses ; sur ce nombre, 21 seront supprimées. En fait, le libre choix reste donc garanti.

Se trouvent visées par la rationalisation, les caisses qui n'ont qu'un nombre restreint d'affiliés et qui, en raison de leurs frais administratifs élevés, se trouvent souvent dans une situation financière difficile.

Il se justifie davantage, dès lors, de considérer les mesures proposées dans la perspective d'une réorganisation administrative plutôt que dans celle d'une restriction du libre choix.

Quant au sort réservé au personnel devenu excédentaire, le Ministre souligne, une fois de plus, que, dans le présent projet (art. 11), il est, pour la première fois à l'occasion de la réforme d'organismes, tenu compte des droits et de la situation du personnel. Et il s'agit en l'occurrence de l'ensemble du personnel, donc également des personnes qui assurent la gestion journalière des institutions intéressées et qui, il est vrai, ont un statut particulier, mais qu'il convient cependant de considérer comme faisant partie du personnel. Qu'adviendrait-il sinon de leurs droits à la pension et d'autres droits analogues ?

C'est précisément afin de pouvoir donner au personnel de direction les mêmes garanties qu'au personnel subalterne que n'a pas été reprise intégralement dans le projet la formule préconisée par le Conseil d'Etat.

Quelle affectation réserve-t-on au personnel en surnombre ? Il va sans dire qu'il ne sera possible de maintenir tout ce personnel, ainsi que l'avait demandé un commissaire, dans les fonctions et dans les organismes où il travaille actuellement.

De belanghebbenden zullen dus eventueel naar andere instellingen worden overgeplaatst, maar dan met behoud van hun rang en wedde.

Dit zal geen aanleiding geven tot een inflatie aan personeel in andere sectoren, omdat, zoals men wel weet, elke dag personeelsleden op rust gesteld worden of de parastatale instellingen verlaten, enz.

De Minister kan bezwaarlijk de details van de overwogen besparingen, die uit de rationalisering en de hergroepering zullen voortvloeien, opgeven. Omrent de concrete realisatie daarvan, op grond van een herindeling van de diensten, zal bv. overleg moeten gepleegd worden met de syndicale commissies van advies en met de belanghebbende organisaties en organismen. Maar het spreekt van zelf dat men door een concentratie van bv. vijf typistenpools, economaten, juridische diensten, enz., in één algemene directie, tot aanzienlijke besparingen zal komen.

Een vorig spreker kan niet anders doen dan de voorgestelde hervorming met « gemengde gevoelens » onthalen. Zo bv. wat de vrije keuze betreft. Inderdaad, bepaalde kassen zullen verplicht worden te fusioneren met andere die niet tot dezelfde opinierichting behoren. Wat gewordt er in dit geval van de zo zeer geprezen vrijheid ?

Een andere onder de vorige sprekers stipt o.m. aan dat de voorgestelde maatregel ook een overdreven concentratie van de sector der kinderbijslagen te Brussel tot gevolg zal hebben, terwijl de provincie Luxemburg geen enkele kas meer zal bezitten en er in Namen slechts één zal overblijven.

De Minister zegt te schrikken van al de bedoelingen, die men hem toeschrijft. Heeft men dan niet gelezen dat, wat de erkenning van de kassen betreft, afwijkingen zullen kunnen toegestaan worden op regionale en professionele gronden, bv. voor de Duitstalige kas in de Oostkantons en de kassen van bepaalde beroepen die representatief zijn.

Daarop wordt het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet op het eerste artikel met 10 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen verworpen.

*Amendement van de heer Brouhon (Stuk n° 318/5).*

Dit amendement is in feite een subsidiair amendement bij dit van Mevr. Fontaine-Borguet.

Het lid, dat dit amendement verdedigt, stelt voor de bestaande organismen niet zonder meer door nieuwe te vervangen, maar te concentreren in twee bestaande instellingen, te weten de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen en de Nationale Onderlinge kas voor kindertoelagen. Deze concentratie zou alvast ernstige besparingen toelaten.

De Minister kan dit amendement niet aanvaarden, omwille van de verwarring die reeds alleen uit het behoud van de benaming van bestaande instellingen zou kunnen voortvloeien. Inderdaad, het ontwerp beoogt een *hergroepering van de bevoegdheden* van de op te heffen instellingen, terwijl het behoud van de benaming van twee onder hen die hergroepering zou kunnen doen in twijfel trekken.

Wat de opsloping van de speciale kassen door de twee te behouden nationale kassen betreft, stipt de Minister aan dat twee speciale kassen, nl. die van de dokwerkers en van de diamantarbeiders, zijn opgericht bij wet, terwijl de andere — op advies van de Commissie voor de kinderbijslagen — worden erkend bij koninklijk besluit.

De Minister wijst erop dat het wenselijk is de speciale kassen bij koninklijk besluit opgericht te behouden, om de redenen hierboven reeds uiteengezet in verband met de kassen voor de havenarbeiders, de handelsreizigers, enz.

Les intéressés seront donc éventuellement transférés à d'autres organismes, mais alors avec maintien de leur rang et de leur traitement.

Cette mesure n'entraînera nullement une inflation de personnel dans d'autres secteurs parce que, comme on sait, chaque jour des membres de ce personnel sont mis à la retraite, quittent les institutions parastataux, etc.

Il serait malaisé au Ministre d'entrer dans le détail des économies envisagées à la suite de la rationalisation ou du regroupement. Pour la réalisation concrète de cette mesure, sur la base d'une répartition nouvelle des services, il conviendra par exemple, de s'entendre avec les commissions de consultation syndicale ainsi qu'avec les organisations et organismes intéressés. Il est toutefois évident que l'on parviendra, par exemple, à réaliser des économies considérables par un regroupement des cinq « pools » de dactylographie, des économats, des services juridiques, etc, en une seule direction générale.

Un orateur précédent ne peut s'empêcher d'accueillir la réforme proposée avec des « sentiments mitigés ». Il en est ainsi notamment quant au libre choix. En effet, certaines caisses seront obligées de fusionner avec d'autres n'appartenant pas à la même tendance idéologique. Qu'adviendra-t-il dans ce cas de la liberté tellement prônée ?

Un autre des orateurs précédents relève notamment que la mesure proposée entraînera aussi une concentration excessive du secteur des allocations familiales à Bruxelles, tandis que la province de Luxembourg n'aura plus aucune caisse et qu'à Namur il n'en restera plus qu'une.

Le Ministre exprime sa stupéfaction devant toutes les intentions qui lui sont attribuées. N'a-t-on donc pas lu qu'en ce qui concerne l'agrément des caisses, des dérogations pourront être accordées pour des motifs régionaux et professionnels, par exemple en faveur de la caisse d'expression allemande pour les cantons de l'Est et des caisses représentatives de certaines professions ?

L'amendement de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet à l'article premier est repoussé par 10 voix contre 8 et 2 abstentions.

*Amendement de M. Brouhon (Doc. n° 318/5).*

Il s'agit en fait d'un amendement subsidiaire à celui de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet.

Le défendeur de cet amendement propose que les organismes existants ne soient pas simplement remplacés par des nouveaux, mais concentrés en deux organismes existants, à savoir la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales et la Caisse mutuelle nationale des allocations familiales. Cette concentration permettrait en tout cas de sérieuses économies.

Le Ministre ne peut pas accepter cet amendement en raison de la confusion qui pourrait résulter du seul maintien de la dénomination d'organismes existants. En effet, le projet tend à *regrouper les attributions* des organismes à supprimer, alors que le maintien de la dénomination de deux d'entre eux pourrait faire mettre en doute ce regroupement.

En ce qui concerne l'absorption des caisses spéciales par les deux caisses nationales à maintenir, le Ministre signale que deux caisses spéciales, à savoir celle des dockers et celle des travailleurs diamantaires, ont été créées par la loi, les autres étant agréées par arrêté royal, sur avis de la Commission des allocations familiales.

Le Ministre souligne qu'il est souhaitable de maintenir les caisses spéciales créées par arrêté royal, pour les raisons déjà exposées ci-dessus à propos des caisses pour les ouvriers du port, les commis-voyageurs, etc.

Hij herhaalt dat hij het amendement dus niet kan aanvaarden, om redenen dat het verwarring zou stichten omtrent de bevoegdheid van de nieuwe organismen na de goedkeuring van de wet en omdat het aldus de draagwijdte van deze laatste zou kunnen wijzigen.

De vorige spreker wenst dat de Minister zou verklaren dat de voorgestelde maatregelen niet de benoeming zullen met zich brengen van een nieuw hoger kader in de administratie van de parastatale instellingen afhangend van het Departement.

Hij wenst ook, dat, als waarborg, en overeenkomstig zijn voorstel, twee bestaande instellingen zouden behouden blijven onder wie de bevoegdheden van de vijf thans bestaande zouden verdeeld en hergegroeped worden. Dit is des te meer verdedigbaar, daar de twee door hem voorgestelde instellingen, zoals trouwens de andere van de sector der kinderbijslagen, steeds volledige voldoening hebben geschonken.

De Minister wijst nogmaals dit voorstel af om de redenen reeds hierboven uiteengezet.

Wanneer een ander commissielid op zijn beurt de wens uit dat de Minister zich ertoe zou verbinden het personeel van de op te heffen instellingen in zijn huidige functie te behouden en geen nieuw hoger kader te scheppen, en dat bv. de directeurs van de thans bestaande instellingen zouden aangewezen worden als administrateurs-generaal en adjunct-administrateurs-generaal van de nieuw op te richten organismen, antwoordt de Minister dat het wel in zijn bedoeling ligt het personeel in functie zoveel mogelijk over die nieuwe organismen te verdelen, de directeurs hun rang en wedde te laten behouden, maar dat hij zich niet verder kan verbinden, omdat de te verrichten benoemingen tot de uitsluitende bevoegdheid van de Uitvoerende Macht behoren en hij van oordeel is vooraf geen rekenschap te moeten geven aan het Parlement op een gebied, waar anderen, in zijn functie, het ook niet hebben gedaan.

Een lid voert tegen de dienstoverplaatsing van rechtswege nog aan dat deze, volgens het statuut van het Rijkspersoneel, neerkomt op een disciplinaire sanctie.

De Minister is het met deze zienswijze niet eens. Er wordt regelmatig — trouwens in overleg met de belanghebbenden en om redenen van interne dienstregeling — tot dergelijke dienstoverplaatsingen overgegaan en de belanghebbenden zelf beschouwen dergelijke mutatie als volkomen normaal.

Een ander lid richt zijn soms wel — zo zegt zij — vinnig verzet vooral op het argument van de besparingen, dat de Minister inroeft om zijn ontwerp door de Commissie te doen aanvaarden. Het heeft in dat argument geen vertrouwen en haalt ter staving van zijn opinie o.m. het geval aan van drie hogere benoemingen die de Minister in door hem geschapen functies onlangs heeft gedaan en die met de geest van spaarzaamheid in strijd zijn.

De Minister replieert dat die benoemingen vorig jaar plaats hadden en uitsluitend betrekking hadden op opengevallen functies. Hij vestigt, als bewijs van zijn goede trouw, de aandacht op het feit, dat op dit ogenblik in de instellingen van de sector der kinderbijslagen meer dan honderd ambten vacant zijn, waarvoor hij, precies in het vooruitzicht van het onderhavige ontwerp, geen titularissen heeft willen benoemen dan wanneer hij dit gemakkelijk zou gekund hebben.

Daarop wordt het amendement van de heer Brouhon met 11 tegen 8 stemmen verworpen en het artikel met 10 stemmen tegen 8 en 2 onthoudingen goedgekeurd.

Il répète qu'il ne peut donc pas accepter l'amendement pour la raison qu'il ferait naître une confusion quant aux attributions des organismes nouveaux après le vote de la loi et qu'il pourrait ainsi modifier la portée de celle-ci.

L'orateur précédent voudrait que le Ministre déclare que les mesures proposées n'entraîneront pas la nomination d'un nouveau cadre supérieur dans l'administration des organismes parastataux relevant du Département.

Il désire également qu'à titre de garantie et conformément à sa proposition deux organismes existants soient maintenus, entre lesquels les attributions des cinq actuellement existants seraient réparties et regroupées. Cela se justifie d'autant plus que les organismes visés par lui, comme d'ailleurs les autres du secteur des allocations familiales, ont toujours donné entière satisfaction.

Le Ministre décline une nouvelle fois cette proposition pour les raisons indiquées ci-dessus.

Un autre commissaire exprimant à son tour le désir que le Ministre s'engage à maintenir les agents des organismes à supprimer dans leurs fonctions actuelles et à ne pas créer un nouveau cadre supérieur et que par exemple les directeurs des organismes actuellement existants soient désignés comme administrateurs généraux et administrateurs généraux adjoints des organismes nouveaux à créer, le Ministre répond qu'il a effectivement l'intention de répartir le personnel en fonction autant que possible entre ces nouveaux organismes, de conserver aux directeurs leur rang et leur traitement, mais qu'il ne peut pas s'engager davantage, les nominations à faire étant de la compétence exclusive de l'Exécution et qu'il estime ne pas avoir de compte à rendre au préalable au Parlement dans un domaine où d'autres, dans sa fonction, ne l'ont pas fait davantage.

Un commissaire fait valoir contre la mutation d'office que celle-ci, suivant le statut des agents de l'Etat équivaut à une sanction disciplinaire.

Le Ministre n'est pas d'accord avec cette manière de voir. Il est procédé régulièrement — en accord d'ailleurs avec les intéressés et pour des raisons d'ordre intérieur — à des mutations de service de l'espèce et les intéressés mêmes considèrent une telle mutation comme tout à fait normale.

Un autre commissaire dirige son opposition — parfois un peu vive, dit-elle — contre l'argument des économies, invoqué par le Ministre pour faire accepter son projet par la Commission. Cet argument ne lui inspire aucune confiance et, à l'appui de son opinion, elle cite notamment le cas des trois nominations faites récemment par le Ministre dans les fonctions qu'il a créées, nominations qui sont bien en contradiction avec l'esprit d'économie.

Le Ministre réplique que ces nominations ont été faites l'année dernière et à des fonctions devenues vacantes. A titre de preuve de sa bonne foi, il attire l'attention sur le fait qu'en ce moment il y a dans les organismes d'allocations familiales plus de cent emplois vacants auxquels, précisément en prévision du présent projet, il n'a pas voulu nommer des titulaires, alors qu'il lui aurait été facile de le faire.

L'amendement de M. Brouhon est ensuite rejeté par 11 voix contre 8 et l'article est adopté par 10 voix contre 8 et 2 abstentions.

## Art. 2, 3, 4.

*Amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon  
(Stukken n° 318/2 en 5).*

Deze amendementen vervallen wegens de aanname van het eerste artikel van het ontwerp.

De artikelen worden goedgekeurd met 10 stemmen tegen 8 en 2 onthoudingen.

## Art. 5.

*Amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon  
(Stukken n° 318/2 en 5).*

Een lid voert nogmaals aan dat de R.S.G. met het toezicht op de primaire kassen en de opsporing van de weerspanningen belast was. Zullen die taken door de nieuwe organismen voort verzekerd worden ?

De Minister onderstreept, — en dit wordt overeenkomstig de wens van de Commissie in het verslag uitdrukkelijk geakteerd — dat, wanneer in de tekst van de Regering sprake is van « de bevoegdheden van de R.S.G. », hierbij ontegensprekelijk alle bevoegdheden van die dienst zijn bedoeld, wat dus wil zeggen dat de nieuw op te richten organismen alle taken van de R.S.G., ook die van toezicht en opsporing, zullen overnemen.

Daarop worden de op dit artikel ingediende amendementen ingetrokken en het artikel met 10 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen goedgekeurd.

## Art. 6.

*Amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon.  
(Stukken n° 318/2 en 5).*

Een commissaris verwijst voor de verdediging van de amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet, naar de verantwoording opgenomen in het gedrukte stuk.

De Minister onderstreept — en dit wordt overeenkomstig feite geen actief bezit, tenzij het gebouw, waarin hij is ondergebracht en dat is opgetrokken dank zij een lening, waarvan het grootste deel is voorgeshoten door de twee Nationale Kassen.

Dit gebouw zal dus, naar rato van het aandeel van beide nationale kassen in de door de R.S.G. gecontracteerde lening, eigendom worden van de twee nieuwe Rijksdiensten voor kinderbijslagen.

Wat de eigenlijke activa betreft, die, zoals gezegd, onaanzienlijk zijn, deze zullen praktisch uitsluitend gaan naar de Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen.

De kwestie van de verdeling van de activa doet dus geen probleem rijzen, behalve misschien de afwikkeling ervan uit juridisch oogpunt.

De Minister verklaart zich ten slotte bereid het subsidiair amendement van Mevr. Fontaine-Borguet te aanvaarden, waarop deze haar amendement in hoofdorde intrekt, daarin nagevolgd door de heer Brouhon, wat zijn amendement betreft.

Het artikel gewijzigd zoals voorgesteld door het subsidiair amendement van Mevr. Fontaine-Borguet, wordt daarop met 10 stemmen bij 10 onthoudingen aangenomen.

De tekst ervan luidt dus als volgt :

« Art. 6. — Het actief en het passief van de Nationale Onderlinge kas voor kindertoeslagen en van de Onderlinge Hulpkas voor kindertoeslagen worden door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen overgenomen.

## Art. 2, 3, 4.

*Amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon  
(Documents n° 318/2 et 5).*

Ces amendements tombent par suite de l'adoption de l'article premier du projet.

Les articles sont adoptés par 10 voix contre 8 et 2 abstentions.

## Art. 5.

*Amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon.*

Un commissaire rappelle que l'O.N.A.F. était chargé du contrôle des caisses primaires et de la recherche des récalcitrants. Les organismes nouveaux continueront-ils à assurer ces missions ?

Le Ministre souligne, — et la Commission exprime le désir de voir acter cela expressément dans le rapport, — que lorsque le texte du Gouvernement parle des « attributions de l'O.N.A.F. », il vise indiscutablement toutes les attributions dudit Office, ce qui signifie donc que les organismes nouveaux à créer reprendront toutes les tâches de l'O.N.A.F., y compris celles de contrôle et de recherche.

En conséquence, les amendements proposés à cet article sont retirés et l'article est adopté par 10 voix contre 8 et 2 abstentions.

## Art. 6.

*Amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon.*

Pour la défense des amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, un commissaire se réfère à la justification reprise dans le document imprimé.

Le Ministre attire l'attention sur le fait que l'O.N.A.F. ne dispose, en fait, d'aucun actif si ce n'est le bâtiment dans lequel il est installé et qui a été construit grâce à un emprunt dont la majeure partie a été avancée par les deux Caisses nationales.

Ce bâtiment deviendra donc, proportionnellement à la participation des deux caisses nationales à l'emprunt contracté par l'O.N.A.F., la propriété des deux nouveaux Offices d'allocations familiales.

Quant aux actifs proprement dits, ainsi que nous venons de le déclarer, sont peu importants, ceux-ci iront en fait uniquement à l'Office d'allocations familiales pour travailleurs indépendants.

La question de la répartition des actifs ne crée pas de problème, sauf peut-être quant à sa réalisation considérée sous l'angle juridique.

Le Ministre se déclare finalement disposé à accepter l'amendement subsidiaire de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, sur quoi celle-ci retire son amendement en ordre principal, suivie en cela par M. Brouhon quant à son propre amendement.

L'article, modifié comme proposé dans l'amendement subsidiaire de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, est ensuite adopté par 10 voix et 10 abstentions.

Le texte de cet amendement est libellé comme suit :

« Art. 6. — L'actif et le passif de la Caisse mutuelle nationale et de la Caisse mutuelle auxiliaire de compensation sont repris par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants.

» Het actief en het passief van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen en van de Hulpcompensatiekas voor gezinsvergoedingen worden door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers overgenomen.

» Het actief en het passief van de Rijksdienst voor Samenordening der Gezinsvergoedingen worden door de twee diensten, waarvan in artikel 2 sprake, overgenomen naar door de Koning vast te stellen modaliteiten. »

#### Art. 7.

*Amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon  
(Stukken n° 318/2 en 5).*

Een lid licht het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet toe.

De Minister stelt vast dat dit amendement ertoe strekt de huidige verhouding wat de samenstelling van de Raad van beheer van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers betreft, te behouden, terwijl met het ontwerp precies wordt beoogd het aantal vertegenwoordigers van de kassen in die Raad van Beheer aanzienlijk te verminderen en te vervangen door vertegenwoordigers van de werkgevers. Dit strookt niet met de opvatting die men doorgaans heeft over het paritair beheer, waarbij de vertegenwoordigers van de arbeiders en van de patroons als dusdanig betrokken worden, terwijl de vertegenwoordigers van de kassen toch maar in de raden van beheer kunnen zitting hebben om hun advies te doen kennen over technische en organisatorische vraagstukken.

Dit was de reden van de door het ontwerp voorgestelde wijziging.

Wat de vertegenwoordiging van de gezinsorganisaties betreft, stelt het amendement het getal 3, het ontwerp het getal 4 voorop. De Minister constateert dat, op het stuk van het paritair beheer, zijn tekst wel zeer nauw aaneert bij die van het amendement van de heer Brouhon.

Derhalve meent hij de tekst van het ontwerp te moeten handhaven.

Daarop wordt het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet ingetrokken ten voordele van het amendement van de heer Brouhon.

Een commissielid betoogt dat dit laatste amendement de opinie vertolkt, die het A.B.V.V. er inzake de paritaire vertegenwoordiging in de maatschappelijke zekerheid in het algemeen en in de sector van de kinderbijslagen in het bijzonder, op nahoudt.

Hij stipt op zijn beurt aan, dat de tekst van het ontwerp en die van het amendement zeer nauw aan elkaar verwant zijn. Het verschil tussen beide teksten ligt hierin dat volgens het ontwerp de vertegenwoordigers van de gezinsorganisaties nog medebeslissende stem hebben in de Raad, terwijl het amendement hun alleen een adviserende stem toekent. Dit is, aldus het lid, dichter bij de opvatting van het zuiver paritair beheer.

Indien de Minister instemt met het voorstel aan de vertegenwoordigers van de gezinsorganisaties enkel een adviserende stem te verlenen, is hij akkoord om het amendement te wijzigen in die zin dat vier van die vertegenwoordigers in de Raad van beheer van de Rijksdienst voor werknemers zouden zitting hebben, zoals bij het ontwerp is bepaald.

De Minister meent dat men de gezinsorganisaties toch moet beschouwen als rechtstreekse vertegenwoordigers van de belanghebbenden, en dat men ze bijgevolg als dusdanig moet behandelen.

» L'actif et le passif de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales et de la Caisse auxiliaire de compensation pour allocations familiales sont repris par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

» L'actif et le passif de l'Office national de coordination des allocations familiales sont repris par les deux Offices visés à l'article 2 selon les modalités à fixer par le Roi. »

#### Art. 7.

*Amendements de Mme Fontaine-Borguet et de M. Brouhon.  
(Documents n° 318/2 et 5).*

Un membre expose la portée de l'amendement de Mme Fontaine-Borguet.

Le Ministre constate que cet amendement tend au maintien de la situation présente quant à la composition du Conseil d'administration et de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, alors que le projet vise précisément à réduire considérablement le nombre de représentants des caisses au sein dudit Conseil d'administration et à les remplacer par des représentants des employeurs. Ceci correspond à la conception que l'on se fait généralement de la gestion paritaire, intéressant les représentants des travailleurs et des patrons comme tels, alors que les représentants des caisses ne sont habilités à siéger au sein des conseils d'administration que pour faire assumer la responsabilité de leurs avis sur des problèmes techniques ou des problèmes d'organisation.

Tel a été le motif de la modification proposée par le projet.

Quant à la représentation des organisations familiales, l'amendement propose le chiffre 3, le projet le chiffre 4. M. le Ministre constate qu'en ce qui concerne la gestion paritaire, son texte se rapproche très fort du texte de l'amendement de M. Brouhon.

Par conséquent, il estime devoir maintenir son texte.

L'amendement de Mme Fontaine-Borguet est alors retiré en faveur de l'amendement de M. Brouhon.

Un commissaire souligne que ce dernier amendement reflète le point de vue de la F.G.T.B. en matière de représentation paritaire dans le domaine de la sécurité sociale en général, et dans le secteur des allocations familiales en particulier.

Il fait remarquer, à son tour, que le texte du projet et celui de l'amendement se serrent de près. La différence entre les deux textes est que, d'une part, le projet donne voix délibérative aux représentants des organisations familiales au sein du Conseil, tandis que, d'autre part, l'amendement ne leur attribue qu'une voix consultative. Selon le commissaire, cette dernière formule s'accorde mieux avec l'idée de la gestion paritaire pure.

Si le Ministre est d'accord pour ne donner aux représentants des organisations familiales qu'une voix consultative, le commissaire se déclare prêt à modifier l'amendement de telle sorte, qu'il y ait au sein du Conseil d'administration de l'Office national quatre de ces représentants, comme le prévoit le projet lui-même.

M. le Ministre est d'avis qu'il faut tout de même considérer les organisations familiales comme étant des représentants directs des intéressés, et qu'il faut donc les traiter comme tels.

Hij verdedigt vervolgens de aanwijzing van twee vertegenwoordigers van de vrije kassen, wegens hun bevoegdheid op technisch gebied.

Die aanwijzing zal evenwel geschieden op een lijst voorgedragen door de vereniging van die kassen, zodat men niet de indruk kan opdoen dat men bepaalde beheerders of directeurs heeft willen aanwijzen ten nadele van andere.

Een ander commissielid wenst naar aanleiding van deze discussie te vernemen, welke bevoegdheid aan de raden van beheer van de parastatale instellingen precies zal worden toegekomen door het aangekondigde ontwerp op het paritair beheer in die instellingen. Immers er zou als gevolg van een verschillende samenstelling van de raden van beheer een contradictie kunnen ontstaan tussen het huidige en het aangekondigde ontwerp.

Hierop antwoordt de Minister dat de bevoegdheid van de raden van beheer in het aangekondigde ontwerp er *grosso modo* als volgt zal uitzien : initiatiefrecht, wat het beheer van de organismen betreft; het uitbrengen van adviezen over de te nemen reglementaire en wetgevende maatregelen; recht het personeel te benoemen, te bevorderen en te ontslaan, binnen de perken van het statuut en van het kader van dit personeel.

Zoals reeds vroeger werd aangekondigd, is het precies de goedkeuring van dit statuut door de bevoegde instanties, die de indiening van het ontwerp enigszins vertraagd heeft, maar deze zal thans zeer binnenkort geschieden.

Verscheidene leden zijn van oordeel dat, indien de bevoegdheden van de raden van beheer deze zijn die de Minister zopas heeft geschetst, het amendement van de heer Brouhon moet aanvaard worden.

De organisaties, die op een of andere wijze belanghebbenden vertegenwoordigen, hebben weliswaar het volle recht in de raden van beheer hun stem te doen horen, maar dit kunnen zij ook indien zij over een adviserende stem beschikken.

Daarentegen moeten de beslissingen aan de vertegenwoordigers van de werkgevers en de werknemers worden voorbehouden, indien men wil vermijden dat het paritair karakter van die raden van beheer nogmaals zou worden aangevochten.

Trouwens, zo onderstrepen op hun beurt deze commissieleden, het is ook mogelijk dat, indien men niet de formule van het zuiver paritair beheer in de sector van de kinderbijslagen zou aanvaarden, het aangekondigde wetsontwerp niet toepasselijk zou kunnen gemaakt worden op de organismen voor kinderbijslagen.

De Minister begrijpt dit standpunt.

Er rijst evenwel, zo zegt hij, een probleem in twee sectoren, te weten de kinderbijslagen en de ziekte- en invaliditeitsverzekering, waar met de bemoeïng van vertegenwoordigers der betrokken belangen andere dan de werkgevers en de werknemers moet rekening gehouden worden en in feite ook rekening gehouden wordt.

Zo zijn in de organismen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering de mutualiteiten vertegenwoordigd.

Men staat in deze organismen, zoals in die betreffende de kinderbijslagen, voor een feitelijke toestand, waaraan men bezwaarlijk kan voorbijgaan.

Een commissielid stipt nogmaals aan dat, op grond van het amendement van de heer Brouhon, de vertegenwoordigers van de kassen en, voor de Z.I.V., van de mutualiteiten, toch blijven deel uitmaken van de raden van beheer. Indien zij evenwel medebeslissende stem krijgen, is het paritair beheer gefausseerd. Hij acht het een anomalie dat directeurs van bepaalde kassen, met medebeslissende stem, deel

Ensuite, il défend la désignation de deux représentants des caisses libres, en arguant de leur compétence dans le domaine technique.

En ce qui concerne les deux représentants des caisses, ils seront choisis sur une liste présentée par l'association de ces caisses, pour ne pas donner l'impression qu'on a voulu désigner certains administrateurs ou directeurs plutôt que d'autres.

Un autre membre profite de ce débat pour demander quelles seront exactement les attributions des conseils d'administration des organismes parastataux, dans le projet annoncé sur la gestion paritaire de ces organismes. En effet, une différence de composition des conseils d'administration pourrait aboutir à une contradiction entre le présent projet et le projet annoncé.

M. le Ministre répond que les attributions des conseils d'administration dans le projet annoncé seront *grosso modo* les suivantes : droit d'initiative en ce qui concerne la gestion même des organismes en question; droit d'émettre des avis sur les mesures réglementaires et législatives à prendre; droit de nomination, de promotion et de révocation du personnel dans les limites du statut et du cadre de ce personnel.

Comme il a été dit déjà, c'est précisément l'adoption de ce statut par les autorités compétentes qui a retardé quelque peu le dépôt du projet; mais ce dépôt aura lieu très prochainement.

Plusieurs membres estiment que, si les conseils d'administration auront les attributions que M. le Ministre vient d'esquisser, il faut que l'amendement de M. Brouhon soit adopté.

Les organisations représentant l'un ou l'autre groupe d'intéressés ont certes, tout comme les autres le droit d'exposer leur point de vue aux conseils d'administration, mais il suffit pour cela qu'elles disposent d'une voix consultative.

Par contre, les décisions doivent être réservées aux représentants des employeurs et des travailleurs, si l'on veut éviter que le caractère paritaire de ces conseils d'administration ne soit à nouveau controversé.

Ces commissaires soulignent, du reste, à leur tour, qu'il est possible que si la formule de la saine gestion n'était pas acceptée dans le secteur des allocations familiales, le projet de loi annoncé ne pourrait pas s'appliquer aux organismes d'allocations familiales.

Le Ministre comprend ce point de vue.

Toutefois, dit-il, un problème se pose dans deux secteurs, celui des allocations familiales et celui de l'assurance maladie-invalidité, à propos duquel il faut tenir compte de l'intervention de représentants des intérêts en jeu, autres que les employeurs et les travailleurs, et dont il est tenu compte effectivement.

C'est ainsi que les mutualités sont représentées dans les organismes de l'assurance maladie-invalidité.

Ces organismes, tout comme ceux des allocations familiales, créent une situation de fait que l'on ne saurait que difficilement négliger.

Un commissaire signale une nouvelle fois qu'en vertu de l'amendement de M. Brouhon, les représentants des caisses et, en matière d'assurance maladie-invalidité, des mutualités, n'en continuent pas moins à faire partie des conseils d'administration. Si on leur confère toutefois voix délibérative, la gestion paritaire s'en trouvera faussée. Il considère comme une anomalie que des directeurs de

hebben in het beheer van een organisme als de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werk nemers, welk beheer betrekking heeft op gelden gestort door de patroons en de arbeiders en bedienden.

Een ander commissielid is dezelfde mening toegedaan, vooral daar de gelden in de sector van de kinderbijslagen een uitgesteld loon uitmaken dat is samengebracht door de bijdragen van de werkgevers en de werk nemers.

Spreker meent trouwens dat de werkgevers zoals de werk nemers onder hun vertegenwoordigers een of twee afgevaardigden van de kassen respectievelijk van de gezins organisaties kunnen aanwijzen.

Een ander lid nog acht dergelijke aanwijzing louter illusoir.

Tijdens een volgende vergadering en na beraad bevestigt de Minister dat hij, wat de vertegenwoordiging van de gezins organisaties betreft, de bestaande toestand uit het oogpunt van het effectieve medebeslissingsrecht wil behouden.

Anderzijds is aan het te grote aandeel van de kassen in de raden van beheer verholpen.

Wat de modaliteiten zelf van het paritair beheer betreft, daarover moet, aldus de Minister, niet ter gelegenheid van een fragmentair ontwerp, maar ter gelegenheid van het gezamenlijk onderzoek van het probleem bij de besprek ing van het aangekondigde ontwerp op dit stuk, beraadslaagd worden.

Een lid doet opmerken dat, bij het ontwerp, een aantal organismen met preciese opdrachten en hun beheerslichamen opgeheven worden, zonder dat bij artikelen 7 en 8 de opdracht en de bevoegdheid van de raden van beheer van de nieuwe organismen bepaald worden. Men zal daartoe moeten wachten op een nieuwe wet, zodat het beheer van het regime voorlopig nog enkel een feitelijke maar geen wettelijke basis meer zal hebben. Dit is zeer gevaarlijk bv. wanneer de regelmatigheid van de beslissingen van de beheerslichamen aan de Raad van State mocht onderworpen worden.

Spreker acht dan ook het inlassen van een overgangsbepaling in het ontwerp onontbeerlijk, waarbij de Koning gemachtigd wordt het huidige regime te laten voort functioneren totdat het door het nieuwe kan vervangen worden.

De Minister acht dergelijke overgangsbepaling overbodig omdat de Koning verplicht is de nodige maatregelen te nemen op grond van het beginsel van de continuïteit der machten.

De raden van beheer van de nieuwe organismen zullen dus, in afwachting dat de wet op het paritair beheer wordt goedgekeurd, de bevoegdheden overnemen die de raden van beheer van de vroegere organismen bezaten.

Een ander lid verheugt zich over de aangekondigde instelling van het paritair beheer in de verschillende sectoren van de maatschappelijke zekerheid.

Hij meent evenwel dat het vorige commissielid gelijk heeft, wanneer hij aandringt op het invoeren van een overgangsbepaling ter precisering van de bevoegdheden van de raden van beheer. Die raden moeten — in afwachting van de goedkeuring van de bovenvermelde wet — iets concreets te doen hebben, anders is het misschien beter ze helemaal niet in te stellen. Er moet hun een voorlopige bevoegdheid verleend worden op het stuk van financiën, personeelsaangelegenheden, het uitbrengen van adviezen betreffende de wijzigingen aan de wet en de koninklijke besluiten, enz.

Zoniet dreigt opnieuw voor te vallen wat gebeurde met de raad van beheer van de Nationale Kas voor rust- en overlevingspensionen, die — wegens de duisterheid van de wet van 21 mei 1955 betreffende zijn bevoegdheid — sedert zijn oprichting nooit bijeenkwam.

certaines caisses, ayant voix délibérative, participent à la gestion d'un organisme tel que l'Office national des allocations familiales pour les travailleurs, gestion qui porte sur les fonds versés par les patrons, les ouvriers et les employés.

Un autre commissaire se rallie à ce point de vue, d'autant plus que les fonds du secteur des allocations familiales représentent un salaire différé constitué par les contributions des employeurs et des travailleurs.

L'orateur estime d'ailleurs que les employeurs, comme les travailleurs, peuvent désigner parmi leurs représentants un ou deux délégués appartenant respectivement aux caisses et aux organisations familiales.

Un autre membre considère cette désignation comme purement illusoire.

Au cours d'une réunion ultérieure et après délibération, le Ministre confirme qu'en ce qui concerne la représentation des organisations familiales, il entend maintenir la situation actuelle quant au droit de délibération effectif de cette représentation.

D'autre part, un correctif est apporté à la trop grande participation des caisses au Conseil d'administration.

Quant aux modalités mêmes de la gestion paritaire, le Ministre déclare qu'"elles ne doivent pas être discutées lors de l'examen d'un projet fragmentaire mais bien de l'ensemble du problème à l'occasion de la discussion du projet annoncé en la matière.

Un membre fait observer que le projet dissout un certain nombre d'organismes à attributions précises ainsi que leurs organes de gestion; sans que les articles 7 et 8 fixent la mission et la compétence des conseils d'administration des nouveaux organismes. Il faudra, à cet effet, attendre une nouvelle loi, de sorte que la gestion n'aura, provisoirement, plus qu'un fondement de fait, non légal cependant. C'est là une pratique fort dangereuse, dans le cas par exemple où la légalité des décisions des organes de gestion devrait être soumis au Conseil d'Etat.

Dès lors, l'orateur estime indispensable l'insertion dans le projet d'une disposition transitoire, autorisant le Roi à maintenir en fonction le régime actuel jusqu'à ce que celui-ci puisse être remplacé par le régime nouveau.

M. le Ministre ne croit pas à l'utilité d'une telle disposition transitoire, le Roi étant tenu de prendre les mesures nécessaires en vertu du principe de la continuité des pouvoirs.

En attendant l'adoption de la loi sur la gestion paritaire, les conseils d'administration des nouveaux organismes reprendront donc les attributions que détenaient les conseils d'administration des organismes supprimés.

Un commissaire se réjouit de l'instauration de la gestion paritaire dans les différents secteurs de la sécurité sociale.

Cependant, il croit que l'orateur précédent avait raison d'insister en vue de l'adoption d'une disposition transitoire précisant les attributions des conseils d'administration. En attendant le vote de la loi précitée, lesdits conseils devront avoir une tâche concrète, sinon il vaudrait mieux de ne pas en envisager la création. Il faut leur conférer une compétence provisoire en matière de finances, de personnel, d'avis concernant les modifications à apporter à la loi et aux arrêtés royaux, etc.

Sinon on risque de voir se reproduire le cas du Conseil d'administration de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie qui, depuis sa création, ne s'est pas réuni une seule fois, à cause justement de l'imprécision de la loi du 21 mai 1955 quant à ses attributions.

De Minister herhaalt dat de continuïteit in de sector van de kinderbijslagen bij koninklijk besluit zal geregeld worden, ook op het stuk van de bevoegdheid van de raden van beheer : deze zullen werken, op dezelfde wijze als bij de huidige koninklijke besluiten voorzien is.

Hij verwijst naar artikel 10 van het ontwerp, waarbij de Koning gemachtigd wordt bij koninklijk besluit de werking van de twee organismen te regelen; dit artikel slaat ook op de raden van beheer.

Wanneer een spreker het amendement van de heer Brouhon opnieuw verdedigt aanvoerend :

1<sup>e</sup> dat men niet dient te wachten op een regeling van het geheel van het paritaire beheer, omdat de Minister zelf verklaard heeft dat de Z.I.V. en de kinderbijslagen van een afwijkend stelsel zullen genieten;

2<sup>e</sup> dat er tussen zijn opvatting van het zuivere paritaire beheer en die — meer genuanceerd van de Minister — nog steeds een grote afstand bestaat,

herhaalt deze laatste nogmaals dat het niet opgaat deze kwestie, wat de kinderbijslagen betreft, naar aanleiding van een ontwerp betreffende deze bepaalde sector te regelen, dan wanneer de definitieve regeling moet afgewogen worden bij het onderzoek van het algemeen ontwerp op het paritaire beheer.

De toestand die door het ontwerp zal geschapen worden, zal dezelfde zijn als die welke destijs ontstaan is ingevolge de wijziging doorgevoerd bij de wet van 14 juli 1951, die in de sector van de werkloosheid het voorlopig steunfonds voor onvrijwillig werklozen vervangen heeft door de R.V.A.W.

Een vorig spreker kan zich met dit standpunt niet vereenigen. Hij meent dat de vergelijking met het stelsel van de werkloosheidsverzekering niet opgaat.

Dus met ingang van de datum van afschaffing gaat noodzakelijkerwijze een overgangsperiode in.

De Minister voert daartegen opnieuw aan, dat, krachtnaams artikelen 3, 4 en 5 van het ontwerp, de nieuwe organismen de bevoegdheden van de bestaande organismen overnemen; dit geldt ook voor de raden van beheer.

Hij meent ook dat er enige verwarring bestaat omtrent de rol van de raden van beheer; deze zijn geenszins gemachtigd het bevoegdheidsveld van de organismen zelf te bepalen, wat bij wet geschiedt; hun taak bestaat in het enkele beheer. Welnu aan dit beheer wordt niet getornd. Er geschiedt bij het ontwerp alleen een verschuiving in de bevoegdheden van de verschillende organismen. De beheersopdracht van de raden blijft daarbij ongewijzigd.

Een lid kan het hiermede niet eens zijn.

De Minister heeft ongelijk de wijziging van de besluitwet van 28 december 1944 en van het besluit van de Regent van 26 mei 1945 in te roepen, iets waartoe de Koning de macht had.

In het huidige geval moet evenwel een wet gewijzigd worden, terwijl de bevoegdheden van de raden van beheer in beraad gehouden worden, wat de Minister zelf impliciet toegeeft, daar hij voor de regeling daarvan verwijst naar het aangekondigde ontwerp op het paritaire beheer, dus naar iets dat juridisch en zelfs feitelijk niet bestaat.

Indien het hier om dezelfde organismen en dezelfde raden van beheer ging, zouden, bij stilzwijgen van de wet, deze laatsten dezelfde bevoegdheden behouden.

Maar het gaat hier niet alleen om andere organismen, maar ook om andere en anders samengestelde raden. Dus moet er bepaald worden dat ook tijdens de overgangsperiode die raden een beheerstaak hebben en waarin die taak bestaat.

M. le Ministre répète que la continuité dans le secteur des allocations familiales sera assurée par arrêté royal, également en ce qui concerne les attributions des conseils d'administration : ceux-ci fonctionneront de la manière prévue à l'arrêté royal actuellement en vigueur.

L'orateur renvoie à l'article 10, qui autorise le Roi à régler par arrêté royal le fonctionnement des deux Offices; cet article s'applique également aux Conseils d'administration.

Un commissaire reprend la défense de l'amendement de M. Brouhon. Il estime notamment :

1<sup>e</sup> que l'on ne doit pas attendre le règlement de l'ensemble de la gestion paritaire, puisque le Ministre a lui-même déclaré que l'A.M.I. et les allocations familiales bénéficient d'un régime spécial;

2<sup>e</sup> qu'il existe toujours un grand écart entre sa conception de la gestion paritaire pure, et celle, plus nuancée, du Ministre.

Il répète une fois de plus que l'on ne devrait pas régler cette question, en ce qui concerne les allocations familiales, à l'occasion d'un projet concernant ce secteur déterminé, alors qu'un règlement définitif devra intervenir lors de l'examen d'un projet général sur la gestion paritaire.

La situation qui résultera du projet, sera identique à celle qui s'est présentée jadis à la suite de la modification apportée par la loi du 14 juillet 1951 remplaçant, dans le secteur du chômage, le fonds provisoire pour les chômeurs involontaires par l'O.N.P.C.

L'un des orateurs précédents n'est pas de cet avis. Selon lui, la comparaison avec le système de l'assurance-chômage ne tient pas.

Donc, à dater de la suppression, il y aura nécessairement une période transitoire.

Par contre, M. le Ministre réplique une nouvelle fois à ce sujet qu'en vertu des articles 3, 4 et 5 du projet, les nouveaux organismes reprendront les attributions des organismes existants; et ceci vaut également pour les conseils d'administration.

Il pense aussi qu'il existe une certaine confusion quant au rôle des conseils d'administration; ceux-ci n'ont nullement le pouvoir de déterminer la compétence des organismes, laquelle est fixée par la loi; leur rôle consiste uniquement à administrer, et cette fonction n'est pas modifiée. Le projet se borne à déplacer les attributions des divers organismes et la mission des conseils d'administration reste inchangée.

Un membre ne peut marquer son accord à ce sujet.

Le Ministre a tort d'invoquer la modification de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 et de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945, laquelle relevait du pouvoir royal.

Dans le cas présent, cependant, il s'agit de modifier une loi, mais les attributions des conseils d'administration sont tenues en suspens; le Ministre reconnaît implicitement puisqu'il se réfère, pour le règlement de cette question, au projet annoncé sur la gestion paritaire, c'est-à-dire à quelque chose qui, juridiquement et même en fait, n'existe pas.

S'il s'agissait des mêmes organismes et des mêmes conseils d'administration, ces derniers conserveraient, la loi étant muette à cet égard, des attributions identiques.

Il s'agit non seulement d'organismes différents mais encore d'autres conseils, composés d'une autre manière. Il est dès lors nécessaire de prévoir que ces conseils assumeront également une fonction d'administration pendant la période transitoire et de préciser cette mission.

De Minister hinnert er aan dat de besluitwet van 28 decembre 1944 in 1951 gewijzigd werd door een wet. De tenuitvoerlegging van de wet van 1951 nam enige tijd in beslag en alles is heel normaal verlopen. Waarom zou dit nu niet het geval zijn ?

Daarop dienen twee ledet elk een amendement in op artikel 10 (zie tekst onder dit artikel).

Als corollarium stelt de auteur van het eerste amendement ook voor het eerste lid van artikel 7 als volgt te doen luiden :

« De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers wordt beheerd door een Raad van beheer bestaande uit : ... »

Een ander lid stelt nog voor de laatste zinsnede van het 1<sup>e</sup> als volgt te doen luiden :

« en 4 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgebraden door de representatieve organisaties voor gezinsaangelegenheden; »

De bedoeling is de gezinsorganisaties niet noodzakelijk te doen vertegenwoordigen door beheerders.

Vervolgens verdedigt een lid het amendement van de heren Discry en Posson op dit artikel. Hij verwijst naar de verantwoording van het gedrukte *Stuk* n° 318/6.

De Minister verklaart al deze amendementen op artikel 7 te aanvaarden.

Daarop betoogt een lid dat het amendement van de heer Brouhon gehandhaafd wordt.

Wanneer de Minister beweert dat de kwestie van de raden van beheer moet geregeld worden bij de algemene wet op het paritair beheer, kan daartegen aangevoerd worden dat de Minister ook op die wet vooruitloopt, daar hij in het huidige ontwerp een typesamenstelling van een Raad van beheer in een bepaalde sector van de maatschappelijke zekerheid aangeeft.

De Minister zegt dat hij enkel bevestigt wat reeds bestaat.

Daarop verklaart een lid dat de verdedigers van het integraal paritair beheer in de sector van de kinderbijslagen er waarschijnlijk dezelfde mening niet zullen op nahouden, wanneer het er zal op aankomen het aandeel van de mutualiteiten in het beheer van de Z.I.V. af te wegen.

Een vorig spreker onderstreep dat er een merkbaar verschil bestaat tussen de Z.I.V. en de kinderbijslagen. In het eerste geval dragen de mutualiteiten een reële financiële verantwoordelijkheid, wat niet kan gezegd worden van de gezinsorganisaties in de sector van de kinderbijslagen. Bovendien geldt het, in dit laatste geval, het beheer van een uitgesteld loon, beheer dat uiteindelijk aan de bijdragende partijen, werkgevers en werknemers, toekomt. In de huidige tekst is het mogelijk dat er b.v. een coalitie tot stand komt tussen de arbeiders (7) en de vertegenwoordigers van de kassen en gezinsorganisaties (6) tegen de werkgevers (7). De vertegenwoordigers van de kassen en gezinsorganisaties zitten dus op de wip. Dergelijke toestand fausseert ongetwijfeld het paritair beheer. Het is dus van belang dat nu reeds de idee van het paritair beheer in de wet wordt ingeschreven.

De Minister herhaalt dat de vertegenwoordigers van de gezinsorganisaties en de kassen in de huidige stand van zaken over een medebeslissende stem beschikken. Men heeft dus vroeger geoordeeld dat zij wezenlijke belangen te verdedigen hadden en dat hun taak in de raden van beheer verder reikte dan het zuiver informatieve terrein. Die orga-

Le Ministre rappelle que l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 a été modifié par une loi en 1951. L'exécution de la loi de 1951 a pris du temps, et tout s'est déroulé normalement. Pourquoi n'en serait-il pas de même maintenant ?

Deux membres présentent alors chacun un amendement à l'article 10 (voir le texte de cet article).

A titre de corollaire, l'auteur du premier amendement propose aussi de libeller comme suit le premier alinéa de l'article 7 :

« L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés est administré par un Conseil d'administration se composant de : ... »

Un autre membre propose, d'autre part, de libeller comme suit le dernier membre de phrase du 1<sup>e</sup> :

« et 4 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations familiales représentatives; »

Le but est d'éviter que les organisations familiales ne soient nécessairement représentées par des administrateurs.

Un membre défend ensuite l'amendement présenté à cet article par MM. Discry et Posson. Il se réfère à la justification figurant au Document imprimé n° 318/6.

Le Ministre déclare accepter tous les amendements à l'article 7.

Un membre fait alors observer que l'amendement de M. Brouhon est maintenu.

Lorsque le Ministre prétend que la question des conseils d'administration doit être réglée par la loi générale sur la gestion paritaire, on peut rétorquer que le Ministre anticipe également sur ladite loi, puisqu'il présente dans l'actuel projet une composition-type d'un Conseil d'administration dans un secteur déterminé de la sécurité sociale.

Le Ministre déclare qu'il ne fait qu'entériner une situation existante.

Un membre fait observer que les défenseurs de la gestion paritaire intégrale dans le secteur des allocations familiales ne seront probablement plus de cet avis lorsqu'il s'agira de déterminer la part des mutualités dans la gestion de l'A.M.I.

Un orateur précédent souligne qu'il existe une différence appréciable entre l'A.M.I. et les allocations familiales. Dans le premier cas, les mutualités assument une responsabilité financière réelle, ce qu'on ne peut pas dire des organisations familiales dans le secteur des allocations familiales. En outre, dans ce dernier cas il s'agit de la gestion d'un salaire différencié, gestion qui, finalement, revient aux parties contractantes, employeurs et travailleurs. Avec le texte actuel, la possibilité se présente par exemple qu'une entente se forme entre les travailleurs (7) et les représentants des caisses et des organisations familiales (6), dirigée contre les employeurs (7). Les représentants des caisses et des organisations familiales peuvent donc faire pencher la balance. Une telle situation fausse incontestablement la gestion paritaire. Il est donc intéressant que l'idée de la gestion paritaire soit, dès à présent, reprise dans la loi.

Le Ministre répète que les représentants des organisations familiales et des caisses partagent dans la situation présente le pouvoir de décision. On a donc jugé jadis qu'ils avaient à défendre des intérêts réels et que leur tâche dans les conseils d'administration s'étendait sur un plan plus vaste que le terrain de l'information pure. Ces organisations et caisses

nisaties en kassen zijn ook vertegenwoordigd in de verschillende administratieve commissies van de sector der kinderbijslagen.

De Minister meent dat men er wijs aan zal doen deze aspecten te overwegen in afwachting van de hervatting van het debat bij de beraadslaging over het algemeen ontwerp.

Een ander commissielid ziet niet in hoe men het amendement op artikel 10 zal kunnen doen stroken met de tekst van artikel 7, indien in de voorgestelde samenstelling van de Raad van beheer geen wijziging wordt gebracht.

Hij acht het bovendien een anomalie dat directeurs van kassen voor kinderbijslagen in de bedoelde Raad van beheer medebeslissen. Men kan dit misschien aanvaarden voor sommige aangelegenheden van technische aard, maar toch niet voor het eigenlijke beheer.

Ook moet men het genoeg van een medebeslissende stem niet overdrijven. De vertegenwoordigers van de gezinsorganisaties en de kassen kunnen in ieder geval hun stem doen horen. Het is alleen maar op het ogenblik van de stemming dat de eigenlijke beslissing zelf voorbehouden blijft aan degenen die werkelijk bijdragen in de samenstelling van het uitgesteld loon, dat de kinderbijslagen uitmaken.

Een ander lid is het met deze zienswijze niet eens.

Voorerst leert de ervaring dat men met een advies veelal slechts rekening houdt, wanneer de belanghebbenden over een medebeslissende stem beschikken.

Vervolgens staat men hier voor een feitelijke toestand waaraan niemand aanstaat neemt, zodat er geen aanleiding toe is om de betrokken organisaties en kassen hun medebeslissende stem te ontnemen.

Het is ook juist dat de gezinsorganisaties veelal voor de gezinnen meer doen dan de werkgevers en werknemersorganisaties als dusdanig. Bijgevolg is het logisch dat zij ook hun woord te zeggen hebben. Het is trouwens een kapitalistische opvatting alleen degenen medezeggenschap te geven die geldelijk tot een realisatie bijdragen.

Daarop doet een commissielid, die het amendement verdedigt, een transactievoorstel. Hij suggereert aan de vertegenwoordigers van de gezinsorganisaties en van de kassen een medebeslissende stem te laten, maar de in de Raad van beheer genomen beslissing te schorsen en het beslissingsrecht voor te behouden aan de Minister van Sociale Voorzorg, wanneer het een maatregel geldt die stuit op het eenparig verzet van de werkgevers of van de werknemers. Dit is een formule die in de sector Z.I.V. bestaat.

De Minister verklaart dat die formule ook problemen doet rijzen : ten slotte verlegt zij de beslissing op de Minister. Maar daartoe is het niet nodig in het geval van de kinderbijslagen een gelijkaardige formule te institutionaliseren : indien een advies niet eenparig verleend wordt, neemt de Minister ook steeds kennis van de argumenten van de minderheid en weegt hij de gegrondheid van beide standpunten af.

Nu kan een beslissing van een Raad van beheer ook nog geschorst worden door de commissaris van de Regering die de vergadering bijwoont.

Men ziet dus dat er allerlei garanties tegen een eenzijdig of willekeurig optreden bestaan en men zou er dus goed aan doen ook in dit opzicht de beraadslaging over het algemeen ontwerp betreffende het paritaire beheer af te wachten.

Ten slotte vraagt de Minister aan de Commissie het amendement van de heer Brouhon niet aan te houden.

Verscheidene leden nemen nog stelling voor en tegen het amendement op grond van argumenten hierboven reeds ontwikkeld.

sont donc représentées également dans les diverses commissions administratives du secteur des allocations familiales.

Le Ministre croit que l'on agira sagement en réfléchissant à ces divers aspects dans l'attente de la reprise du débat lors de la discussion sur le projet général.

Un autre commissaire ne voit pas comment on pourrait faire concorder l'amendement à l'article 10 avec le texte de l'article 7 s'il n'est pas apporté de modification à la composition du Conseil d'administration.

Il considère en outre comme une anomalie que les directeurs des caisses d'allocations familiales interviennent dans les décisions du Conseil d'administration susvisé. On pourrait peut-être l'admettre pour certaines questions d'ordre technique, mais certainement pas lorsqu'il s'agit de la gestion proprement dite.

Il ne faut également pas exagérer le fait de ne pas pouvoir intervenir avec voix délibérative. Les représentants des organisations et caisses familiales pourront, dans chaque cas, faire entendre leur voix. Ce n'est qu'au moment du vote que la décision proprement dite restera réservée à ceux qui auront réellement contribué à la constitution du salaire différencié, que sont les allocations familiales.

Un autre membre ne partage pas cette opinion.

Tout d'abord, l'expérience apprend que l'on ne tient généralement compte d'un avis que lorsque les intéressés ont voix délibérative.

En outre, on se trouve ici en présence d'une situation de fait, dont personne ne se formalise, de sorte qu'il n'y a pas lieu de priver les organisations intéressées de leur voix délibérative.

Il est exact également, que les organismes familiaux font généralement davantage pour les familles que les organisations d'employeurs et de travailleurs comme telles. Il est logique dès lors, qu'ils aient ainsi leur mot à dire. C'est d'ailleurs une conception capitaliste que de limiter la participation à la direction à ceux qui contribuent financièrement à une réalisation.

Un commissaire qui défend l'amendement, fait ensuite une proposition transactionnelle. Il suggère de laisser une voix délibérative aux délégués des organisations et des caisses familiales, mais de suspendre la décision prise par le Conseil d'administration et de réservé le droit de décision au Ministre de la Prévoyance Sociale, lorsqu'il s'agit d'une mesure qui rencontre la résistance unanime des employeurs ou des travailleurs. C'est une formule existant dans le secteur de l'A.M.I.

Le Ministre déclare que là aussi cette formule crée des problèmes : elle déplace finalement la décision pour la laisser au Ministre. Mais il n'est pas nécessaire à cet effet d'instituer une formule analogue dans le cas des allocations familiales : si un avis n'est pas émis à l'unanimité, le Ministre prend aussi toujours connaissance des arguments de la minorité et il compare le bien-fondé des deux points de vue.

Actuellement, une décision d'un Conseil d'administration peut aussi être suspendue encore par le commissaire du Gouvernement qui assiste à la réunion.

On voit donc qu'il existe toutes sortes de garanties contre une action unilatérale ou arbitraire ; il serait dès lors opportun d'attendre à cet égard également la délibération sur le projet général relatif à la gestion paritaire.

Pour terminer, le Ministre demande à la Commission de ne pas retenir l'amendement de M. Brouhon.

Plusieurs membres interviennent encore pour et contre l'amendement, en invoquant des arguments développés déjà ci-dessus.

Een lid voegt tot steun van het voorgestelde amendement er nog aan toe dat men nu precies bij de wijziging van de samenstelling der raden van beheer, waarvan vele leden niet meer zullen terugkeren, de gelegenheid heeft een hervorming door te voeren, o.m. met betrekking tot de vervanging van de medebeslissende bevoegdheid van de vertegenwoordigers van de gezinsorganisaties en van de kassen door een zuiver adviseerde bevoegdheid. Eens dat de nieuwe raden zullen geïnstalleerd zijn, wat het geval zal zijn voor de goedkeuring van het algemeen project op het paritair beheer, zal het heel wat moeilijker vallen aan de belanghebbenden opnieuw hun medebeslissende stem te ontnemen. Men moet deze gelegenheid om het zuiver paritair beheer te vestigen, aangrijpen.

De Minister stelt voor dat men in het verslag zou vermelden dat het probleem van het paritair beheer gereserveerd is tot de beraadslaging over het algemeen ontwerp, hetwelk binnenkort zal ingediend worden.

Daarop wordt het amendement van de heer Brouhon verworpen met 11 stemmen tegen 7, terwijl het artikel in de volgende vorm met 11 stemmen en 7 onthoudingen wordt aangenomen :

« Art. 7. — De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers wordt beheerd door een raad van beheer, bestaande uit :

» 1<sup>e</sup> Twintig leden benoemd door de Koning, van wie 7 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve werkgeversorganisaties, 7 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve werknemersorganisaties, 2 gekozen op een dubbele lijst kandidaten die de hoedanigheid hebben van beheerder of directeur van een vrije Compensatiekas en voorgedragen door de Vereniging der kassen voor gezinsvergoedingen, en 4 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve organisaties voor gezinsaangelegenheden;

» 2<sup>e</sup> Een voorzitter, met raadgevende stem, eveneens door de Koning benoemd en niet afhankelijk van de onder 1<sup>e</sup> bedoelde organisaties en kassen.

» De Koning benoemt in de schoot van de Raad van beheer twee ondervoorzitters, de ene gekozen onder de werkgeversvertegenwoordigers, de andere onder de werknemersvertegenwoordigers. »

#### Art. 8.

*Amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon (Stukken n° 318/2 en 5).*

De amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet worden ingetrokken.

Daar ingevolge de verwerping van het amendement van de heer Brouhon op artikel 7, het parallel amendement op artikel 8 zijn betekenis verloren heeft, dient het eveneens als ingetrokken beschouwd te worden.

De Minister stipt aan dat er in de sector van de zelfstandigen natuurlijk geen sprake is van paritair beheer. Vandaar de verschillen in de samenstelling van de Raad van beheer van de desbetreffende Rijksdienst en die van de Rijksdienst voor loontrekenden, o.m. wat de vertegenwoordiging van de gezinsorganisaties betreft.

Een lid acht het een goed dat de gezinsorganisaties in de sector van de zelfstandigen talrijker vertegenwoordigd zijn. Zij kunnen aldus een tegengewicht vormen van een mogelijk te eenzijdige visie uit de gezichtshoek van de zelfstandigen.

Hetzelfde lid ziet maar vier eigenlijk representatieve gezinsorganisaties, nl. de Bond van de Kroostrijke Gezinnen, en de vrouwenvonden behorend tot de drie grote nationale strekkingen. Waar zullen de overige mandaten naartoe

A l'appui de l'amendement proposé, un commissaire ajoute encore que la modification de la composition des conseils d'administration, dont beaucoup de membres ne reviendront plus, fournit précisément l'occasion de réaliser une réforme, notamment en ce qui concerne le remplacement du pouvoir de délibération des représentants des organisations familiales et des caisses par une compétence purement consultative. Une fois les nouveaux conseils installés, ce qui se fera avant le vote du projet général sur la gestion paritaire, il sera sans doute beaucoup plus difficile de retirer aux intéressés leur voix délibérative. Il faut saisir cette occasion d'établir la gestion purement paritaire.

Le Ministre propose de mentionner dans le rapport que le problème de la gestion paritaire est réservé jusqu'à la délibération sur le projet général qui sera déposé sous peu.

L'amendement de M. Brouhon est ensuite rejeté par 11 voix contre 7 et l'article est adopté par 11 voix et 7 abstentions, sous la forme suivante :

« Art. 7. — L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés est administré par un Conseil d'administration se composant de :

» 1<sup>e</sup> Vingt membres nommés par le Roi, dont 7 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations représentatives des employeurs, 7 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations représentatives des travailleurs, 2 choisis sur une liste double de candidats ayant la qualité d'administrateur ou de directeur d'une Caisse de compensation libre et présentés par l'Association des Caisses d'allocations familiales, et 4 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations familiales représentatives;

» 2<sup>e</sup> Un président avec voix consultative nommé également par le Roi et indépendant des organisations et des caisses visées au 1<sup>e</sup>.

» Le Roi nomme au sein du Conseil d'administration deux vice-présidents choisis l'un parmi les représentants des employeurs, l'autre parmi les représentants des travailleurs. »

#### Art. 8.

*Amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon (Documents n° 318/2 et 5).*

Les amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet sont retirés.

Le rejet de l'amendement de M. Brouhon à l'article 7 ayant rendu sans objet l'amendement parallèle à l'article 8, celui-ci est également à considérer comme retiré.

Le Ministre fait remarquer que dans le secteur des indépendants il n'est évidemment pas question de gestion paritaire. De là les différences dans la composition du Conseil d'administration de l'Office national en question et de celui de l'Office national pour salariés, notamment en ce qui concerne la représentation des organisations familiales.

Un membre estime heureux que les organisations familiales sont représentées plus nombreuses dans le secteur des indépendants. Elles peuvent ainsi faire contrepoids à une optique trop unilatérale établie d'après les conceptions des indépendants.

Le même commissaire ne voit que quatre organisations familiales vraiment représentatives, à savoir la Ligue des Familles nombreuses et les ligues des femmes appartenant aux trois grandes tendances nationales. Où iront les autres

gaan ? Het lid vraagt zich af of het niet wenselijk zijn zou de vertegenwoordiging van de bedoelde organisaties eenvoudig te verdubbelen.

De Minister antwoordt dat er nog andere organisaties zijn die zich met gezinsaangelegenheden bezighouden en die protesteren omdat zij niet vertegenwoordigd zijn.

Een commissielid wenst eveneens te weten welke precies de draagwijde is van de term « zelfstandige » : behoort iemand, die bv. twintig arbeiders in dienst heeft, ook nog tot deze categorie ?

De Minister stipt o.m. aan dat de Kamer van Koophandel van Brussel aan die term inderdaad een zeer brede betekenis geeft. Indien men dergelijke verruiming mocht dulden, zou men uiteindelijk nog het V.B.N. vertegenwoordigers in de Raad van beheer van de Rijksdienst zien opeisen.

Behoren tot de « zelfstandigen », degenen die deel uitmaken van wat men als de middenstand beschouwt en die aan de desbetreffende wetten, bv. voor het pensioen, onderworpen zijn.

Een ander lid is eveneens van oordeel dat het zeer moeilijk is uit te maken welke organisaties precies de Middenstand vertegenwoordigen.

Zij vraagt zich af of het niet wijs zou zijn de Hoge Raad voor de Middenstand te betrekken bij de aanwijzing van de vertegenwoordigers der verschillende organisaties, o.m. om tot een redelijke verdeling van de mandaten onder de bedoelde organisaties te komen.

Ten slotte vraagt een lid nog dat de Minister er eveneens zou voor zorgen dat de in wording zijnde vrouwenorganisaties in de sector van de Middenstand ook een vertegenwoordiging in de bedoelde raden van beheer zouden krijgen.

Daarop wordt het artikel, o.m. omwille van het parallelisme met artikel 7, in de volgende vorm goedgekeurd met 11 stemmen en 7 onthoudingen :

« Art. 8. — De Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen wordt beheerd door een Raad van beheer, bestaande uit :

» 1<sup>e</sup> Twintig leden benoemd door de Koning, van wie 10 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve organisaties van zelfstandigen, 2 gekozen op een dubbele lijst kandidaten die de hoedanigheid hebben van beheerder of directeur van een vrije onderlinge kas en voorgedragen door de Vereniging der kassen voor gezinsvergoedingen, en 8 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve organisaties voor gezinsaangelegenheden;

» 2<sup>e</sup> Een voorzitter, met raadgevende stem, eveneens door de Koning benoemd en niet afhankelijk van de onder 1<sup>e</sup> bedoelde organisaties en kassen.

» De Koning benoemt in de Raad van beheer twee ondervoorzitters. »

#### Art. 9.

*Amendementen van Mevr Fontaine-Borguet en de heer Brouhon (Stukken n° 318/2 en 5).*

Een commissielid verdedigt het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet dat in hoofdorde op dit artikel werd ingediend.

Het lid meent, dat men, op het ogenblik dat er sprake is van besparingen te doen, de administrateurs-generaal en adjunct-administrateurs-generaal van de nieuwe organismen moet nemen onder de directeurs van de bestaande organismen.

Dergelijke maatregel stemt trouwens ook overeen met de beloften, die de Minister uit het oogpunt van de vrijwaring van de rechten van het personeel, gedaan heeft.

mandats ? Elle se demande s'il ne se recommande pas de doubler tout simplement la représentation de ces organisations.

Le Ministre répond qu'il existe encore d'autres organisations s'occupant de questions familiales et qui protestent parce qu'elles ne sont pas représentées.

Un autre commissaire désire savoir aussi quelle est la portée exacte du terme « indépendant » : une personne occupant par exemple vingt ouvriers appartient-elle encore à cette catégorie ?

Le Ministre signale notamment que la Chambre de Commerce de Bruxelles a, en effet, donné un sens très large à ce terme. Si une telle extension devait être admise, on verrait finalement même la F.I.B. revendiquer des représentants dans le Conseil d'administration.

Appartiennent aux « indépendants », ceux qui font partie de ce que l'on considère comme classes moyennes et qui sont soumis aux lois régissant celles-ci, par exemple en matière de pension.

Un autre commissaire estime également qu'il est très difficile de déterminer quelles sont exactement les organisations qui représentent les Classes moyennes.

Elle se demande s'il ne serait pas sage de faire participer le Conseil supérieur des Classes moyennes à la désignation des représentants des différentes organisations, notamment pour arriver à une répartition raisonnable des mandats entre ces organisations.

Enfin, un commissaire demande encore que le Ministre assure aussi aux organisations des femmes, en voie de constitution dans le secteur des Classes moyennes, une représentation dans les conseils d'administration en question.

L'article est ensuite adopté par 11 voix et 7 abstentions, sous la forme suivante en raison notamment du parallélisme avec l'article 7 :

« Art. 8. — L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants est administré par un Conseil d'administration se composant de :

» 1<sup>e</sup> Vingt membres nommés par le Roi, dont 10 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations représentatives des travailleurs indépendants, 2 choisis sur une liste double de candidats ayant la qualité d'administrateur ou de directeur d'une caisse mutuelle libre et présentés par l'Association des caisses d'allocations familiales, et 8 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations familiales représentatives;

» 2<sup>e</sup> Un président, avec voix consultative, nommé également par le Roi, et indépendant des organisations et des caisses visées au 1<sup>e</sup>.

» Le Roi nomme au sein du Conseil d'administration deux vice-présidents. »

#### Art. 9.

*Amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon (Documents n° 318/2 et 5).*

Un membre défend l'amendement de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, proposé en ordre principal à cet article.

Elle estime que, à un moment où il est question d'économies, il faudrait désigner l'administrateur général et les administrateurs généraux adjoints des nouveaux organismes parmi les directeurs des organismes existants.

Cette façon de procéder resterait d'ailleurs dans la ligne des promesses faites par M. le Ministre quant à la sauvegarde des droits du personnel.

De Minister antwoordt dat het hier de enige organismen betreft die, hoewel zij tot de belangrijkste uit de sector van de maatschappelijke zekerheid behoren, geen administrateur-generaal hebben. Hij ziet niet in, waarom men ten hunnen opzichte afwijkende maatstaven zou aanleggen.

Ter verdediging van het amendement in bijkomende orde (instandhouding van de gewestelijke bureaus) leest het lid vervolgens de verantwoording van dit amendement voor.

Daarop antwoordt de Minister dat de inrichting van gewestelijke bureaus evenmin door de huidige wetgeving is opgelegd. Zij zijn opgericht krachtens de uitvoeringsbesluiten. Er zal, in het kader van de gewijzigde wetgeving, wel overgegaan worden tot een hergroepering van die bureaus maar er is in geen geval sprake van ze af te schaffen.

Daarop worden de amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon verworpen met 8 tegen 12 stemmen en 1 onthouding, terwijl het artikel met 12 tegen 8 stemmen en 1 onthouding wordt goedgekeurd.

#### Art. 10

De amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon (*Stukken n° 318/2 en 5*) worden ingetrokken.

Zoals hierboven onder artikel 7 reeds werd gezegd, zijn, naar aanleiding van het onderzoek van dat artikel, op artikel 10 de volgende nieuwe amendementen ingediend :

*Amendement voorgesteld door de heer De Paepe.*

« Art. 10. — Tussen de woorden : « de werking », en de woorden « van de twee diensten », de woorden : « en het beheer » invoegen. »

*Amendement voorgesteld door de heer D'haeseleer.*

« Art. 10. — De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

» De inrichting en de werking van de twee Diensten waarvan sprake in artikel 2, alsmede de bevoegdheid van de raden van beheer voorzien bij de artikelen 7 en 8, worden verder bij koninklijk besluit geregeld. »

Dit laatste amendement wordt ingetrokken ten voordele van het eerste, waarmede de Minister eveneens zijn instemming betuigt.

Daarop wordt artikel 10 aangenomen met 12 stemmen en 9 onthoudingen in de volgende vorm :

« Art. 10. — De inrichting, de werking en het beheer van de twee Diensten, waarvan in artikel 2 sprake, worden verder bij koninklijk besluit geregeld. »

#### Art. 11.

*Amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon (*Stukken n° 318/2 en 5*).*

Een lid brengt opnieuw het lot van de hoge ambtenaren van de opgeheven organismen ter sprake. Het vraagt of het in de bedoeling ligt van de Minister deze ambtenaren in hun functie te handhaven, met hun statuut, wedde enz., wat betekent, dat zij ook de leiding van de op te richten organismen zouden hebben.

De Minister antwoordt daarop nogmaals dat het de eerste maal is, dat, in een ontwerp houdende opheffing van bepaalde organismen, waarborgen voor het personeel in hun dienst zijn ingeschreven, wat hun rang, wedde, admi-

M. le Ministre répond qu'il s'agit ici des seuls organismes qui, bien qu'appartenant à un des secteurs les plus importants de la sécurité sociale, n'ont pas d'administrateur général. Il ne voit pas pourquoi on leur appliquerait des critères différents.

Prenant ensuite la défense de l'amendement subsidiaire (maintien des bureaux régionaux), le commissaire donne lecture de la justification de cet amendement.

Le Ministre réplique que la législation actuelle n'impose pas non plus l'organisation de bureaux régionaux. Ceux-ci ont été créés en vertu des arrêtés d'exécution. On procédera bien, dans le cadre de la législation modifiée, à un regroupement de ces bureaux, mais il n'est pas question de les supprimer.

Les amendements de Mme Fontaine-Borguet et de M. Brouhon sont alors rejetés par 12 voix contre 8 et 1 abstention, tandis que l'article est adopté par 12 voix contre 8 et 1 abstention.

#### Art. 10.

Les amendements de Mme Fontaine-Borguet et de M. Brouhon (*Documents n° 318/2 et 5*) sont retirés.

Comme il a été dit ci-dessus, à l'article 7, l'examen dudit article a donné lieu à la présentation à l'article 10 des amendements nouveaux suivants :

*Amendement proposé par M. De Paepe.*

« Art. 10. — Entre les mots « le fonctionnement » et les mots « des deux offices », insérer les mots « et la gestion ». »

*Amendement proposé par M. D'haeseleer.*

« Art. 10. — Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

» L'organisation et le fonctionnement des deux Offices dont il est question à l'article 2 ainsi que les attributions des conseils de gestion prévus aux articles 7 et 8, sont, pour le surplus, réglés par arrêté royal. »

Ce dernier amendement est retiré en faveur du premier, auquel M. le Ministre se rallie.

Ensuite, l'article 10 est adopté par 12 voix et 9 abstentions, sous la forme suivante :

« Art. 10. — L'organisation, le fonctionnement et la gestion des deux Offices, dont il est question à l'article 2, sont, pour le surplus, réglés par arrêté royal. »

#### Art. 11.

*Amendements de Mme Fontaine-Borguet et de M. Brouhon (*Documents n° 318/2 et 5*).*

Un membre soulève à nouveau la question du sort des hauts fonctionnaires des organismes supprimés. Il demande s'il entre dans les intentions du Ministre de maintenir ces fonctionnaires en fonctions avec leur statut, leur traitement, etc., entendant par là qu'ils auraient également la direction des organismes à créer.

Le Ministre répond une fois de plus que c'est la première fois que, dans un projet portant suppression d'organismes déterminés, sont inscrites, en faveur du personnel qui en relève, des garanties concernant leur rang, leur traitement,

nistratieve toestand, enz. betreft, maar dat men toch de Uitvoerende Macht niet kan opleggen bepaalde personen te benoemen. De wet laat in elk geval de mogelijkheid open dat de door het lid bedoelde ambtenaren benoemd worden, zonder dat uitdrukkelijk gestipuleerd is dat het werkelijk zo zal zijn, wat, aldus de Minister, zou te ver gaan, omdat de Uitvoerende Macht zou gebonden worden.

In elk geval het essentiële is dat de bedoelde ambtenaren zullen afgedankt noch verminderd worden in hun geldelijke of administratieve toestand.

Verscheidene leden verheugen zich over deze bepaling van het ontwerp.

Zij hebben vertrouwen in het woord van de Minister, dat trouwens door de tekst gegarandeerd wordt en spreken de hoop uit dat, in de toekomst, in gelijkaardige gevallen, steeds dergelijke waarborgen in de wet zullen worden ingeschreven.

Wanneer een lid doet opmerken, dat het ontwerp niet de integrale tekst van het artikel overneemt, zoals die door de Raad van State wordt voorgesteld, o.m. in verband met de uitbreiding van het genot van de aan het personeel toegekende waarborgen tot de leidende ambtenaren, herhaalt de Minister eens te meer dat die ambtenaren, ondanks hun speciaal statuut, beschouwd worden als behorend tot het personeel, wat in zich sluit dat zij dezelfde waarborgen als om het even welk ander personeelslid zullen genieten.

De Commissie is het eens om te vragen dat van deze verklaring akte wordt genomen in het verslag.

Daarop verklaart een lid, dat men eens en voorgoed een einde zou moeten maken aan de onzekerheid die op de ambtenaren van het Rijk, de parastataLEN en de openbare instellingen weegt ingevolge de wisselende regeringsmeerderheden, wat het normale verloop van hun carrière betreft, waaraan soms getornd wordt om bepaalde ambtenaren, die aan een Minister of partij dienst bewezen hebben, te belonen.

Dit wil niet zeggen dat de ambtenaren er geen eigen opvatting mogen op nahouden en evenmin, dat zij, natuurlijk binnen de perken van hun plichten, niet bepaalde diensten mogen bewijzen. Maar dit mag geen reden worden om anderen te benadelen.

Een ander commissielid vestigt ook de aandacht op het morele nadeel dat voortvloeit uit het feit dat bepaalde ambtenaren de plaats moeten ruimen voor andere. Het lid bepleit eveneens het verlenen van waarborgen aan het personeel om er vrijelijk een politieke opinie op na te houden, zonder, bij een regeringswisseling, de terugslag ervan te moeten ondergaan.

Het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet gaat in de hierboven aangegeven zin, maar geeft meer waarborgen dan de tekst van het ontwerp.

Een ander lid nog dringt erop aan dat men in elk geval aan de personeelsleden van een opgeheven instelling de prioriteit zou verlenen om een gelijkwaardig ambt in de instelling die in de plaats komt, te bekleden. Dit zal natuurlijk niet steeds mogelijk zijn, indien b.v. het bewuste ambt is opgeheven en het personeelslid in kwestie boventallig wordt, maar men moet in elk geval naar een gelijkwaardige benoeming, zij het dan in een andere instelling, streven.

De Minister is het met de vorige sprekers eens. Hij verklaart dat de huidige toestand in de Administratie een zeer onbehaaglijk klimaat schept, dat zijn invloed heeft op de ambtenaren zelf, op de productiviteit en op het geheel van de werking van het Bestuur. Die toestand is menselijkerwijze gesproken onaanvaardbaar. Het regent trouwens beroepen op de Raad van State en uiteindelijk is de Minis-

leur situation administrative etc., mais qu'on ne peut tout de même pas imposer au Pouvoir Exécutif la nomination de personnes déterminées. La loi laisse en tous cas subsister la possibilité de nomination des fonctionnaires auxquels le membre fait allusion, sans stipuler explicitement qu'il en sera réellement ainsi, ce qui, déclare le Ministre, serait aller trop loin parce que le Pouvoir Exécutif se trouverait lié.

En toute éventualité, l'essentiel est que les fonctionnaires en question ne soient pas licenciés ou diminués quant à leur situation pécuniaire ou administrative.

Divers membres se déclarent satisfaits de cette disposition du projet.

Ils ont confiance en la parole du Ministre, garantie d'ailleurs par le texte, et expriment l'espoir qu'à l'avenir, en pareils cas, des garanties analogues soient inscrites dans la loi.

Un membre ayant fait observer que le projet ne reprend pas intégralement le texte de l'article, tel que proposé par le Conseil d'Etat, notamment quant à l'extension aux fonctionnaires dirigeants du bénéfice des garanties accordées au personnel, le Ministre répète, une fois de plus, que ces fonctionnaires sont censés, nonobstant leur statut particulier, faire partie du personnel, ce qui implique qu'ils bénéficieront des mêmes garanties que n'importe quel autre membre du personnel.

La Commission est unanime à demander que cette déclaration soit actée au rapport.

Un membre déclare ensuite qu'il conviendrait, de mettre fin une fois pour toutes, au sentiment d'insécurité qui, par suite des changements de majorités gouvernementales, pèse sur les fonctionnaires de l'Etat, des établissements parastataux et des institutions publiques en ce qui concerne le cours normal de leur carrière, auquel il est parfois porté atteinte pour récompenser certains fonctionnaires ayant rendu service à un Ministre ou à un parti.

Cela ne signifie nullement que les fonctionnaires ne puissent avoir de convictions personnelles et, pas davantage, qu'ils ne puissent pas, dans les limites de leurs devoirs, rendre certains services. Cela n'est cependant pas un motif pour en désavantager d'autres.

Un autre commissaire attire également l'attention sur le préjudice moral résultant du fait que certains fonctionnaires doivent céder la place à d'autres. Elle plaide également en faveur de l'octroi de garanties au personnel, afin que celui-ci puisse professer librement une opinion politique sans avoir à en subir le contre-coup en cas de changement gouvernemental.

L'amendement de Mme Fontaine-Borguet s'oriente dans le sens indiqué ci-dessus mais donne davantage de garanties que le texte du projet.

Un autre membre insiste une fois encore pour que soit accordée en tous cas la priorité aux membres du personnel d'une institution supprimée lorsqu'il s'agira d'occuper une fonction analogue dans une institution de remplacement. Evidemment, ceci ne sera pas toujours possible, par exemple en cas de suppression de l'emploi en question, l'agent intéressé étant ainsi, en surnombre. Mais il faudra en tout cas chercher une situation équivalente, fût-ce dans un autre organisme.

M. le Ministre marque son accord avec les orateurs précédents. Il déclare que la situation actuelle crée dans l'Administration un malaise qui a des répercussions sur les fonctionnaires eux-mêmes, sur la productivité et sur le fonctionnement de l'Administration dans son ensemble. Cette situation est humainement inacceptable. Des recours affluent d'ailleurs au Conseil d'Etat, et finalement le Ministre n'est

ter nooit meer zeker, wanneer hij een benoeming doet, dat zij niet om een of andere reden zal ongedaan gemaakt worden.

Aan de andere kant gaat het, volgens de Minister, niet op dat de topfuncties in de grote instellingen voorbehouden worden aan ambtenaren van één bepaalde politieke kleur. Aldus bv. indien een parastataal organisme een administrateur-generaal en een adjunct-administrateur-generaal omvat, is het niet aangewezen dat beide personen tot dezelfde politieke strekking behoren. Geen enkele representatieve opinie-strekking mag zich uitgesloten gevoelen. Iedereen dient een inspanning in die zin te doen. Men moet objectief de verhoging van de waarde der Administratie nastreven met inachtneming van de persoonlijke belangen van haar leden. De verworven toestanden moeten geëerbiedigd worden en men mag niemand uitsluiten omwille van zijn politieke strekking.

De Commissie uit de wens dat deze verklaring in het verslag zal worden opgenomen en dat alle Ministers voortaan dit voorbeeld zullen volgen.

Daarop worden de amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon ingetrokken en het artikel eenparig aangenomen.

#### Art. 12.

*Amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet et de M. Brouhon  
(Stukken n° 318/2 en 5).*

Mevr. Fontaine-Borguet trekt haar amendement in.

Wat het amendement van de heer Brouhon betreft, verklaart een lid dat dit amendement ten doel heeft de lijst B van de wet van 16 maart 1954 bij te werken. Het heeft dus een louter technisch karakter. Hij vraagt dat de Minister het zou onderzoeken.

Daarop doet de Minister opmerken, dat men de bijzondere kassen in de bedoelde lijst dient te behouden aangezien zij niet worden afgeschaft.

Het amendement wordt ingetrokken en het artikel eenparig aangenomen.

#### Art. 13.

*Amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet et de M. Brouhon  
(Stukken n° 318/2 et 5).*

De amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet en de heer Brouhon worden ingetrokken ten voordele van het amendement van de heer Debucquoy dat hetzelfde principe verdedigt.

*Amendement van de heer Debucquoy (Stuk n° 318/3).*

Ter verdediging van het amendement van de heer Debucquoy worden de argumenten die in de verantwoording voorkomen, ontwikkeld.

Een ander lid valt de bedoeling van het amendement van de heer Debucquoy bij en verklaart : het betreft hoofdzakelijk het geval van de N.M.B.S., op welk stuk er een wanverhouding bestaat tussen de bijdragen en de uitgekeerde kinderbijslagen.

Niemand betwist dat de kinderen van de spoorwegarbeiders recht hebben op dezelfde behandeling als de andere kinderen. De wet bepaalt dat de N.M.B.S. daartoe een hoofdelijke bijdrage afdraagt. Deze bijdrage is niet meer aangepast geweest sedert 1950, terwijl de uitgekeerde bijslagen een voortdurende evolutie hebben gekend.

De bedoelde hoofdelijke bijdrage moet dus aangepast worden, want het gaat toch niet op het passief van de N.M.B.S. ten bedrage van 150 miljoen frank te laten dragen door de sector kinderbijslagen.

Spreker vraagt dat de Minister ofwel de voorgestelde tekst zou aanvaarden, ofwel een nieuwe tekst zou voorleggen.

plus jamais certain, lorsqu'il procède à une nomination, qu'elle ne sera pas annulée pour l'un ou l'autre motif.

D'autre part, il n'est pas admissible, selon le Ministre, que les fonctions supérieures dans les grands organismes soient réservées à des fonctionnaires d'une seule couleur politique. Ainsi par exemple lorsqu'un parastatal comporte un administrateur général et un administrateur général adjoint, il ne faudrait pas que ces deux personnes appartiennent à la même obédience politique. Aucune tendance représentative de l'opinion ne peut se sentir exclue. Chacun devra faire un effort dans ce sens. Il faut tendre objectivement à un relèvement de la valeur de l'Administration, en tenant compte des intérêts personnels de ses fonctionnaires. Les situations acquises doivent être respectées et l'on ne peut exclure personne pour ses tendances politiques.

La Commission exprime le désir que cette déclaration soit reprise dans le rapport, et que dorénavant tous les Ministres s'en inspirent.

A la suite de cela, les amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon sont retirés, et l'article est adopté à l'unanimité.

#### Art. 12.

*Amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon  
(Documents n° 318/2 et 5).*

M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet retire son amendement.

En ce qui concerne l'amendement de M. Brouhon, un commissaire déclare que cet amendement vise la mise à jour de la liste B de la loi du 16 mars 1954. Il a donc un caractère purement technique. Le commissaire insiste pour que M. le Ministre prenne l'amendement en considération.

M. le Ministre fait observer que les caisses spéciales doivent être maintenues sur cette liste, étant donné qu'elles ne sont pas supprimées.

L'amendement est retiré, et l'article est adopté à l'unanimité.

#### Art. 13.

*Amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon  
(Documents n° 318/2 et 5).*

Les amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet et de M. Brouhon sont retirés en faveur de l'amendement de M. Debucquoy qui s'inspire du même principe.

*Amendement de M. Debucquoy (Document n° 318/3).*

Défendant l'amendement de M. Debucquoy, un commissaire développe les arguments contenus dans la justification.

Un autre membre se rallie au point de vue développé dans l'amendement de M. Debucquoy et déclare qu'il envisage principalement le cas de la S.N.C.B. qui se caractérise par une disparité entre les cotisations et les allocations familiales versées.

Personne ne conteste que les enfants des ouvriers des chemins de fer ont le droit d'être traités de la même manière que les autres enfants. La loi stipule que la S.N.C.B. verse à cette fin une cotisation *per capita*. Cette cotisation n'a plus été adaptée depuis 1950, alors que les allocations ont sans cesse évolué.

Il convient donc d'adapter ladite cotisation *per capita*, car il est inadmissible de faire supporter par le secteur des allocations familiales le passif de la S.N.C.B. pour un montant de 150 millions de francs.

L'orateur demande que le Ministre accepte le texte proposé ou propose un nouveau texte.

De Minister verklaart dat de tekst van artikel 13 heel wat minder ver reikt dan het amendement van de heer Debucquoy.

Hij licht het mechanisme van de uitkeringen door de bijzondere compensatiekas voor kinderbijslagen voor de gemeenten, enz., toe, in welke kas er dus een compensatie onder de verschillende gemeenten, de openbare instellingen die ervan afhangen en de verenigingen van gemeenten plaats vindt.

Men beoogt nu evenwel heel wat anders: men wil in die kas de personeelsleden van alle openbare instellingen onderbrengen. Dit heeft geen zin, vooral op het ogenblik dat de personeelsleden van de parastatale instellingen weldra gaan genieten van een statuut dat hen praktisch met het Rijks personeel gelijkschakelt, zodat zij aan het algemeen regime van de maatschappelijke zekerheid zullen onttrokken zijn.

Wat het vraagstuk van de N.M.B.S. betreft, is de Minister akkoord om te zeggen dat men hier voor een eigenaardige geprivilegieerde toestand staat.

In wezen echter zal het amendement aan de bestaande toestand niets veranderen, daar de Staat zowel het tekort in de sector kinderbijslagen (meer dan 600 miljoen frank) als dat van de N.M.B.S. bijpast.

De Minister zet vervolgens uiteen hoe het komt dat de kinderbijslagen met een stijgend tekort sluiten. Binnen de leeftijdsgronden van 0 tot 14 jaar is er een relatieve stabilitéit in de uitgaven (men heeft eigenlijk af te rekenen met een te traag evoluerende nataliteit; verhoging van de uitgaven sedert 1953-1954: 8%); maar binnen de leeftijdsgronden van 14 tot 20 jaar is de toeneming van de uitgaven heel wat opvallender: 15%, dit o.m. ingevolge de democratisering van het onderwijs.

Hij vraagt de Commissie dus niet aan te dringen: hij moet het financieel probleem van de sector in zijn geheel onderzoeken en het is beter dat er in dit opzicht geen partiële wetgeving tot stand komt.

Een commissielid, die het amendement van de heer Debucquoy verdedigt, kan met de uitleg van de Minister geen vrede nemen.

Wat de toestand van de N.M.B.S. betreft, komt het er vooral op aan deze maatschappij op dezelfde voet te zien behandelen als de andere instellingen van openbaar nut.

Wat het statuut van het personeel van de parastataLEN betreft, ziet hij de aangekondigde maatregelen met een zekere ongerustheid tegemoet. Een groot aantal personen zal onttrokken worden aan het algemeen regime van de maatschappelijke zekerheid, en zal geen bijdragen meer betalen. Andere instellingen kunnen zich op dit precedent beroepen om dezelfde gunst voor hun personeel te vragen. Zo verbreekt men de solidariteit onder de werknemers en brengt men het stelsel zelf van de maatschappelijke zekerheid in het gedrang.

Een ander commissielid wijst er op dat de bedoeling van het amendement, wat het gemeentepersoneel betreft, er in bestaat, een beter financieel evenwicht van de Compensatiekas der gemeenten te verzekeren.

In verband met het geval van de N.M.B.S. is een commissielid van oordeel dat dergelijke toestand ongezond is. De Regering moet rechtstreeks tussenheide komen in de activiteiten van die maatschappij welke zulks nodig hebben en niet de tekorten laten verdoezelen door onrechtstreekse tussenkomsten via andere sectoren.

Trouwens het betreft hier een gevvaarlijk precedent. Morgen kunnen andere parastataLEN of zelfs industriële sectoren, die in moeilijkheden verkeren, zich op dit precedent beroepen om gelijkaardige gunstbehandelingen op het stuk van de kinderbijslagen te genieten.

Daarop verklaart een spreker dat deze zaak tot de bevoegdheid én van de Minister van Sociale Voorzorg én van de Minister van Verkeerswezen behoort. Voor beiden

Le Ministre déclare que la portée du texte de l'article 13 est beaucoup moins vaste que l'amendement de M. Debucquoy.

Il explique le mécanisme des prestations effectuées par la caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des communes, etc., au sein de laquelle une compensation s'opère entre les différentes communes, les établissements publics qui en dépendent et les associations de communes.

L'objectif actuellement poursuivi est toutefois entièrement différent, puisqu'on veut grouper dans cette caisse les membres du personnel de tous les établissements publics. Cela n'a pas de sens, au moment précisément où les membres du personnel des institutions parastatales sont sur le point d'être dotés d'un statut qui les assimile pratiquement au personnel de l'Etat, qui les soustraira au régime général de la sécurité sociale.

En ce qui concerne le problème de la S.N.C.B., le Ministre est d'accord pour dire qu'on se trouve devant une situation privilégiée particulière.

L'amendement n'apportera cependant pas de changement fondamental à la situation existante, puisque l'Etat comble aussi bien le déficit du secteur des allocations familiales (plus de 600 millions de francs) que celui de la S.N.C.B.

Le Ministre explique ensuite pourquoi le budget des allocations familiales est en déficit croissant. Pour les enfants âgés de 0 à 14 ans, les dépenses sont relativement stables (on se trouve en fait devant une natalité évoluant trop lentement; augmentation des dépenses depuis 1953-1954: 8%); mais l'augmentation des dépenses est nettement plus marquée entre 14 et 20 ans: 15%, et est due, entre autres, à la démocratisation de l'enseignement.

Par conséquent, il demande à la Commission de ne pas insister, car il doit examiner le problème financier du secteur dans son ensemble et il est préférable qu'une législation partielle n'intervienne pas en cette matière.

L'explication de M. le Ministre ne satisfait pas le commissaire qui défend l'amendement de M. Debucquoy.

En ce qui concerne la situation de la S.N.C.B., il s'agit surtout de traiter cette société sur un pied d'égalité avec les autres établissements d'utilité publique.

Quant au statut du personnel des parastataux, c'est avec une certaine inquiétude qu'il considère les mesures annoncées. Un grand nombre de personnes seront soustraites au régime général de la sécurité sociale et ne paieront plus de cotisations. D'autres établissements pourront invoquer ce précédent pour demander le même avantage au profit de leur personnel. On brise ainsi la solidarité entre les travailleurs, au risque de compromettre le régime même de la sécurité sociale.

Un autre commissaire fait observer qu'en ce qui concerne le personnel communal, l'amendement a pour but d'assurer à la Caisse de compensation des communes, un meilleur équilibre financier.

Quant au cas de la S.N.C.B., un commissaire estime qu'une telle situation est malsaine. Le Gouvernement doit intervenir directement dans les activités de cette société qui en ont besoin, et ne pas déguiser les déficits par des interventions indirectes par le truchement d'autres secteurs.

D'ailleurs, il s'agit ici d'un précédent dangereux. Demain, d'autres parastataux, voire même des secteurs industriels qui rencontrent des difficultés peuvent invoquer ce précédent pour bénéficier de faveurs similaires en matière d'allocations familiales.

Un membre déclare ensuite que cette question relève à la fois de la compétence du Ministre de la Prévoyance Sociale et du Ministre des Communications. Pour tous les

heeft hij evenveel sympathie. Het is redelijk dat de ene tracht maatregelen van sociale verbeteringen te verwezenlijken; de andere de toestand van de N.M.B.S. te saneren. Maar hij kan moeilijk aanvaarden, dat, waar de Staat een deel van de lasten van de N.M.B.S. op zich neemt, een ander deel van die lasten in de schoenen van de sector kinderbijslagen wordt geschoven, waarvan het tekort ten slotte ook door de Staat moet gedeckt worden. Men dient tot een zuivere toestand te komen, die erin zal bestaan het tekort van de N.M.B.S. met 150 miljoen frank te zien toenemen, en dat van de sector kinderbijslagen met evenveel te zien verminderen. Bezwaar zal er tegen deze ophelderende maatregelen vanwege de Minister van Financiën niet rijzen.

Hij vraagt dus dat de hoofdelijke bijdrage ten laste van de N.M.B.S. en ten bate van de sector kinderbijslagen, bijdrage die voor het laatst in 1950 door de heer Van den Daele, toenmalig Minister, werd aangepast, opnieuw zou aangepast worden.

De Minister antwoordt dat het amendement in zekere zin geen doel heeft, daar de wetgeving op de kinderbijslagen reeds nu bepaalt dat de hoofdelijke bijdragen kunnen aangepast worden bij koninklijk besluit. Hij vraagt dat het artikel zou aangehouden worden tot een volgende vergadering.

Daarop uit een lid de wens dat de vrouwen-echtgenoten van leden van het Rijkspersoneel en van de parastatale organismen rechtstreeks de kinderbijslagen zouden uitgekeerd krijgen, zoals dit voor de gewone loontrekkenden het geval is. De huidige toestand, waarbij de kinderbijslagen samen met het loon worden uitgekeerd, geeft aanleiding tot misbruiken.

Zo zijn er soms vrederechters, die, wanneer het er op aankomt een onderhoudsgeld toe te wijzen, eenvoudig aan de echtgenote het bedrag van de kinderbijslagen toekennen, wat zeker een vervorming van het begrip « onderhoudsgeld » en van het begrip « kinderbijslagen » uitmaakt.

De Minister antwoordt dat de wet reeds nu bepaalt, dat de kinderbijslagen in hoofde van de hierbovenbedoelde belanghebbenden rechtstreeks aan de echtgenote moeten uitgekeerd worden, maar deze bepaling wordt slecht nageleefd. Hij voegt er aan toe dat hij zich in betrekking zal stellen met de bevoegde Minister om een oplossing te zoeken.

Daarop wordt het artikel in beraad gehouden tot een volgende vergadering, wanneer de Minister het volgende amendement indient :

Er wordt een artikel 13bis ingelast opgesteld als volgt :

« De dagelijkse bijdragen voorzien bij artikel 77 van de samengeordende wetten op de kinderbijslagen voor loonarbeiders worden gebracht van 9,95 F op 16,90 F voor de werknemers en van 5,80 F op 10 F voor de werkneemsters.

» De forfaitaire maandelijkse bijdragen voorzien bij artikel 78 van voornoemde wetten worden gebracht van 248,75 F op 422,50 F voor de werknemers, en van 145 F op 250 F voor de werkneemsters.

» Artikel 79, alinea 1, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

» Het bedrag van de bijdragen vastgesteld bij artikelen 77 en 78 wordt gewijzigd bij koninklijk besluit, op de voortdracht van de in Raad vergaderde Ministers, telkenmale dat de gemiddelde bijdrage verschuldigd voor het stelsel van de kinderbijslag door de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid, verandert.

» Deze gemiddelde bijdrage wordt bekomen door het produkt van de bijdragen gestort aan het stelsel van de kinderbijslag voor de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid, te delen door het aantal van deze werknemers. »

deux, il éprouve une sympathie égale. Il est normal que l'un s'efforce de réaliser des mesures d'amélioration sociale et l'autre d'assainir la situation de la S.N.C.B. Mais il peut difficilement admettre que, tandis que l'Etat assume une partie des charges de la S.N.C.B., l'on fasse supporter une autre partie de ces charges par le secteur des allocations familiales, dont le déficit doit, en fin de compte, également être couvert par l'Etat. Il faut arriver à une situation saine, qui consistera à voir augmenter le déficit de la S.N.C.B. de 150 millions de francs et diminuer celui du secteur des allocations familiales d'autant. Des objections contre ces mesures d'assainissement, de la part du Ministre des Finances, ne sont pas à prévoir.

Il demande donc une réadaptation de la cotisation solidaire à charge de la S.N.C.B. et au profit du secteur des allocations familiales, cotisation adaptée pour la dernière fois en 1950 par M. Van den Daele, Ministre de l'époque.

Le Ministre répond que, dans un certain sens, l'amendement est sans objet, la législation sur les allocations familiales prévoyant déjà actuellement que les cotisations solidaires pourront être adaptées par arrêté royal. Il demande que l'article soit réservé jusqu'à une prochaine séance.

Un commissaire exprime ensuite le désir que les épouses des agents de l'Etat et des organismes parastataux puissent se voir payer directement les allocations familiales, comme dans le cas des salariés ordinaires. La situation actuelle, qui prévoit le paiement des allocations familiales avec le salaire, donne lieu à des abus.

Ainsi, il y a des juges de paix qui, lorsqu'il s'agit de l'octroi d'une pension alimentaire, accordent simplement à l'épouse le montant des allocations familiales, ce qui constitue indiscutablement une déformation des notions de « pension alimentaire » et d'« allocations familiales ».

Le Ministre répond que la loi prescrit déjà actuellement que les allocations dans le chef des intéressés visés ci-dessus doivent être payées directement à l'épouse, mais que cette disposition est mal observée. Il ajoute qu'il se mettra en rapport avec le Ministre compétent pour trouver une solution.

L'article est ensuite tenu en suspens jusqu'à une réunion suivante, à laquelle le Ministre a présenté l'amendement suivant :

Il est inséré un article 13bis rédigé comme suit :

« Les cotisations journalières prévues à l'article 77 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés sont portées de 9,95 F à 16,90 F pour les travailleurs du sexe masculin, et de 5,80 F à 10 F pour les travailleuses.

» Les cotisations forfaitaires mensuelles prévues à l'article 78 desdites lois sont portées de 248,75 F à 422,50 F pour les travailleurs du sexe masculin, et de 145 F à 250 F pour les travailleuses.

» L'article 79, alinéa 1, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

» Le taux des cotisations fixées par les articles 77 et 78 est modifié par arrêté royal, sur la proposition des Ministres réunis en Conseil, chaque fois que la cotisation moyenne due au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale, varie.

» Cette cotisation moyenne est obtenue en divisant le produit des cotisations versées au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale, par le nombre de ces travailleurs. »

Dit amendement wordt als volgt verantwoord :

De bijdragen verschuldigd door de werkgevers voor de werknemers niet onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid werden niet meer verhoogd sedert 1950. Om ze te brengen op hetzelfde peil als de bijdragen verschuldigd aan het stelsel van de kinderbijslag voor de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid, moeten ze verhoogd worden met 70 %. Het huidige amendement voert deze verhoging door.

Het behelst eveneens een regelmatige aanpassing, door de Koning, van het bedrag van deze bijdragen, rekening houdend met de schommelingen van de bijdragen verschuldigd aan het stelsel van de kinderbijslag voor de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid.

Om deze aanpassing te verzekeren, was het niet mogelijk het bedrag van de bijdragen eenvoudig te koppelen aan het indexcijfer.

Inderdaad de bijdragen voor de maatschappelijke zekerheid veranderen in functie van verschillende elementen, te weten : verhoging van de wedden, percentage van deze wedden dat moet gestort worden door de werkgever aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, en plafond waarop dit percentage wordt toegepast.

Het was bijgevolg verkeerslijker het bedrag van de bijdragen te koppelen aan de schommelingen van de « gemiddelde bijdrage » verschuldigd aan het stelsel van de kinderbijslag voor de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid; deze wordt bepaald in het amendement.

Aan de verantwoording voegt de Minister nog toe, dat, krachtens de termen van dit amendement, de Koning *verplicht* is de aanpassing van de door de N.M.B.S. verschuldigde bijdragen aan de sector kinderbijslagen aan te passen aan de evolutie van de gemiddelde bijdrage in het algemeen regime van de maatschappelijke zekerheid.

De opbrengst van de bij het amendement doorgevoerde verhoging zal ongeveer 150 000 000 frank bedragen.

Daarop wordt het amendement van de heer Debucquoy ingetrokken.

Artikel 13 wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artikel 13bis (*nieuw*) : zelfde uitslag.

Dit artikel wordt, ingevolge de intrekking van artikel 14 (zie hierna), artikel 14 (*nieuw*).

#### Art. 14.

*Amendement van Mevr. Fontaine-Borguet.*

Een lid verdedigt het amendement door Mevr. Fontaine-Borguet op dit artikel ingediend.

Het lid meent dat dit artikel moet wegvalLEN, omdat het nodig is het huidige aantal aangeslotenen voor de erkenning van een compensatiekas vereist, te behouden. De verhoging van het aantal aangesloten arbeiders van 3 000 tot 4 000 is een bedreiging voor de socialistische en liberale kassen.

De Minister verklaart, dat dit artikel staat of valt met de aanneming of verwerping van artikel 15 dat precies handelt over het aantal aangeslotenen, hetwelk voor de erkenning zal geëist worden.

Hij vraagt de besprekung van dit artikel pas aan te vatten na die van artikel 15.

Na afloop van de beraadslaging over dit laatste artikel, wordt artikel 14, samen met artikelen 15 en 16 (zie hierna), ingetrokken.

In de plaats komt het amendement door de Regering ingediend bij artikel 13, zijnde artikel 13bis, dat dus artikel 14 (*nieuw*) wordt.

Cet amendement est justifié comme suit :

Les cotisations dues par les employeurs pour les travailleurs non-assujettis à la sécurité sociale n'ont plus été relevées depuis 1950. Pour les porter au même niveau que les cotisations dues au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale, elles doivent être majorées de 70 %. Le présent amendement réalise cette majoration.

Il prévoit également une adaptation régulière, par le Roi, du taux desdites cotisations, compte tenu des fluctuations des cotisations dues au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale.

Pour réaliser cette adaptation, il n'était pas possible de lier purement et simplement les taux de la cotisation à l'index.

En effet, les cotisations de sécurité sociale varient en fonction des divers éléments, à savoir, l'augmentation des salaires, le pourcentage de ces salaires qui doit être versé par l'employeur à l'Office national de sécurité sociale, et le plafond à concurrence duquel ce pourcentage est appliqué.

Il était dès lors préférable de lier le taux de la cotisation aux fluctuations de la « cotisation moyenne » due au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale, telle qu'elle est définie dans l'amendement.

Complétant la justification, le Ministre ajoute encore qu'en vertu du libellé de cet amendement, le Roi est *tenu* d'adapter les cotisations, dues par la S.N.C.B. au régime des allocations familiales, à l'évolution de la cotisation moyenne du régime général de la sécurité sociale.

Le produit de l'augmentation, appliquée par voie d'amendement, se montera à environ 150 000 000 de francs.

L'amendement de M. Debucquoy est ensuite retiré.

L'article 13 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

Article 13bis (*nouveau*) : même résultat.

Le présent article devient l'article 14 (*nouveau*), par suite du retrait de l'article 14 (voir ci-après).

#### Art. 14.

*Amendement de Mme Fontaine-Borguet.*

Un membre défend l'amendement présenté par Mme Fontaine-Borguet à cet article.

Le membre estime que cet article doit être supprimé, vu la nécessité de maintenir le critère actuel quant au nombre d'affiliés requis en vue de l'agrément d'une caisse de compensation. Le relèvement du nombre requis de travailleurs affiliés de 3 000 à 4 000 constitue une menace pour les caisses socialistes et libérales.

M. le Ministre signale que le maintien ou la suppression de cet article dépend de l'adoption ou du rejet de l'article 15, qui traite précisément de la question du nombre d'affiliés requis pour l'agrément.

Il demande que la discussion sur cet article soit reprise après l'examen de l'article 15.

A la suite de l'examen de ce dernier article, l'article 14, ainsi que les articles 15 et 16 (voir ci-dessous), sont retirés.

Ils sont remplacés par l'amendement proposé par le Gouvernement à l'article 13, c'est-à-dire par l'article 13bis, lequel devient l'article 14 (*nouveau*).

## Art. 15.

*Amendement van de heer D'haeseler (Stuk n° 318/7).*

Een lid licht dit amendement toe.

Spreker kan zich niet verenigen met de door de Regering voorgestelde wijzigingen die er toe strekken, enerzijds, het aantal bij een kas aangesloten werkgevers, met het oog op de erkenning, van 50 tot 10 te reduceren, en, anderzijds, met het oog op dezelfde erkenning, niet meer het aantal werknemers werkzaam in de aangesloten bedrijven in aanmerking te nemen, maar wel het aantal effectieve bijnagtrekkenden, die dan nog ten minste 4 000 in aantal moeten zijn.

Dergelijke voorwaarden gaan tot onvermijdelijk gevolg hebben dat tal van kleinere vrije compensatiekassen hun deuren zullen moeten sluiten of zullen moeten fusioneren, wat niet zonder grote moeilijkheden zal kunnen geschieden. Men mag inderdaad niet uit het oog verliezen, dat er in feite compensatiekassen van verschillende opiniestrekking bestaan, rechtse en linkse, met alle gevolgen van dien. Daarenboven stelt zich de kwestie te weten wat gaat gebeuren met het bezit van de opgeheven compensatiekassen.

Tegenover de regeringstekst stelt spreker zijn amendement.

Hij wil het aantal werkgevers van 50 (en eventueel 10) opvoeren tot ten minste 500.

Waarom zulk een hoog aantal ?

Omdat, wat in bepaalde streken mogelijk is, men niet zou komen tot een afspraak onder de patroons, om bv. met vijf een erkende vrije compensatiekas op te richten, terwijl dit voor de middenstanders, gezien het gering aantal werknemers in hun dienst, zeer moeilijk, zo niet onmogelijk, zou blijken.

Bovendien is het zo, dat, op dit ogenblik, de kleinste vrije compensatiekassen een groot aantal kleine werkgevers onder hun aangeslotenen tellen.

Het amendement brengt voorts het aantal bijdragetrekenden, dat door het ontwerp op 4 000 bepaald is, terug op 1 000, met mogelijkheid het te herleiden tot 500.

Het door de Minister voorgestelde artikel, doet voor het lid een principiële kwestie rijzen. Tot nog toe heeft hij zich telkens bij de stemming onthouden. Hij vraagt dat de Minister ofwel zou ingaan op zijn voorstel, ofwel de tekst van de huidige wet zou behouden en dus artikel 15 zou laten vallen.

De Minister licht op zijn beurt de door hem voorgestelde tekst toe.

Hij is het ermee eens dat het probleem van de rationalisatie delicaat is, omdat het ten slotte activiteiten in het gedrang brengt die alle lofwaardig zijn.

Maar het komt hem logisch voor, dat, wanneer men rationaliseert in de centrale organen, men ook een parallel poging doet, wat de uitvoeringskassen betreft. Hij heeft een cijfer vooropgezet. Hij heeft de lijst van de getroffen kassen doen opmaken, zonder daarbij enige bijgedachte te koesteren. Hij heeft evenwel gemeend, dat een degelijke functioning een minimum van uitstralingskracht vanwege de geïnteresseerde kassen veronderstelt.

Vervolgens wijst hij de auteur van het amendement erop, dat zijn tekst een ommekeer brengt in de tot nog toe gevolgde criteria tot erkenning. Inderdaad het amendement legt het zwaartepunt voor de erkenning bij het aantal aangesloten werkgevers, terwijl dit zwaartepunt tot op heden bij het aantal arbeiders lag.

De door het lid voorgestelde criteria leiden tot verrassende resultaten. Zo zouden alle kassen voor gezinsbij-

## Art. 15.

*Amendement de M. D'haeseler (Document n° 318/7).*

Un membre développe cet amendement.

Il ne peut se rallier aux modifications proposées par le Gouvernement et tendant, d'une part, à réduire de 50 à 10 le nombre requis d'employeurs affiliés à une caisse, en vue de l'agrément de celle-ci, tandis que, d'autre part, il ne sera plus tenu compte, pour cette agrémentation, du nombre de travailleurs occupés par les entreprises affiliées, mais du nombre d'allocataires effectifs, qui devront encore être au nombre de 4 000 au moins.

De telles conditions entraîneront inévitablement que beaucoup de petites caisses libres devront disparaître ou seront contraintes de fusionner, ce qui n'ira pas sans provoquer de graves difficultés. En effet, il ne faut pas perdre de vue que, en fait, il existe des caisses de différentes tendances, de de gauche et de droite, avec toutes les conséquences que cela comporte. En outre, la question se pose de savoir ce qui adviendra du patrimoine des caisses de compensation supprimées.

L'orateur oppose son amendement au texte gouvernemental.

Il veut augmenter le nombre requis d'employeurs de 50 (éventuellement 10) à 500 au moins.

Pourquoi un nombre aussi élevé ?

Afin d'éviter, ce qui pourrait se présenter dans certaines régions, que des patrons s'entendent, à cinq par exemple, pour créer entre eux une caisse de compensation libre, chose fort difficile, voire impossible pour les petites et moyennes entreprises, vu le nombre restreint de travailleurs qu'elles occupent.

D'ailleurs, actuellement les plus petites caisses de compensation libres comptent parmi leurs affiliés un grand nombre de petits employeurs.

En outre, l'amendement réduit le nombre d'allocataires, fixé à 4 000 par le projet, à 1 000 avec possibilité d'encore le réduire à 500.

L'article proposé par M. le Ministre place le commissaire devant une question de principe. Jusqu'à présent, il s'est toujours abstenu au vote. Il demande que le Ministre accepte sa proposition, ou sinon, qu'il maintienne le texte de la loi actuelle et supprime donc l'article 15.

M. le Ministre expose à son tour, la portée du texte qu'il propose.

Il admet que le problème de la rationalisation est délicat, car, somme toute, il met en cause des activités qui sont toutes fort louables.

Mais il lui paraît logique que si l'on procède à une rationalisation dans les organes centraux, on fasse aussi un effort en ce qui concerne les caisses s'occupant du travail d'exécution. Il a avancé un chiffre. Il a fait établir la liste des caisses touchées sans avoir à ce propos une quelconque arrière-pensée. Il a cru cependant que pareil fonctionnement impliquait, de la part des caisses intéressées, un minimum de puissance de rayonnement.

Il indique ensuite à l'auteur de l'amendement que son texte bouleverse les critères d'agrément observés jusqu'à présent. En effet, l'amendement, pour l'agrémentation, considère comme élément déterminant, le nombre d'employeurs affiliés, alors que cet élément déterminant, était constitué jusqu'en ce moment, par le nombre de travailleurs.

Les critères, préconisés par le membre, conduisent à des résultats étonnantes. Toutes les caisses d'allocations fami-

slagen in de sector van de kolenindustrie, niettegenstaande het groot aantal aangesloten arbeiders, alsook verscheidene belangrijke kassen uit de textielindustrie tot verdwijnen gedoemd zijn.

De Minister begrijpt, dat het voor iedereen pijnlijk is bepaalde kassen die om een of andere reden — om hun politieke kleur of anderszins — sympathiek zijn, te zien verdwijnen. Maar het gaat niet op de rationalisatie in te roepen om maatregelen te nemen die wel bepaalde kassen zouden redder, maar andere zeer belangrijke zouden in het gedrang brengen.

De Minister voegt eraan toe, dat hij van artikel 15 geen principiekwetstie maakt. Hij is bereid de huidige tekst te behouden, maar het is in elk geval interessant te vernemen welke de mening van de Commissie omtrent de kwestie van de rationalisatie is.

Het commissielid, dat het amendement van de heer D'haeseleer verdedigt, komt daarop terug aan het woord.

Hij is akkoord om te zeggen dat het cijfer van 500 werkgevers overdreven is. Hij wenst eveneens dat het zwaartepunt van de erkenning blijft liggen bij het aantal aangesloten werknemers. Wat dit cijfer betreft, vraagt hij, dat, op zijn minst, de tekst van de huidige wet zou behouden blijven.

Hoe dieper men op de kwestie van de rationalisatie ingaat, zo verklaart hij, hoe delicater zij voorkomt.

Hij vraagt zich af welke voordelen konkreet uit de aanname van artikel 15 van het ontwerp zouden voortvloeien. Is het niet zo, dat precies de kleine vrije compensatiekassen op administratief gebied het degelijkst werken? Derhalve ziet hij niet in, waarom de Minister zo hardnekkig zijn artikel 15 verdedigt.

Hij heeft zich ook onmiddellijk rekenschap gegeven van het feit, dat bepaalde kassen, behorend tot de opiniestrekking, die hij vertegenwoordigt, zouden moeten verdwijnen of fusioneren. Waarom precies die?

Spreker is ervan overtuigd dat er in hoofde van de Minister geen opzet in het spel is. Maar uit de tekst die hij voorstelt zullen de gewraakte gevallen fataal voortvloeien. Het lid hecht er dan ook aan de Minister te waarschuwen voor de moeilijkheden die de door hem voorgestelde maatregelen op het stuk van de erkenning van de kassen zullen met zich brengen.

Een ander commissielid is niet meer zozeer als vroeger overtuigd van het nut van het pluralisme in de sector van de kinderbijslagen. Het pluralisme heeft maar zin op gebieden, waar de wereldbeschouwelijke overtuiging van de aangeslotenen een rol speelt. Vroeger was dit het geval met de kassen voor kinderbijslagen, omdat zij aanvullende voordelen verleenden, maar nu hun taak beperkt is tot het uitscheren van kinderbijslagen en geboortetoelagen is het wereldbeschouwelijk aspect zeer secundair geworden. Ook zog het lid niet vijandig staan tegenover het initiatief van een Minister, die alle compensatiekassen zou afschaffen.

Hij wil evenwel wel rekening houden met de bestaande toestanden : er zijn nu eenmaal linkse en rechtse compensatiekassen, hetzij ingevolge de politieke opinie van de aangeslotenen, hetzij ingevolge de samenstelling van hun Raad van beheer. Hij begrijpt ook heel goed de bekommernis om ten minste één Duitstalige kas in het leven te houden. Akkoord dus om de kassen te laten voortbestaan. Het amendement van de heer D'haeseleer is evenwel onaanvaardbaar om de redenen door de Minister uiteengezet.

Het commissielid vraagt daarop welke besparingen volgens de Minister zouden voortvloeien uit de aanname van de door hem voorgestelde rationalisatiemaatregelen onder de kassen.

liales du secteur de l'industrie charbonnière -- nonobstant le nombre élevé de travailleurs affiliés -- ainsi que diverses caisses importantes de l'industrie textile seraient ainsi condamnées à disparaître.

Le Ministre conçoit qu'il est pénible à chacun de voir disparaître certaines caisses qui, pour l'une ou l'autre raison — à cause de leur couleur politique ou pour d'autres motifs — sont sympathiques, mais il serait inadmissible d'invoquer la rationalisation pour prendre des mesures qui sauveraient certaines caisses bien déterminées, tout en compromettant la situation d'autres caisses très importantes.

Le Ministre ajoute qu'il ne fait de l'article 15 pas une question de principe. Il est disposé à maintenir le texte actuel, mais il est intéressant en tout cas de connaître l'opinion de la Commission en matière de rationalisation.

Le commissaire qui défend l'amendement de M. D'haeseleer reprend ensuite la parole.

Il est d'accord pour dire que le chiffre de 500 employeurs est exagéré. Il souhaite également que le facteur déterminant quant à l'agrégation continue à être le nombre des travailleurs affiliés. À propos de ce chiffre, il insiste pour que au moins le texte de la présente loi soit maintenu.

A mesure que l'on approfondit la question de la rationalisation, déclare-t-il, celle-ci apparaît plus délicate.

Il se demande quels seraient les avantages concrets à résulter de l'adoption de l'article 15 du projet. N'est-ce pas un fait que ce sont précisément les petites caisses de compensation libres qui fournissent le meilleur travail sur le plan administratif ? Il ne voit pas, dès lors, pourquoi le Ministre met tant d'acharnement à défendre l'article 15.

Il s'est rendu compte immédiatement que certaines caisses, appartenant à la tendance idéologique qu'il représente, seraient appelées à disparaître ou à fusionner. Pourquoi précisément celles-là ?

L'orateur se dit convaincu qu'il ne peut s'agir d'un parti-pris de la part du Ministre. Cependant, les conséquences dénoncées découlent fatallement du texte proposé par celui-ci. Le membre tient, dès lors, à mettre le Ministre en garde contre les difficultés qu'entraîneront les mesures proposées en matière d'agrégation de caisses.

Un autre commissaire n'est plus aussi convaincu qu'il était jadis de l'utilité du pluralisme dans le secteur des allocations familiales. Le pluralisme n'a de sens qu'en des domaines où la conviction idéologique des affiliés joue un rôle. C'était jadis le cas pour les caisses d'allocations familiales, parce qu'elles octroyaient des avantages complémentaires, mais à présent que leur tâche se limite au paiement des allocations familiales et des allocations de naissance, leur aspect idéologique est devenu très secondaire. Aussi le membre ne serait-il pas hostile à l'initiative d'un Ministre qui viserait à supprimer toutes les caisses de compensation.

Il veut cependant bien tenir compte des situations existantes : c'est un fait qu'il existe des caisses de compensation à tendance gauche ou droite, soit à cause de l'opinion politique des affiliés, soit par suite de la composition de leur Conseil d'administration. Il comprend également très bien le souci de maintenir au moins une caisse d'expression allemande. D'accord donc pour laisser subsister les caisses. L'amendement de M. D'haeseleer est toutefois inacceptable pour les motifs exposés par le Ministre.

Le commissaire demande ensuite quelles sont les économies qui résulteraient, d'après le Ministre, de l'adoption des mesures de rationalisation proposées par lui en ce qui concerne les caisses.

Hij meent, dat, indien de Commissie over dit punt verdeeld is, men best de huidige wetgeving behoudt.

\*\*

*Amendement van de heer Kofferschläger (Stuk n° 318/4).*

Een lid verdedigt het amendement. Hij ontwikkelt de argumenten in de verantwoording ten voordele van het behoud van een Duitstalige kas vervat en voegt er aan toe, dat de kleine compensatiekassen in het verleden op sociaal gebied heel wat gepresteerd hebben. Hij vraagt dan ook de weglating van artikel 15 van het ontwerp.

\*\*

De Minister verklaart in zijn antwoord, dat hij door de mogelijke opheffing of fusie van een aantal kassen niet zozeer besparingen dan wel een rationalisatie op het oog had. Het valt inderdaad moeilijk te zeggen hoeveel daardoor precies zou kunnen bespaard worden. Zoals men weet mogen de kassen voor hun administratiekosten een bepaald percentage van de bijdragen in rekening brengen.

Bovendien verklaart de Minister zich, ingevolge de standpunten ingenomen door diverse sprekers, bereid de artikelen 14, 15 en 16 van het ontwerp in te trekken.

Door dit feit zelf vervallen de amendementen op deze artikelen, behalve het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet op artikel 15, dat, in haar afwezigheid, door het lid, die haar reeks amendementen medeondertekend heeft, wordt gehandhaafd in de vorm van een amendement strekkende tot invoering van een artikel 15 (*nieuw*). Inderdaad, zoals reeds gezegd, is het amendement van de Regering tot invoering van een artikel 13bis, artikel 14 geworden.

#### Art. 15 (*nieuw*).

*Amendement van Mevr. Fontaine-Borguet op artikel 15  
(Stuk n° 318/2).*

Het lid dat dit amendement verdedigt, doet lezing van de verantwoording.

Hij doet bij deze gelegenheid opmerken, dat, volgens het amendement, de bijslagtrekkenden het recht hebben vrijelijk de kas te kiezen, die hun de voordelen zal uitkeren. Dit strookt met het beginsel van de vrije keuze en kan uiteindelijk een element ter rationalisering worden, in die zin dat sommige kassen, die niet langer het vertrouwen van de arbeiders genieten, zouden verdwijnen. Dit zou een automatische en geleidelijke rationalisering in de plaats stellen van de verplichte uitschakeling. Het stelsel zou alsdan ongeveer neerkomen op wat bestaat in de Z.I.V., waar er ook minder verantwoordelijke kassen zijn.

De Minister betoogt dat de zoeven afgelegde verklaring niet strookt met de letter van het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet.

De aanneming van dit amendement zou met zich brengen dat om de vijf jaar een nieuwe verkiezing komende bij de reeds bestaande zou moeten ingericht worden, terwijl in de bedrijven, waar een ondernemingsraad functioneert, die raad zou beslissen over de kas, waarbij zou aangesloten worden. Het amendement heeft dus niet de democratische allure, die de vorige spreker eraan hechtte. In principe gaat het hier om een lofwaardige bekommernis, maar wat zal er gebeuren, indien de stemmen verdeeld uitgebracht worden ten voordele van verschillende kassen; gaat men dan een tweede stemronde houden? En indien de keuze voorbehouden wordt aan de Ondernemingsraad en deze

Il estime que si la Commission est divisée sur ce point, il se recommande de maintenir la législation actuelle.

\*\*

*Amendement de M. Kofferschläger (Document n° 318/4).*

Un commissaire défend l'amendement. Il développe les arguments invoqués dans l'Exposé des Motifs en faveur du maintien d'une caisse d'expression allemande, et il ajoute que, dans le passé, les petites caisses de compensation ont réalisé bien des choses dans le domaine social. Il demande dès lors la suppression de l'article 15 du projet.

\*\*

Le Ministre déclare dans sa réponse que, par la suppression ou la fusion éventuelle d'un certain nombre de caisses, il ne visait pas tant des économies qu'une rationalisation. En effet, il est difficile à dire à combien s'élèverait exactement l'économie à résulter de cette mesure. Comme on le sait, les caisses peuvent affecter un certain pourcentage des cotisations à des frais d'administration.

D'autre part, étant données les positions prises par divers orateurs, le Ministre se déclare disposé à retirer les articles 14, 15 et 16 du projet.

De ce fait même, les amendements à ces articles tombent, à l'exception de l'amendement de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet à l'article 15, lequel, en son absence, est maintenu, par le cosignataire de sa série d'amendements, sous forme d'un amendement tendant à introduire un article 15 (*nouveau*). En effet, comme il a été déjà dit, l'amendement du Gouvernement tendant à introduire un article 13bis vise maintenant l'article 14.

#### Art. 15 (*nouveau*).

*Amendement de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet à l'article 15  
(Document n° 318/2).*

Le membre qui défend cet amendement donne lecture de la justification.

Il fait remarquer à cette occasion que, suivant l'amendement, les allocataires ont le droit de choisir librement la caisse qui leur paiera les avantages. Cela est conforme au principe de la liberté du choix et susceptible de devenir finalement un élément de rationalisation, en ce sens que certaines caisses qui n'auraient plus la confiance des travailleurs disparaîtraient. Cela substituerait une rationalisation automatique et progressive à l'élimination obligatoire. Le système reviendrait alors à peu près à ce qui existe à l'A.M.I., où il y a aussi moins de caisses responsables.

Le Ministre fait valoir que la déclaration qui vient d'être faite ne correspond pas à la lettre de l'amendement de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet.

Si l'amendement était adopté, de nouvelles élections devraient être organisées tous les cinq ans, s'ajoutant à celles qui existent déjà, tandis que, dans les entreprises dotées d'un conseil d'entreprise, ce dernier déciderait auprès de quelle caisse l'affiliation aurait lieu. L'amendement n'a donc pas le caractère démocratique que l'orateur précédent a bien voulu lui reconnaître. En principe, il s'agit d'une louable préoccupation, mais que se passera-t-il si les votes émis s'éparpillent en faveur de différentes caisses? Serait-il procédé à un deuxième tour de scrutin? Et si le choix de la caisse est réservé au Conseil d'entreprise et que celui-ci choisisse une autre caisse que celle à laquelle le travailleur

een andere kas kiest dan die waarbij de werkgever was aangesloten, is men dan wel zeker dat die keuze zal beantwoorden aan de wil van het personeel?

De Minister is het eens met hetgeen een lid bij het onderzoek van het vorige artikel heeft verklaard: nu de bijkomende werken zijn weggevallen en de taak van de kassen strikt beperkt is tot het doen van de betalingen, heeft de keuze van kas heel wat minder belang.

In strijd met wat spreker meent, zal dus, volgens de Minister, de aanvaarding van het amendement al evenmin tot een rationalisering leiden.

Een ander commissielid haalt een artikel aan dat verschenen is in het tijdschrift « La Famille » (rechtse tendens), waarin de integrale vrije keuze van een kas door arbeiders wordt verdedigd.

In de grond komt de gehele zaak hierop neer: er zal geen totaal vrije keuze zijn, zolang de arbeiders automatisch aangesloten worden bij de kas van hun werkgever.

Het voorstel van Mevr. Fontaine-Borguet maakt een compromis uit: het laat toe na te gaan hoe de vrije keuze kan verwezenlijkt worden, zonder aan de werkgevers een ingewikkelde administratieve taak op te leggen.

In de Z.I.V. is het probleem opgelost. Alles wordt gestort aan de R.M.Z. en vindt langsdaar zijn weg naar de beneficiarissen. Tussen de werkgever en de Administratie bestaat geen andere band dan de bijdragebon, terwijl voor de kinderbijslagen borderellen en dgl. meer moeten ingevuld worden.

De aanvaarding van het voorstel van Mevr. Fontaine-Borguet moet geen nieuwe administratieve rompslomp doen vrezen: alle arbeiders van een bedrijf zijn aangesloten bij de kas die de meerderheid onder hen of de Ondernemingsraad gekozen heeft. Er zou alleenlijk een amendement op haar tekst kunnen overwogen worden, in de zin van een herleiding van de verschillende verkiezingen in de bedrijven (ondernemingsraden, comités voor veiligheid en hygiëne, werkrechtersraden, enz.) tot één enkele.

Tegen die argumenten voert de Minister aan, dat, of nu de kas van de patroon of een door de arbeiders gekozen kas de prestaties levert, de administratieve beslommeringen juist dezelfde blijven; men kan dus niet spreken van enige vereenvoudiging.

Wat de opinie weergegeven in het tijdschrift « La Famille » betreft, wijst de Minister erop dat, sedert de opheffing van de bijkomende werken, er vanwege de kassen een neiging bestaat, zoniet om deze opnieuw in het leven te roepen, dan toch om een sociaal dienstbetoon in te richten. Indien het zover zou komen, zou de bijslagtrekkende natuurlijk vrij zijn organisme moeten kunnen kiezen.

Maar de Minister staat niet onverdeeld gunstig tegenover deze neiging tot het inrichten van sociale diensten in alle sectoren. Er zullen er teveel zijn. En, indien het niet aangewezen is voortdurend controleurs naar de arbeidersgezinnen te zenden voor alles en nog wat, geldt dit ook voor het sociaal dienstbetoon.

Trouwens het dienstbetoon is een algemeen probleem en interesseert niet alleen de gezinnen met kinderen, maar ook de bejaarden, enz.

Hij meent dus dat in het argument door het commissielid overgenomen, vooral de bedoeling schuil gaat om in de schoot van de kassen voor kinderbijslagen opnieuw bijkomende werken of, op zijn minst, een sociale dienst in te richten.

Een ander commissielid erkent dat het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet op het eerste gezicht sympathiek voorkomt. Het komt tegemoet aan een soort prestige-kwestie: de arbeiders zijn de bijslagtrekkenden, dus moet

éétait affilié, sera-t-on certain que ce choix répond effectivement à la volonté du personnel?

Le Ministre est d'accord sur la déclaration faite par un membre lors de l'examen de l'article précédent et selon laquelle le choix d'une caisse a beaucoup moins d'importance, puisque les tâches accessoires ont été supprimées et que la mission des caisses se limite strictement à effectuer des versements.

Contrairement à ce que pense l'orateur, le Ministre déclare que l'adoption de l'amendement n'aboutira pas davantage à la rationalisation.

Un autre commissaire cite un article paru dans « La Famille » (périodique de droite) qui défend le libre choix intégral des travailleurs en faveur d'une caisse.

Au fond, toute la question revient à dire qu'il n'y aura pas de libre choix total, aussi longtemps que les travailleurs seront affiliés automatiquement à la caisse de leur employeur.

La proposition de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet constitue un compromis: elle permet de rechercher comment le libre choix peut être réalisé sans imposer aux employeurs des formalités administratives compliquées.

Le problème a été résolu pour l'A.M.I. Toutes les sommes sont versées à l'O.N.S.S., qui se charge de les répartir entre les bénéficiaires. Le bon de cotisation constitue le seul lien entre l'Administration et l'employeur, alors que pour les allocations familiales, il y a lieu de remplir des bordereaux et autres formulaires.

Il ne faut pas craindre que l'adoption de la proposition de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet entraîne de nouvelles paperasseries administratives; en effet, tous les travailleurs d'une entreprise seront affiliés à la caisse choisie par la majorité d'entre eux ou par le Conseil d'entreprise. On pourrait uniquement envisager d'apporter un amendement à son texte, visant à grouper en une seule élection les diverses élections effectuées dans les entreprises (conseils d'entreprise, comités de sécurité et d'hygiène, conseils de prud'hommes, etc.).

Répondant à ces arguments, le Ministre déclare que les chicaneries administratives resteront les mêmes, que les prestations soient effectuées par la caisse patronale ou par une caisse choisie par les travailleurs; on ne peut donc pas parler d'une quelconque simplification.

Quant à l'opinion formulée par « La Famille », le Ministre souligne que depuis la suppression des tâches accessoires, les caisses ont tendance sinon à les faire renaître, tout au moins à créer un service social. Si l'on devait en arriver là, l'allocataire serait libre évidemment de choisir son organisme.

Mais le Ministre n'est pas entièrement favorable à cette tendance qui vise à créer des services sociaux; il y en aura trop. Et s'il n'est pas indiqué d'envoyer sans cesse des contrôleurs dans les familles des travailleurs à propos de tout et de rien, il en est de même pour le service social.

D'ailleurs, la prestation de services est un problème général, qui n'intéresse pas seulement les familles comptant des enfants, mais aussi les personnes âgées, etc.

L'orateur croit donc que, derrière l'argument repris par le commissaire, se cache l'intention d'organiser à nouveau, au sein des caisses d'allocations familiales, des tâches accessoires ou, tout au moins, un service social.

Un autre commissaire reconnaît que, de prime abord, l'amendement de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet paraît sympathique. Il résoud en quelque sorte une question de prestige: les travailleurs sont les allocataires, donc il leur appartient

hun de vrije keuze van kas gelaten worden. Evenwel, ingevolge het wegvalen van de bijkomende werken, hebben zij hierbij geen enkel financieel voordeel.

Het lid onderscheidt in de maatschappelijke zekerheid drie systemen :

één sector wordt door de werkgevers noch door de werknemers beheerd, nl. de pensioenen;

twee sectoren worden beheerd door de werkgevers, nl. het betaald verlof en de kinderbijslagen;

twee sectoren worden beheerd door de werknemers, nl. de Z.I.V. en de werkloosheid.

De moeilijkheden door de Minister opgesomd doen hem terugschrikken voor het amendement. Bovendien kunnen er problemen rijzen in verband met het bestaan van speciale kassen voor bepaalde categorieën van loontrekkenden : wat zou er b.v. gebeuren indien het personeel van een bepaald hotel, in plaats van zijn keuze te doen vallen op de speciale compensatiekas voor het hotelbedrijf, deze vestiging b.v. op de kas voor de metaalbewerkers ?

Er is een probleem dat spreker méér interesseert en dat is de instelling van het paritaire beheer in de sector van de kinderbijslagen. Indien dit beheer gerealiseerd is, hecht hij er heel wat minder belang aan bij welke kas de arbeiders zijn aangesloten.

Anderzijds is het wel goed dat de Minister de interessante suggesties gedaan door het lid, dat voor hem aan het woord kwam, van naderbij zou onderzoeken.

Een volgend commissielid verdedigt het amendement in kwestie door te verwijzen naar artikel 15 van de wet van 20 september 1948 op de inrichting van het bedrijfsleven. Bij die wet worden de ondernemingsraden bevoegd verklaard om alle in de onderneming ingerichte sociale werken te beheren. Welnu, volgens het lid, zijn de kinderbijslagen wel een sociaal werk bij uitstek. Het is dus maar normaal dat de Ondernemingsraad op een of andere manier kennis krijgt van deze materie. Dit kan o.m. gebeuren langs de keuze van de kas om. Spreker dringt er op aan dat men in het belang zelf van de instellingen door de wet op de inrichting van het bedrijfsleven geschapen, die instellingen zou doen « leven ». Men zou in de sector kinderbijslagen een parallel systeem moeten vinden als dat hetwelk b.v. bestaat voor het werkhuisreglement en het huishoudelijk reglement.

De Minister is het met deze zienswijze niet eens. Het gaat hier niet om een sociaal werk, maar om een recht van de arbeiders, waarvan het beheer en de voordelen buiten het kader van het bedrijf liggen.

Hij wijst nogmaals op de vele administratieve verwikkelingen, die de integrale toepassing van het amendement, volgens hem, zou met zich brengen. Het amendement, zo zegt hij, roept wel problemen op, maar geeft voor geen enkel de oplossing aan.

Daarop voert de vorige spreker nog aan, dat de reglementen op de veiligheid en de hygiëne ook op grond van de wet zijn ingevoerd, wat niet belet dat de ondernemingsraden op dit gebied bevoegd zijn.

De door de wet van 20 september 1948 ingestelde organismen kunnen dus bij de uitoefening van een bij de wet toegekend recht betrokken worden.

Het amendement wordt verworpen met 11 stemmen tegen 6.

#### Art. 16.

Ingetrokken. De amendementen van Mevr. Fontaine-Borguet et de heer Brouhon (*Stukken nr 318/2 en 5*) vervallen.

de choisir librement leur caisse. Cependant, par suite de la suppression des tâches accessoires, ils n'y trouveront aucun avantage financier.

Le commissaire distingue dans la sécurité sociale trois systèmes :

il y a un secteur qui n'est géré ni par les employeurs, ni par les travailleurs, notamment les pensions;

deux secteurs sont gérés par les employeurs : le congé payé et les allocations familiales;

deux secteurs sont gérés par les travailleurs : l'A.M.I. et le chômage.

Devant les difficultés énumérées par M. le Ministre, l'orateur ressent une certaine inquiétude à l'égard de l'amendement. En outre, l'existence de caisses spéciales pour certaines catégories de travailleurs salariés peut poser des problèmes : qu'arrivera-t-il, par exemple, si le personnel d'un hôtel, au lieu de s'affilier à la caisse spéciale de l'industrie hôtelière, choisit la caisse pour les travailleurs de la métallurgie ?

Il y a un problème qui intéresse davantage l'orateur : c'est celui de l'instauration de la gestion paritaire dans le secteur des allocations familiales. Si cette forme de gestion était établie, la question de la caisse, à laquelle sont affiliés les travailleurs, aurait, selon lui, beaucoup moins d'importance.

D'autre part, il serait bon que le Ministre examine de plus près les suggestions intéressantes, faites par l'orateur précédent.

Un autre commissaire défend l'amendement en question en se référant à l'article 15 de la loi du 20 septembre 1948 sur l'organisation de l'économie. Cette loi déclare les conseils d'entreprise compétents pour gérer toutes les œuvres sociales organisées au sein de l'entreprise. Or, déclare le commissaire, les allocations familiales sont bien, par excellence, une œuvre sociale. Il n'est donc que normal que cette matière soit portée d'une manière ou d'une autre à la connaissance du Conseil d'entreprise. Cela peut se faire notamment par la voie du choix de la caisse. L'orateur insiste pour que dans l'intérêt même des institutions créées par la loi sur l'organisation de l'économie, on fasse « vivre » ces institutions. Il faudrait trouver dans le secteur des allocations familiales un système parallèle à celui qui existe notamment pour le règlement des ateliers et le règlement d'ordre intérieur.

Le Ministre ne partage pas ce point de vue. Il ne s'agit pas en l'occurrence d'une œuvre sociale, mais d'un droit des travailleurs, œuvre dont l'administration et les avantages sortent du cadre de l'entreprise.

Il souligne une nouvelle fois les nombreuses complications administratives qu'entraînerait, selon lui, l'application intégrale de l'amendement. L'amendement, dit-il, évoque bien des problèmes, mais n'indique de solution pour aucun.

L'orateur précédent fait valoir encore que les règlements sur la sécurité et l'hygiène ont également été instaurés en vertu de la loi, ce qui n'empêche pas que les conseils d'entreprise sont compétents en la matière.

Les organismes créés par la loi du 20 septembre 1948 peuvent donc être associés à l'exercice d'un droit conféré par la loi.

L'amendement est rejeté par 11 voix contre 6.

#### Art. 16.

Retiré. Les amendements de M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet (*Documents n°s 318/2 et 5*) tombent.

## Art. 17.

Het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet (*Stuk* n° 318/2) valt weg ingevolge de aanname van de vorige artikelen.

Het artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 6 onthoudingen.

Het wordt artikel 15.

## Art. 17bis en ter.

*Amendementen van de heer Brouhon tot invoering van twee nieuwe artikelen (Stuk n° 318/5).*

Het lid, dat deze amendementen verdedigt, wijst er op dat de nieuwe artikelen de mogelijkheid willen scheppen tot het oprichten, op het nationale vlak, van een organisme, dat dezelfde taak zou vervullen als de vrije kassen, zodat de werkgevers ook de mogelijkheid zouden hebben bij een officiële kas aan te sluiten, indien deze hun voorkeur mocht wegdragen.

De Minister antwoordt dat deze amendementen overbodig zijn. Dit recht is ook bij het ontwerp gewaarborgd en de officiële betalingsorganismen voor gezinsbijslagen blijven in het kader van de nieuwe nationale diensten bestaan. Zo worden de werkgevers, die geen keuze doen van een vrije kas, automatisch bij deze officiële betalingsorganismen aangesloten.

De amendementen worden ingetrokken.

## Art. 18.

Het amendement van Mevr. Fontaine-Borguet op artikel 18 (*Stuk* n° 318/2) wordt ingetrokken.

Artikel 18 wordt, o.m. ingevolge de amendering van diverse artikelen van het ontwerp, als volgt gewijzigd:

« Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 14 dat in werking treedt de eerste dag van het kwartaal volgend op dat tijdens hetwelk de bekendmaking is geschied. »

Dit artikel, hetwelk artikel 16 wordt, wordt aangenomen met 11 stemmen en 6 onthoudingen.

\*\*

Het ontwerp in zijn geheel wordt eveneens aangenomen met 11 stemmen en 6 onthoudingen.

Het verslag wordt eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever.*

J. POSSON.

*De Voorzitter.*

J. MARTEL.

## Art. 17.

L'amendement de Mme Fontaine-Borguet (*Document* n° 318/2) tombe par suite de l'adoption des articles précédents.

L'article est adopté par 11 voix et 6 abstentions.

Cet article devient l'article 15.

## Art. 17bis et ter.

*Amendements de M. Brouhon tendant à l'insertion de deux nouveaux articles (Document n° 318/5).*

Le membre qui défend ces amendements, signale que les articles nouveaux tendent à ouvrir la possibilité de créer, sur le plan national, un organisme assumant la même tâche que les caisses libres, de sorte que les employeurs puissent aussi s'affilier à une caisse officielle, si celle-ci avait leur préférence.

Le Ministre répond que ces amendements sont superflus. Ce droit est également garanti par le projet et les organismes officiels de paiement d'allocations familiales subsistent dans le cadre des nouveaux offices nationaux. Ainsi, les employeurs qui n'ont pas fait choix d'une caisse libre, seront automatiquement affiliés à des organismes officiels de paiement.

Les amendements sont retirés.

## Art. 18.

L'amendement de Mme Fontaine-Borguet à l'article 18 (*Document* n° 318/2) est retiré.

Suite notamment aux modifications apportées à divers articles du projet, l'article 18 est modifié comme suit:

« La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 14, qui lui entre en vigueur le premier jour du trimestre suivant celui au cours duquel la publication a été effectuée. »

Le présent article, appelé à devenir l'article 16, est adopté par 11 voix et 6 abstentions.

\*\*

Le présent projet est également adopté dans son ensemble par 11 voix et 6 abstentions.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité.

*Le Rapporteur.*

J. POSSON.

*Le Président.*

J. MARTEL.

**TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.**

Eerste artikel.

Ontbonden worden :

- 1° De Rijksdienst voor samenordening der gezinsvergoedingen;
- 2° De Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen;
- 3° De Nationale Onderlinge kas voor kindertoeslagen;
- 4° De Hulpcompensatiekas voor gezinsvergoedingen;
- 5° De Onderlinge Hulpkas voor kindertoeslagen.

Art. 2.

Opgericht worden :

- 1° Een Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers;
- 2° Een Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen.

Art. 3.

De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers neemt de bevoegdheden van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen en van de Hulpcompensatiekas voor gezinsvergoedingen over.

De Koning kan de bepalingen van de geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders wijzigen ten einde ze met het eerste lid in overeenstemming te brengen.

Art. 4.

De Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen neemt de bevoegdheden van de Nationale Onderlinge kas voor kindertoeslagen en van de Onderlinge Hulpkas voor kindertoeslagen over.

De Koning kan de bepalingen van de wet van 10 juni 1937 houdende uitbreiding der kindertoeslagen tot de werkgevers en de niet-loontrekende arbeiders wijzigen, ten einde ze met het eerste lid in overeenstemming te brengen.

Art. 5.

De bevoegdheden van de Rijksdienst voor samenordening der gezinsvergoedingen worden door de twee diensten, waarvan in artikel 2 sprake, overgenomen naar door de Koning vast te stellen modaliteiten.

Art. 6.

Het actief en het passief van de Nationale Onderlinge kas voor kindertoeslagen en van de Onderlinge Hulpkas voor kindertoeslagen worden door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen overgenomen.

**TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.**

Article premier.

Sont dissous :

- 1° L'Office national de coordination des allocations familiales;
- 2° La Caisse nationale de compensation pour allocations familiales;
- 3° La Caisse mutuelle nationale d'allocations familiales;
- 4° La Caisse auxiliaire de compensation pour allocations familiales;
- 5° La Caisse mutuelle auxiliaire d'allocations familiales.

Art. 2.

Il est institué :

- 1° Un Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés;
- 2° Un Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants.

Art. 3.

L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés reprend les attributions de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales et de la Caisse auxiliaire de compensation pour allocations familiales.

Le Roi peut modifier les dispositions des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de les mettre en concordance avec le premier alinéa.

Art. 4.

L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants reprend les attributions de la Caisse mutuelle nationale d'allocations familiales et de la Caisse mutuelle auxiliaire d'allocations familiales.

Le Roi peut modifier les dispositions de la loi du 10 juin 1937 étendant les allocations familiales aux employeurs et aux non-salariés en vue de les mettre en concordance avec le premier alinéa.

Art. 5.

Les attributions de l'Office national de coordination des allocations familiales sont reprises par les deux offices visés par l'article 2 selon les modalités à fixer par le Roi.

Art. 6.

L'actif et le passif de la Caisse mutuelle nationale pour allocations familiales et de la Caisse mutuelle auxiliaire pour allocations familiales sont repris par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants.

Het actief en het passief van de Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen en van de Hulpcompensatiekas voor gezinsvergoedingen worden door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers overgenomen.

Het actief en het passief van de Rijksdienst voor Samenordening der Gezinsvergoedingen worden door de twee diensten, waarvan in artikel 2 sprake, overgenomen naar door de Koning vast te stellen modaliteiten.

#### Art. 7.

De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers wordt beheerd door een Raad van beheer, bestaande uit :

1<sup>o</sup> Twintig leden benoemd door de Koning van wie 7 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve werkgeversorganisaties, 7 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve werknemersorganisaties, 2 gekozen op een dubbele lijst kandidaten die de hoedanigheid hebben van beheerder of directeur van een vrije Compensatiekas en voorgedragen door de Vereniging der kassen voor gezinsvergoedingen en 4 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve organisaties voor gezinsaangelegenheden;

2<sup>o</sup> Een voorzitter, met raadgevende stem, eveneens door de Koning benoemd en niet afhankelijk van de onder 1<sup>o</sup> bedoelde organisaties en kassen.

De Koning benoemt in de Raad van beheer twee ondervoorzitters, de ene gekozen onder de werkgeversvertegenwoordigers, de andere onder de werknemersvertegenwoordigers.

#### Art. 8.

De Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen wordt beheerd door een Raad van beheer bestaande uit :

1<sup>o</sup> Twintig leden benoemd door de Koning, van wie 10 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve organisaties van zelfstandigen, 2 gekozen op een dubbele lijst kandidaten die de hoedanigheid hebben van beheerder of directeur van een vrije onderlinge kas en voorgedragen door de Vereniging der kassen voor gezinsvergoedingen, en 8 gekozen op een dubbele lijst kandidaten voorgedragen door de representatieve organisaties voor gezinsaangelegenheden.

2<sup>o</sup> Een voorzitter, met raadgevende stem, eveneens door de Koning benoemd en niet afhankelijk van de onder 1<sup>o</sup> bedoelde organisaties en kassen.

De Koning benoemt in de Raad van beheer twee ondervoorzitters.

#### Art. 9.

De twee Diensten, waarvan in artikel 2 sprake, worden ieder bestuurd door een algemeen beheerder, bijgestaan door een adjunct-algemeen beheerder, beiden benoemd door de Koning, die hun statuut en hun wedde vaststelt.

#### Art. 10.

De inrichting, de werking en het beheer van de twee Diensten, waarvan in artikel 2 sprake, worden verder bij koninklijk besluit geregeld.

L'actif et le passif de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales et de la Caisse auxiliaire de compensation pour allocations familiales sont repris par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

L'actif et le passif de l'Office national de coordination des allocations familiales sont repris par les deux offices visés à l'article 2 selon les modalités à fixer par le Roi.

#### Art. 7.

L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés est administré par un Conseil d'administration se composant de :

1<sup>o</sup> Vingt membres nommés par le Roi, dont 7 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations représentatives des employeurs, 7 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations représentatives des travailleurs, 2 choisis sur une liste double de candidats ayant la qualité d'administrateur ou de directeur d'une Caisse de compensation libre et présentés par l'Association des Caisses d'allocations familiales, et 4 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations familiales représentatives;

2<sup>o</sup> Un président avec voix consultative nommé également par le Roi et indépendant des organisations et des caisses visées au 1<sup>o</sup>.

Le Roi nomme au sein du Conseil d'administration deux vice-présidents, choisis l'un parmi les représentants des employeurs, l'autre parmi les représentants des travailleurs.

#### Art. 8.

L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants est administré par un Conseil d'administration se composant de :

1<sup>o</sup> Vingt membres nommés par le Roi, dont 10 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations représentatives des travailleurs indépendants, 2 choisis sur une liste double de candidats ayant la qualité d'administrateur ou de directeur d'une Caisse mutuelle libre et présentés par l'Association des Caisses d'allocations familiales, et 8 choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations familiales représentatives;

2<sup>o</sup> Un président, avec voix consultative, nommé également par le Roi, et indépendant des organisations et des caisses visées au 1<sup>o</sup>.

Le Roi nomme au sein du Conseil d'administration deux vice-présidents.

#### Art. 9.

Les deux Offices, dont il est question à l'article 2, sont dirigés, chacun en ce qui le concerne, par un administrateur général, assisté d'un administrateur général adjoint, nommés par le Roi, qui fixe leur statut et leur traitement.

#### Art. 10.

L'organisation, le fonctionnement et la gestion des deux Offices, dont il est question à l'article 2, sont, pour le surplus, réglés par arrêté royal.

## Art. 11.

De Koning neemt de nodige maatregelen om de belangen van de personeelsleden van de in het eerste artikel bedoelde instellingen te vrijwaren. Deze personeelsleden kunnen naar de instellingen van openbaar nut die onder de Minister van Sociale Voorzorg ressorteren, worden overgeplaatst, met behoud van hun graad, hun anciënniteit en hun wedde.

## Art. 12.

In het eerste artikel, B, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> Geschrappt worden de woorden :

Hulpkas voor gezinsvergoedingen;

Onderlinge Hulpkas voor kindertoeslagen;

Nationale Onderlinge kas voor kindertoeslagen;

Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen;

2<sup>o</sup> De woorden : « Rijksdienst voor samenordening der gezinsvergoedingen », worden vervangen door de woorden : « Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers; Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen ».

## Art. 13.

Artikel 18 van de geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij de besluitwetten van 21 augustus 1946 en 28 februari 1947 en bij de wet van 27 maart 1951, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« De gemeenten, de openbare instellingen die er van afhangen en de verenigingen van gemeenten worden van rechtswege bij de in artikel 32 bedoelde Bijzondere Compensatiekas aangesloten. Het bedrag en de toekenningsvoorwaarden van de door deze Kas uitgekeerde kinder- en geboortebijslagen zijn ten minste even voordelig als die van de bijslagen welke door de Staat aan zijn personeelsleden verleend worden. »

## Art. 14.

De dagelijkse bijdragen voorzien bij artikel 77 van de samengeordende wetten op de kinderbijslagen voor loonarbeiders worden gebracht van 9,95 F op 16,90 F voor de werknemers en van 5,80 F op 10 F voor de werkneemsters.

De forfaitaire maandelijkse bijdragen bepaald bij artikel 78 van voornoemde wetten worden gebracht van 248,75 F op 422,50 F voor de werknemers, en van 145 F op 250 F voor de werkneemsters.

Artikel 79, eerste lid, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

Het bedrag van de bijdragen vastgesteld bij artikelen 77 en 78 wordt gewijzigd bij koninklijk besluit, op de voordracht van de in Raad vergaderde Ministers, telkenmale dat de gemiddelde bijdrage verschuldigd voor het stelsel van de kinderbijslag voor de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid, verandert.

Deze gemiddelde bijdrage wordt bekomen door het product van de bijdragen gestort aan het stelsel van de kinderbijslag voor de werknemers onderworpen aan de maatschappelijke zekerheid, te delen door het aantal van deze werknemers.

## Art. 11.

Le Roi prend les mesures requises pour la sauvegarde des intérêts des membres du personnel des organismes visés à l'article premier. Ces membres du personnel pourront être transférés, en conservant leur grade, leur ancienneté et leur traitement, aux organismes d'intérêt public qui ressortissent au Ministre de la Prévoyance Sociale.

## Art. 12.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article premier, B, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public :

1<sup>o</sup> Sont supprimés les mots :

Caisse auxiliaire de compensation pour allocations familiales;

Caisse mutuelle auxiliaire pour allocations familiales;

Caisse mutuelle nationale d'allocations familiales;

Caisse nationale de compensation pour allocations familiales;

2<sup>o</sup> Les mots : « Office national de coordination des allocations familiales », sont remplacés par les mots : « Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés; Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants ».

## Art. 13.

L'article 18 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par les arrêtés-lois des 21 août 1946 et 28 février 1947 et par la loi du 27 mars 1951, est complété par la disposition suivante :

« Les communes, les établissements publics qui en dépendent et les associations de communes sont affiliés à la Caisse spéciale de compensation visée à l'article 32. Le montant et les conditions d'octroi des allocations familiales et de naissance réparties par cette Caisse sont au moins aussi favorables que ceux des allocations accordées par l'Etat aux membres de son personnel. »

## Art. 14.

Les cotisations journalières prévues à l'article 77 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés sont portées de 9,95 F à 16,90 F pour les travailleurs de sexe masculin, et de 5,80 F à 10 F pour les travailleuses.

Les cotisations forfaitaires mensuelles prévues à l'article 78 desdites lois sont portées de 248,75 F à 422,50 F pour les travailleurs du sexe masculin, et de 145 F à 250 F pour les travailleuses.

L'article 79, premier alinéa, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

Le taux des cotisations fixées par les articles 77 et 78 est modifié par arrêté royal, sur la proposition des Ministres réunis en Conseil, chaque fois que la cotisation moyenne due au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale, varie.

Cette cotisation moyenne est obtenue en divisant le produit des cotisations versées au régime des allocations familiales pour les travailleurs assujettis à la sécurité sociale, par le nombre de ces travailleurs.

## Art. 15.

De besluitwet van 10 januari 1947 tot oprichting van een Rijksdienst voor samenordening der gezinsvergoedingen, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951 en bij het koninklijk besluit van 28 april 1958, wordt opgeheven.

## Art. 16.

Deze wet treedt in werking de dag, waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 14, dat in werking treedt de eerste dag van het kwartaal volgend op dat tijdens hetwelk de bekendmaking is geschied.

## Art. 15.

L'arrêté-loi du 10 janvier 1947 portant création d'un Office national de coordination des allocations familiales, modifié par la loi du 27 mars 1951 et par l'arrêté royal du 28 avril 1958, est abrogé.

## Art. 16.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 14 qui lui entre en vigueur le premier jour du trimestre suivant celui au cours duquel la publication a été effectuée.

## BIJLAGEN.

### BEVOEGDHEID VAN DE DIENST VOOR KINDERBIJSLAG van het Ministerie van Sociale Voorzorg.

- 1° Toepassing van de geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders;
- 2° Toepassing van de wet van 10 juni 1937 op de kinderbijslag voor niet-loonarbeiders;
- 3° Studiewerk en leiding ter zake;
- 4° Interpretatie der teksten; betwiste zaken en rechtspraak ter zake;
- 5° Uitwerking van de besluiten en omzendbrieven; parlementaire vragen;
- 6° Algemene controle op de toepassing van de beide wetten alsook op de kassen voor kinderbijslag en uitvoeringsorganen;
- 7° Onderzoek van de klachten wegens niet-naleving van de wet;
- 8° Onderzoek van aanvragen om kinderbijslag bij toepassing van de bij de wet bepaalde afwijkingen, alsook van aanvragen om afwijkingen ingediend door de kassen;
- 9° Onderzoek van de wijzigingen aangebracht in de statuten en reglementen van de kassen voor kinderbijslag;
- 10° Uitwerking en toepassing van de internationale overeenkomsten van maatschappelijke zekerheid voor zover zij betrekking hebben op de wetgevingen betreffende de kinderbijslag.

### COMMISSIE VOOR KINDERBIJSLAG.

#### 1. Samenstelling.

- (Art. 124 van de geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.)
- 21 leden benoemd bij koninklijk besluit :*
- 5 vertegenwoordigers van de werkgevers (voorgedragen door de meest representatieve beroepsorganisaties van werkgevers);
  - 5 vertegenwoordigers van de loonarbeiders (voorgedragen door de meest representatieve beroepsorganisaties van werklieden of van bedienenden);
  - 2 vertegenwoordigers van de buiten dienstverband staande arbeiders die tot de landbouw behoren (voorgedragen door de meest representatieve organisaties van landbouwers);
  - 2 vertegenwoordigers van de buiten dienstverband staande arbeiders die tot de handel of de nijverheid behoren (voorgedragen door het Bestendig Bureau van de Kamer van ambachten en neringen);
  - 2 afgevaardigden van de Bond der kroostrijke gezinnen van België;
  - 5 leden zonder voordracht benoemd.

De voorzitter en de ondervoorzitter worden gekozen buiten de leden die de werkgevers, de werknemers en de zelfstandigen vertegenwoordigen.

De directeur-generaal van de Sociale Voorzorg en het hoofd van de Dienst voor kinderbijslag wonen de vergaderingen bij met raadgivende stem.

#### 2. Opdracht.

De Commissie heeft hoofdzakelijk een adviserende rol; in sommige gevallen heeft zij een beslissingsbevoegdheid.

##### 1. Adviserende bevoegdheid.

In sommige gevallen volstaat een advies. In andere gevallen is een eensluidend advies vereist. Soms nog mag de Commissie initiatieven nemen.

A. — Bevoegdheid inzake erkenning, oprichting, werking, inrichting, statuten en reglementen van de kassen :

Erkenning. — De Commissie wordt geraadpleegd vooraleer aan een kas of sectie voor kinderbijslag de erkenning wordt toegestaan of inge-

## ANNEXES.

### COMPÉTENCE DU SERVICE DES ALLOCATIONS FAMILIALES du Ministère de la Prévoyance Sociale.

- 1° Application des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour salariés;
- 2° Application de la loi du 10 juin 1937 sur les allocations familiales aux non-salariés;
- 3° Travaux de conception et de direction en la matière;
- 4° Interprétation des textes; contentieux et jurisprudence en la matière;
- 5° Elaboration des arrêtés et des circulaires; questions parlementaires;
- 6° Contrôle général de l'application des deux lois ainsi que des caisses d'allocations familiales et organismes d'exécution;
- 7° Instruction des plaintes se rapportant à la non-observance de la loi;
- 8° Instruction des demandes d'allocations familiales basées sur des dérogations prévues par la loi, ainsi que des demandes de dérogation introduites par les caisses;
- 9° Examen des modifications apportées par les caisses d'allocations à leurs statuts et règlements;
- 10° Élaboration et application des conventions internationales de sécurité sociale en ce qu'elles visent les législations sur les allocations familiales.

### COMMISSION DES ALLOCATIONS FAMILIALES.

#### 1. Composition.

(Art. 124 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.)

*21 membres nommés par arrêté royal :*

- 5 représentants des employeurs (présentés par les organisations professionnelles d'employeurs les plus représentatives);
- 5 représentants des travailleurs salariés (présentés par les organisations professionnelles d'ouvriers ou d'employés les plus représentatives);
- 2 représentants des travailleurs indépendants appartenant à l'agriculture (présentés par les organisations d'agriculteurs les plus représentatives);
- 2 représentants des travailleurs indépendants appartenant à l'industrie ou au commerce (présentés par le Bureau permanent des Chambres des métiers et négocios);
- 2 délégués de la Ligue des familles nombreuses de Belgique;
- 5 membres nommés sans présentation.

Le président et le vice-président sont choisis en dehors des membres représentant les employeurs, travailleurs et indépendants.

Le directeur général de la Prévoyance sociale et le chef du Service des allocations familiales assistent aux réunions avec voix consultative.

#### 2. Mission.

La Commission a en ordre principal un rôle consultatif; dans certains cas, elle a un pouvoir de décision.

##### 1. Compétence d'avis.

Dans certains cas, un avis suffit. Dans d'autres, un avis conforme est requis. Dans d'autres encore, la Commission a un droit d'initiative.

A. — Compétence en matière d'agrément, création, fonctionnement, organisation, statuts et règlements des caisses :

Agrément. — La Commission est consultée préalablement à l'octroi ou au retrait de l'agrément à une caisse ou section d'allocations fami-

trokken; zij adviseert over een vermindering van het vereiste minimum aantal leden.

Oprichting. — Zij adviseert over de oprichting van speciale kassen voor bepaalde beroepsgroepen.

Inrichting en werking. — Zij adviseert over de inrichting en de werking van de bij koninklijk besluit opgerichte kassen.

Statuten en reglementen. — Zij adviseert over de wijzigingen in de statuten en reglementen aangebracht. Zij mag ambtshalve wijzigingen voorstellen wat betreft de reglementen.

B. — Bevoegdheid inzake financiële maatregelen :

Bijslagen. — De Commissie adviseert over de verhogingen van of de wijzigingen aan de schaal van de bijslagen, over de vaststelling van maximabedragen.

Bijdragen. — Zij wordt geraadpleegd over verhogingen van of wijzigingen aan de schaal der bijdragen, over het treffen van zekere besluiten die een weerslag hebben op het bedrag van de bijdragen.

Allerlei. — Zij adviseert over andere financiële maatregelen (leningen, de aflossing ervan, enz.) dan hierboven bedoeld.

C. — Inzake controle.

Zij adviseert over de te treffen controlemaatregelen om cumulatie te vermijden, en over de uitvoering van de wet der niet-loonarbeiders.

D. — Inzake administratieve aangelegenheden.

Zij adviseert over de wijze van uitbetaLEN van de kinderbijslag en over andere administratieve pleegvormen.

E. — Inzake inrichting en hervorming van het kinderbijslagstelsel.

De Commissie wordt geraadpleegd over de inrichting van het stelsel der niet-loonarbeiders.

F. — Allerlei.

Zij adviseert over het al dan niet verzekerplichtig zijn van zekere reeksen zelfstandigen, over particuliere aanvragen om afwijking, over de vaststelling van de maximumgratificatie van leerlingen, enz.

*2. Beslissingsbevoegdheid.*

De Commissie geeft haar goedkeuring aan de vorm en de inhoud van zekere drukwerken (vraaglijsten, enz.); zij hecht eveneens haar goedkeuring aan of bepaalt zekere financiële maatregelen.

**COMMISSIE VAN ADVIES  
INZAKE CONTROLE EN BETWISTE ZAKEN.**

1. Samenstelling.

(Art. 126 van de geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.)

*23 leden benoemd bij Koninklijk besluit :*

- 1 beheerder van de Nationale Compensatiekas voor kinderbijslag;
- 1 beheerder van de Nationale Onderlinge Kas voor kindertoeslagen;
- 1 lid van het Coördinatiecomité;
- 1 beheerder van de Hulpcompensatiekas die terzelfdertijd beheerder van de Onderlinge Hulpkas is;
- 1 beheerder of de directeur van een erkende vrije compensatiekas;
- 1 beheerder of de directeur van een erkende vrije onderlinge kas;
- 2 vertegenwoordigers van de Vereniging van de kassen voor gezinsvergoedingen;
- 2 vertegenwoordigers van elk der twee meest representatieve beroepsorganisaties van werklieden of bedienenden;
- 1 vertegenwoordiger van elk der drie meest representatieve organisaties van landbouwers;
- 2 vertegenwoordigers van het Bestendig Bureau van de Kamers van ambachten en neringen;
- 2 vertegenwoordigers van de Bond der kroostrijke gezinnen van België;
- 1 magistraat, rechtsgeleerde of persoon die speciaal bevoegd is inzake sociale wetgeving;
- 3 vertegenwoordigers van de meest representatieve vrouwenorganisaties van het land.

*Leden van rechtswege :*

De directeur-generaal van de sociale voorzorg bij het Ministerie van Sociale Voorzorg;  
Het hoofd van de Dienst voor kinderbijslag.

liales; elle donne son avis en ce qui concerne un abaissement des effectifs minima requis.

Création. — Elle donne son avis sur la création de caisses spéciales pour des professions déterminées.

Organisation et fonctionnement. — Elle donne son avis sur l'organisation et le fonctionnement de caisses créées par arrêté royal.

Statuts et règlement. — Elle donne son avis sur les modifications apportées aux statuts et règlements. Elle peut proposer d'office des modifications en ce qui concerne les règlements.

B. — Compétence en ce qui concerne les mesures financières :

Allocations. — La Commission donne son avis en ce qui concerne les augmentations ou modifications au barème des allocations, en ce qui concerne la fixation de montants maxima.

Cotisations. — Elle est consultée en cas d'augmentation ou de modifications du barème des cotisations, en ce qui concerne la prise de certains arrêtés qui ont une répercussion sur le montant des cotisations.

Divers. — Elle donne son avis sur d'autres mesures financières (emprunts, leur amortissement, etc.) qu'indiqué ci-dessus.

C. — En matière de contrôle.

Elle donne son avis sur les mesures de contrôle à prendre en vue d'éviter les cumuls, et sur l'exécution de la loi des non-salariés.

D. — En matière administrative.

Elle donne son avis sur le mode de paiement des allocations familiales et sur d'autres formalités administratives.

E. — En matière d'institution et de réforme du régime des allocations familiales.

La Commission est consultée sur l'institution du régime des non-salariés.

F. — Divers.

Elle donne son avis sur l'assujettissement ou non de certaines catégories de travailleurs indépendants, sur des demandes particulières de dérogation, sur la fixation de la gratification maximum des apprentis, etc.

*2. Compétence de décision.*

La Commission approuve la forme et le contenu de certains imprimés (questionnaires, etc.); elle approuve également ou détermine certaines mesures financières.

**COMMISSION CONSULTATIVE  
DU CONTROLE ET DU CONTENTIEUX.**

1. Composition.

(Art. 126 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.)

*23 membres nommés par arrêté royal :*

- 1 administrateur de la Caisse nationale de compensation pour allocation familiales;
- 1 administrateur de la Caisse mutuelle nationale d'allocation familiales;
- 1 membre du Comité de coordination;
- 1 administrateur de la Caisse auxiliaire de compensation, qui est en même temps administrateur de la Caisse mutuelles auxiliaires;
- 1 administrateur ou le directeur d'une caisse de compensation libre agréée;
- 1 administrateur ou le directeur d'une caisse mutuelle libre agréée;
- 2 représentants de l'Association des caisses d'allocations familiales;
- 2 représentants de chacune des deux organisations professionnelles d'ouvriers ou d'employés les plus représentatives;
- 1 représentant de chacune des trois organisations d'agriculteurs les plus représentatives;
- 2 représentants du Bureau permanent des Chambres des métiers et négocios;
- 2 représentants de la Ligue des familles nombreuses de Belgique;
- 1 magistrat, juriste ou personne spécialement compétente en matière de législation sociale;
- 3 représentantes des organisations féminines les plus représentatives du pays.

*Membres de droit :*

Le directeur général au Ministère de la Prévoyance Sociale;

Le chef du Service des allocations familiales.

*Wonen de vergaderingen bij met raadgevende stem :*

De directeur-generaal van de Rijksdienst voor samenordening der gezinsvergoedingen;

De directeur van de Nationale Compensatiekas voor kinderbijslag;

De directeur van de Nationale Onderlinge Kas voor kindertoeslagen;

De directeur van de Hulpcompensatiekas voor kinderbijslag;

De directeur van de Onderlinge Hulpkas voor kindertoeslagen, of hun afgevaardigde.

Het voorzitterschap wordt waargenomen door de magistraat rechtsgeleerde of persoon die speciaal bevoegd is inzake sociale wetgeving.

Er zijn één of twee ondervoorzitters, die dezelfde voorwaarden vervullen als de voorzitter.

Bij elk effectief door de Koning benoemd lid mogen één of twee plaatsvervangers gevoged worden.

## 2. Opdracht.

### 1. Bevoegdheid inzake controle.

Advisering betreffende zekere reglementen van de uitvoeringsorganen.

Onderzoek van controlierapporten die periodiek door de uitvoeringsorganen moeten worden toegezonden (stelsel der niet-loonarbeiders).

Advisering betreffende de sancties toe te passen op de beheerders en het personeel van onderlinge kassen en secties.

Controle-opdracht in geval van ontslagneming bij een compensatiekas.

### 2. Bevoegdheid inzake betwiste zaken.

Met het inzicht raad te geven doet zij uitspraak omtrent al de vragen om interpretatie betreffende de wet van 4 augustus 1930, de wet van 10 juni 1937, de besluiten genomen met het oog op de verzekering van de uitvoering van de ene of de andere wet, wanneer de Minister, of een der nationale kassen, of een compensatiekas, onderlinge kas of sectie, een collectiviteit of een belanghebbende erom verzoeken.

Alvorens aan de betrokken partijen te worden medegedeeld moeten de adviezen door de Minister goedgekeurd zijn.

### 3. Diverse bevoegdheden.

A. — De dwangbevelen uitgevaardigd wegens laattijdige betaling van bijdragen worden door haar goedgekeurd vooraleer uitvoerbaar te worden verklaard door de vrederechter.

B. — Inzake zekere besluiten : vooraleer sommige beslissingen worden getroffen moet de Commissie worden geraadplegd; in zekere gevallen is haar eensluidend advies vereist en heeft zij een recht van initiatief. Zulks is namelijk het geval voor bepaalde uitvoeringsbesluiten.

3. In de schoot van de Commissie van advies inzake controle en betwiste zaken zijn er daarenboven :

#### A. — Verzoenings- en scheidsrechterlijke sectie.

(Art. 127 van de voornoemde geordende wetten.)

### 1. Samenstelling.

De voorzitter van de C.A.C.B.Z.

Vier bijzitters, leden van de C.A.C.B.Z.

Aan de voorzitter en aan de bijzitters mogen een of meer plaatsvervangers worden toegevoegd.

De leden worden benoemd door de Koning.

### 2. Opdracht.

a) De geschillen betreffende de beide wetgevingen op de kinderbijslag die haar worden voorgelegd door de belanghebbende partijen in der minne regelen of als scheidsrechter optreden;

b) Vrijstellen van de betaling van de bijdrageverhogingen in geval van laattijdige betaling (stelsel der loonarbeiders, niet-sociaalverzekeringsplichtig personeel);

c) De wijziging van de devolutie bepaald bij het stelsel der niet-loonarbeiders machtigen.

#### B. — Devolutiecomité.

(Art. 66 der voornoemde geordende wetten.)

### 1. Samenstelling.

De voorzitter van de C.A.C.B.Z.

Drie leden van de C.A.C.B.Z.

#### Assistant aux réunions avec voix consultatives :

Le directeur général de l'Office national de coordination des allocations familiales;

Le directeur de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales;

Le directeur de la Caisse mutuelle nationale d'allocations familiales;

Le directeur de la Caisse auxiliaire de compensation pour allocations familiales;

Le directeur de la Caisse mutuelle auxiliaire d'allocations familiales, ou leur délégué.

La présidence est assumée par le magistrat, juriste ou personne spécialement compétente en matière de législation sociale.

Il y a un ou deux vice-présidents, remplissant les mêmes conditions que le président.

Il peut être adjoint à chaque membre effectif nommé par le Roi, un ou deux suppléants.

### 2. Mission.

#### 1. Compétence en matière de contrôle.

Avis concernant certains règlements des organismes d'exécution.

Examen de rapports de contrôle qui doivent être envoyés périodiquement par les organismes d'exécution (régime des non-salariés).

Avis concernant les sanctions à appliquer aux administrateurs et au personnel des caisses et sections mutuelles.

Mission de contrôle en cas de démission d'une caisse de compensation.

#### 2. Compétence en matière contentieuse.

Elle se prononce à titre consultatif à la demande, soit du Ministre, soit de l'une des caisses nationales, d'une caisse de compensation, d'une caisse mutuelle ou d'une section mutuelle, d'une collectivité ou personne intéressée, sur toutes questions d'interprétation relatives à la loi du 4 août 1930, à la loi du 10 juin 1937, aux arrêtés pris en vue d'assurer l'exécution de l'une ou de l'autre.

Avant d'être communiqués aux parties intéressées, les avis doivent avoir été approuvés par le Ministre.

#### 3. Compétences diverses.

A. — Les contraintes décernées pour paiement tardif de cotisations sont approuvées par elle avant d'être déclarées exécutoires par le juge de paix.

B. — En ce qui concerne certains arrêtés : préalablement à certaines décisions, la Commission doit être consultée; dans certains cas, son avis conforme est requis et elle a droit d'initiative. Tel est notamment le cas pour des arrêtés d'exécution déterminés.

3. Au sein de la Commission consultative du contrôle et du contentieux il y a en outre :

#### A. — Section de conciliation et d'arbitrage.

(Art. 127 des lois coordonnées précitées.)

### 1. Composition.

Le président de la C.C.C.C.

Quatre assesseurs, membres de la C.C.C.C.

Il peut être adjoint au président et aux assesseurs un ou plusieurs suppléants.

Les membres sont nommés par le Roi.

### 2. Mission.

a) Aplanir à l'amiable les différends concernant les deux législations relatives aux allocations familiales, qui lui sont soumis par les parties intéressées ou les trancher par voie d'arbitrage;

b) Dispenser du paiement des majorations de cotisations en cas de paiement tardif (régime des salariés, personnel non assujetti à la sécurité sociale);

c) Autoriser le changement de dévolution fixée par le régime des non-salariés.

#### B. — Comité de dévolution.

(Art. 66 des lois coordonnées précitées.)

### 1. Composition.

Le président de la C.C.C.C.

Trois membres de la C.C.C.C.

Een vertegenwoordiger van het Ministerie van Sociale Voorzorg.  
Een gelijk aantal plaatsvervangers mag worden aangeduid.  
De leden worden aangeduid door de C.A.C.B.Z.

## 2. Opdracht.

Een afwijking verlenen van de devolutie bepaald bij het stelsel der loonarbeiders.

### C. — Beperkt Comité.

(Art. 180 en 181 van het O.K.B. van 22 december 1938.)

#### 1. Samenstelling.

De voorzitter van de C.A.C.B.Z.

Twee leden van de C.A.C.B.Z. van wie :

a) Een beheerder van de Nationale Onderlinge Kas voor kindertoeslagen;

b) Een vertegenwoordiger van de Bond der kroostrijke gezinnen van België.

Een of meer plaatsvervangende voorzitters en leden worden er aan toegevoegd.

De leden worden aangeduid door de C.A.C.B.Z.

## 2. Opdracht.

Zonder beroep beslissen over het al dan niet toekennen van een gedeeltelijke of gehele vrijstelling van bijdragen verschuldigd door de niet-loonarbeiders die in een staat van behoefte verkeren.

### D. — Speciaal Comité.

(Art. 289 van het O.K.B. van 22 december 1938.)

#### 1. Samenstelling.

De voorzitter van de C.A.C.B.Z.

Leden aangeduid door de C.A.C.B.Z.

## 2. Opdracht.

- a) De niet-ingeschreven niet-loonarbeiders opsporen;
- b) Zijn akkoord verlenen bij de aansluiting bij een onderlinge kas of sectie;
- c) De aansluiting aanduiden die in aanmerking te nemen is bij dubbele aansluiting;
- d) Notificatie ontvangen van het ontslag bij een onderlinge kas of sectie.

*Pro memoria :*

### E. — Scheidsraad inzake leveringen herkomstig uit de vreemde.

Deze Commissie, opgeheven bij de wet van 26 februari 1954, werkt nog alleen voor de afhandeling van de zaken in behandeling.

Zij beslecht zonder beroep de betwistingen opgeworpen door de administraties die verplicht zijn de afhouding van 7,5 % te verrichten op de koopprijs van zekere uit de vreemde herkomstige koopwaren.

### RIJKSDIENST VOOR SAMENORDENING DER GEZINSVERGOEDINGEN.

#### 1. Samenstelling van de Raad van Advies.

(B.W. van 10 januari 1947, art. 5, gewijzigd bij K.B. van 28 maart 1958.)

19 leden benoemd bij koninklijk besluit :

- 3 vertegenwoordigers van de Minister van Sociale Voorzorg;
- 1 vertegenwoordiger van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin;
- De voorzitter van het College der revisoren belast met de bestendige controle der boekhouding van de Rijksdienst;
- 2 vertegenwoordigers van de Bond der kroostrijke gezinnen van België;
- 6 vertegenwoordigers gekozen in gelijk aantal onder de kandidaten voorgedragen op driedubbele lijsten respectievelijk door de meest representatieve interprofessionele organisaties, enerzijds van al de werkneemers, anderzijds van al de werkgevers;

Un représentant du Ministère de la Prévoyance Sociale.  
Un nombre égal de suppléants peut être désigné.  
Les membres sont désignés par la C.C.C.C.

## 2. Mission.

Accorder une dérogation à la dévolution fixée par le régime des salariés.

### C. — Comité restreint.

(Art. 180 et 181 de l'A.R.O. du 22 décembre 1938.)

#### 1. Composition.

Le président de la C.C.C.C.

Deux membres de la C.C.C.C. dont :

- a) Un administrateur de la Caisse mutuelle nationale d'allocations familiales;
- b) Un représentant de la Ligue des familles nombreuses de Belgique.

Un ou plusieurs présidents et membres suppléants sont adjoints.

Les membres sont désignés par la C.C.C.C.

## 2. Mission.

Décider sans appel sur l'octroi ou non d'une exonération partielle ou totale du paiement des cotisations dues par les non-salariés dans un état de besoin.

### D. — Comité spécial.

(Art. 289 de l'A.R.O. du 22 décembre 1938.)

#### 1. Composition.

Le président de la C.C.C.C.

Des membres désignés par la C.C.C.C.

## 2. Mission.

- a) Dépister les non-salariés non inscrits;
- b) Donner son accord en cas d'affiliation à une caisse ou section mutuelle;
- c) Indiquer l'affiliation à retenir en cas de double affiliation;
- d) Recevoir notification de la démission d'une caisse ou section mutuelle.

*Pour mémoire :*

### E. — Commission arbitrale en matière de fournitures étrangères.

Cette Commission, supprimée par la loi du 26 février 1954, fonctionne encore uniquement pour la liquidation des affaires en cours.

Elle tranche sans appel les différends soulevés par les administrations tenues d'opérer la retenue de 7,5 % sur le prix d'achat de certaines marchandises en provenance de l'étranger.

### O.N.A.F.

#### 1. Composition du Conseil consultatif.

(A.L. du 10 janvier 1947, art. 5, modifié par A.R. du 28 avril 1958.)

19 membres nommés par arrêté royal :

- 3 représentants du Ministre de la Prévoyance Sociale;
- 1 représentant du Ministre de la Santé Publique et de la Famille;

Le représentant du Collège des reviseurs chargé du contrôle permanent de la comptabilité de l'Office;

2 représentants de la Ligue des familles nombreuses de Belgique;

6 représentants choisis en nombre égal, parmi les candidats présentés respectivement sur des listes triples par les organisations interprofessionnelles les plus représentatives, d'une part, de l'ensemble des travailleurs, d'autre part, de l'ensemble des employeurs;

6 beheerders of directeurs van primaire onderlinge kassen of secties.

De Raad wordt voorgezeten door de Minister van Sociale Voorzorg of bij zijn afwezigheid door één der drie ondervoorzitters die hij in de schoot van de Raad heeft aangeduid.

Wonen de vergaderingen van de Raad bij zonder stemgerechtigd te zijn : de directeur-generaal van de Rijksdienst, de inspecteur-generaal en die beambten van de Dienst die de Minister van Sociale Voorzorg aanduidt, alsook de secretaris en de adjunct-secretaris van de Raad van advies die benoemd worden door de Minister van Sociale Voorzorg.

## 2. Opdracht.

1<sup>e</sup> Met de medewerking van de bevoegde diensten van het Ministerie van Sociale Voorzorg tot de vereenvoudiging, de overeenstemming en de eenmaking van de organismen en de wetgeving betreffende de kinderbijslag, zowel wat de loonarbeiders als wat de niet-loonarbeiders betreft, bijdragen;

2<sup>e</sup> De werking van de verschillende organismen die deelnemen of bijdragen tot de toepassing van de voornoemde wetgeving ordenen en controleren;

3<sup>e</sup> Aan de Minister van Sociale Voorzorg alle voorstellen doen die van die aard zijn dat zij het administratieve stelsel van de kinderbijslag verbeteren;

4<sup>e</sup> Elke door de Minister van Sociale Voorzorg inzake kinderbijslag voorgedragte zaak onderzoeken en zijn advies erover geven;

5<sup>e</sup> Elke inzake kinderbijslag door de Minister van Sociale Voorzorg gegeven opdracht uitvoeren (B.W. van 10 januari 1947, art. 2);

6<sup>e</sup> De krachtens het O.K.B. van 22 december 1938 verzekeringsplichtige personen contro'ren (art. 275 tot 277 van het O.K.B. van 22 december 1938 op de kinderbijslag voor niet-loonarbeiders);

7<sup>e</sup> De werkgevers die verzekeringsplichtig zijn ingevolge de geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders opsporen en zich ervan vergewissen dat alle werkgevers die verplicht zijn bij een compensatiekas aan te sluiten deze verplichting zijn nagekomen (K.B. van 28 april 1958).

6 administrateurs ou directeurs de caisses ou de sections mutuelles primaires.

Le Conseil est présidé par le Ministre de la Prévoyance Sociale ou en son absence par un des trois vice-présidents désignés par lui au sein du Conseil.

Assistant aux séances du Conseil sans y avoir droit de vote : le directeur général de l'Office, l'inspecteur général et ceux des agents de l'Office que désigne le Ministre de la Prévoyance Sociale, ainsi que le secrétaire et le secrétaire adjoint du Conseil consultatif nommés par le Ministre de la Prévoyance Sociale.

## 2. Mission.

1<sup>e</sup> Contribuer, avec le concours des services compétents du Ministère de la Prévoyance Sociale, à la simplification, l'harmonisation et l'unification progressive des organismes et de la législation concernant les allocations familiales, tant en ce qui concerne les travailleurs salariés que les non-salariés;

2<sup>e</sup> Coordonner et contrôler l'activité des divers organismes qui participent ou qui concourent à l'application de la législation précitée;

3<sup>e</sup> Faire au Ministre de la Prévoyance Sociale toute proposition de nature à améliorer le régime administratif des allocations familiales;

4<sup>e</sup> Instruire toute affaire et donner son avis sur toute question que lui soumet le Ministre de la Prévoyance Sociale en matière d'allocations familiales;

5<sup>e</sup> Exécuter toute mission qui lui serait confiée en ladite matière par le Ministre de la Prévoyance Sociale (A.-L. du 10 janvier 1947, art. 2);

6<sup>e</sup> Contrôler les assujettis à l'A.R.O. du 22 décembre 1938 (art. 275 à 277 de l'A.R.O. du 22 décembre 1938 sur les allocations familiales aux non-salariés);

7<sup>e</sup> Dépister les employeurs assujettis aux lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés et s'assurer que tous les employeurs qui sont tenus de s'affilier à une caisse de compensation se sont acquittés de cette obligation (A.R. du 28 avril 1958).

## NATIONALE COMPENSATIEKAS VOOR KINDERBIJSLAG.

### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

(K.B. van 31 oktober 1930, art. 15, gewijzigd bij K.B. van 1 april 1952.)

#### *19 leden benoemd bij koninklijk besluit :*

7 leden gekozen onder de beheerders van de primaire kassen;

7 leden gekozen op een dubbele lijst van kandidaten voorgedragen door de meest representatieve verenigingen der arbeiders;

4 leden benoemd zonder voordracht;

1 voorzitter die niet afhangt van de voormelde kassen en verenigingen.

De Koning benoemt in de schoot van de Raad van beheer twee ondervoorzitters, van wie de ene onder de vertegenwoordigers der kassen en de andere onder de vertegenwoordigers der meest representatieve vakverenigingen der arbeiders wordt gekozen.

De Regering wordt bij de Nationale Kas vertegenwoordigd door twee commissarissen die aangeduid zijn door de bevoegde Minister.

### 2. Opdracht.

1<sup>e</sup> De inkomsten van het stelsel der loonarbeiders verdelen onder de verschillende compensatiekassen voor kinderbijslag met uitzondering van de Bijzondere Kas voor de gemeenten (art. 101 der G.W.);

2<sup>e</sup> Aan elke primaire kas, behalve aan de Bijzondere Kas voor de gemeenten, een toelage storten voor beheerskosten (art. 108, 2<sup>e</sup>, der G.W.);

#### *3<sup>e</sup> Kinder- en geboorte bijslag betalen :*

a) aan de werknemers die recht hebben op die bijslagen krachtens de geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders en die daarop geen aanspraak kunnen maken ten laste van het Rijk, een provincie of een compensatiekas;

b) aan de geweven beambten van het Rijk of een provincie die krachtens artikel 56 en 57 van de geordende wetten op de kinderbijslag gerechtigd zijn;

c) aan de wezen die gerechtigd zijn op de kinderbijslag, indien deze overeenkomstig de in artikel 56bis der geordende wetten vermelde regelen door het Rijk of een provincie verschuldigd is;

## CAISSE NATIONALE DE COMPENSATION POUR ALLOCATIONS FAMILIALES.

### 1. Composition du Conseil d'administration.

(A.R. du 31 octobre 1930, art. 15, modifié par A.R. du 1<sup>er</sup> avril 1952.)

#### *19 membres nommés par arrêté royal :*

7 membres choisis parmi les administrateurs des caisses primaires;

7 membres choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations les plus représentatives des travailleurs;

4 membres nommés sans présentation;

1 président indépendant des caisses et organisations visées ci-dessus.

Le Roi nomme au sein du Conseil d'administration, deux vice-présidents, choisis l'un parmi les représentants des caisses, l'autre parmi les représentants des organisations professionnelles les plus représentatives des travailleurs.

Le Gouvernement est représenté près la Caisse nationale par deux commissaires désignés par le Ministre compétent.

### 2. Mission.

1<sup>e</sup> Répartir les recettes du régime des salariés entre les différentes caisses de compensation pour allocations familiales à l'exception de la Caisse spéciale des communes (art. 101 des L.C.);

2<sup>e</sup> Verser à chaque caisse primaire une subvention pour frais d'administration sauf à la Caisse spéciale des communes (art. 108, 2<sup>e</sup>, des L.C.);

#### *3<sup>e</sup> Payer les allocations familiales et de naissance :*

a) aux travailleurs qui ont droit à ces allocations en vertu des lois coordonnées sur les allocations familiales aux salariés et qui ne peuvent y prétendre à charge de l'Etat, d'une province ou d'une caisse de compensation;

b) aux anciens agents de l'Etat ou d'une province qui ont droit aux allocations familiales en vertu des articles 56 et 57 des lois coordonnées;

c) aux orphelins qui ont droit aux allocations familiales si celles-ci sont dues par l'Etat ou une province par suite des règles énoncées à l'article 56bis des lois coordonnées;

- d) aan de leden van haar personeel.  
 4<sup>e</sup> Controle uitoefenen :  
 a) op haar rechtverkrijgenden;  
 b) op de erkende compensatiekassen, op de bijzondere compensatiekassen voor kinderbijslag met uitzondering van de Bijzondere Kas der gemeenten, op de Hulpcompensatiekas (art. 142 der G.W.).
- d) aux membres de son personnel.  
 4<sup>e</sup> Exercer le contrôle :  
 a) sur ses attributaires;  
 b) sur les caisses de compensation agréées, sur les caisses spéciales de compensation pour allocations familiales excepté la Caisse spéciale des communes (art. 142 des L.C.).

### HULPCOMPENSATIEKAS VOOR KINDERBIJSLAG.

#### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

(K.B. van 10 oktober 1930, art. 16, gewijzigd bij K.B. van 15 oktober 1952.)

*19 leden benoemd bij ministerieel besluit :*

9 leden gekozen onder de aangesloten werkgevers;

9 leden gekozen onder de arbeiders voorgedragen op een dubbele lijst van kandidaten door de meest representatieve vakverenigingen der arbeiders; de Minister mag niet meer dan twee werkgevers, noch meer dan twee arbeiders kiezen die in eenzelfde provincie woonachtig zijn;

1 voorzitter, met raadgevende stem gekozen buiten de aangesloten werkgevers en die niet afhangt van de hierboven bedoelde verenigingen.

De Minister benoemt in de Raad van beheer twee ondervoorzitters, van wie de ene onder de vertegenwoordigers van de werkgevers en de andere onder de vertegenwoordigers van de arbeiders wordt gekozen.

De Regering is bij de Hulpkas vertegenwoordigd door een commissaris die aangeduid is door de bevoegde Minister (art. 33 der G.W.).

#### 2. Opdracht.

1<sup>e</sup> De bijdragen innen van haar aangeslotenen voor het niet-sociaal verzekeringsplichtig personeel (art. 77 en 78 der G.W.);

2<sup>e</sup> Kinder- en geboorte bijslag betalen aan de werknemers die tewerkgesteld zijn of laatstelijk tewerkgesteld zijn door haar aangeslotenen;

3<sup>e</sup> Een controle uitoefenen op haar aangeslotenen en haar rechtverkrijgenden;

4<sup>e</sup> Overgaan tot de aansluiting van ambtswege van de werkgevers die beginnen of herbeginnen hun beroep uit te oefenen en zich niet in orde hebben gesteld door geen vrije compensatiekas te hebben gekozen binnen de termijn van 60 dagen die hun wordt verleend bij de wet (art. 34 en 35 der G.W. op de Hulpcompensatiekas).

### BIJZONDERE COMPENSATIEKASSEN VOOR KINDERBIJSLAG.

(K.B. van 2 december 1930, art. 19, gewijzigd bij K.B. van 4 juli 1952. Wat betreft de B.K. 7 : K.B. van 26 november 1933, art. 18, gewijzigd bij K.B. van 27 december 1937 en 4 juli 1952.)

#### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

*13 leden benoemd bij ministerieel besluit :*

6 leden gekozen onder de aangesloten werkgevers;

6 leden gekozen onder de arbeiders die worden voorgedragen op een dubbele lijst van kandidaten door de meest representatieve vakverenigingen der arbeiders;

1 voorzitter gekozen buiten de aangesloten werkgevers en die niet afhangt van de hierboven bedoelde verenigingen.

De Minister benoemt in de Raad van beheer twee ondervoorzitters, van wie de ene onder de vertegenwoordigers van de werkgevers en de andere onder de vertegenwoordigers van de arbeiders wordt gekozen.

Bij elk der bijzondere kassen is de bevoegde Minister vertegenwoordigd door een Regeringscommissaris (art. 31 der G.W.).

#### 2. Opdracht.

1<sup>e</sup> De bijdragen innen van hun aangeslotenen voor het niet-sociaal verzekeringsplichtig personeel (art. 77 en 78 der G.W.);

2<sup>e</sup> Kinder- en geboorte bijslag uitbetalen aan de werknemers die tewerkgesteld zijn of laatstelijk tewerkgesteld zijn door hun aangeslotenen;

3<sup>e</sup> Een controle uitoefenen op hun aangeslotenen en hun rechtverkrijgenden.

### CAISSE AUXILIAIRE DE COMPENSATION POUR ALLOCATIONS FAMILIALES.

#### 1. Composition du Conseil d'administration.

(A.R. du 10 octobre 1930, art. 16, modifié par A.R. du 15 octobre 1952.)

*19 membres nommés par arrêté ministériel :*

9 membres choisis parmi les employeurs affiliés;

9 membres choisis parmi les travailleurs présentés sur une liste double de candidats par les organisations interprofessionnelles les plus représentatives des travailleurs; le Ministre ne peut choisir plus de deux employeurs ni plus de deux travailleurs domiciliés dans une même province;

1 président avec voix consultative, choisi en dehors des employeurs affiliés et qui ne dépend pas des organisations visées ci-dessus.

Le Ministre nomme au sein du Conseil d'administration deux vice-présidents choisis l'un parmi les représentants des employeurs, l'autre parmi les représentants des travailleurs.

Le Gouvernement est représenté près la Caisse auxiliaire par un commissaire désigné par le Ministre compétent (art. 33 des L.C.).

#### 2. Mission.

1<sup>e</sup> Percevoir les cotisations de ses affiliés pour le personnel non assujetti à la sécurité sociale (art. 77 et 78 des L.C.);

2<sup>e</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux travailleurs occupés ou qui ont été occupés en dernier lieu par ses affiliés;

3<sup>e</sup> Exercer un contrôle sur ses affiliés et ses attributaires;

4<sup>e</sup> Procéder à l'affiliation d'office des employeurs, qui commencent ou recommencent à exercer leur profession et qui ne se mettent pas en règle en ne faisant pas choix d'une caisse de compensation libre endéans le délai de 60 jours qui leur est imposé par la loi (art. 34 et 35 des L.C. sur la Caisse auxiliaire de compensation).

### CAISSES SPÉCIALES DE COMPENSATION POUR ALLOCATIONS FAMILIALES.

(A.R. du 3 décembre 1930, art. 19, modifié par l'A.R. du 4 juillet 1952. En ce qui concerne la C.Sp. n° 7 : A.R. du 26 novembre 1932, art. 18, modifié par A.R. des 27 décembre 1937 et 4 juillet 1952.)

#### 1. Composition du Conseil d'administration.

*13 membres nommés par arrêté ministériel :*

6 membres choisis parmi les employeurs affiliés;

6 membres choisis parmi les travailleurs qui sont présentés sur une liste double de candidats par les organisations interprofessionnelles les plus représentatives des travailleurs;

1 président choisi en dehors des employeurs affiliés et qui ne dépend pas des organisations visées ci-dessus.

Le Ministre nomme au sein du Conseil d'administration deux vice-présidents choisis, l'un parmi les représentants des employeurs, l'autre parmi les représentants des travailleurs.

Près chacune des caisses spéciales le Ministre compétent est représenté par un commissaire du Gouvernement (art. 31 des L.C.).

#### 2. Mission.

1<sup>e</sup> Percevoir les cotisations de leurs affiliés pour le personnel non assujetti à la sécurité sociale (art. 77 et 78 des L.C.);

2<sup>e</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux travailleurs occupés ou qui ont été occupés en dernier lieu par leurs affiliés;

3<sup>e</sup> Exercer un contrôle sur leurs affiliés et leurs attributaires.

### ERKENDE COMPENSATIEKASSEN VOOR KINDERBIJSLAG.

#### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

Zij wordt bepaald bij hun statuten.

#### 2. Opdracht.

1<sup>o</sup> De bijdragen innen van hun aangeslotenen voor het niet-sociaal-verzekeringsplichtig personeel (art. 77 en 78 der G.W.);

2<sup>o</sup> Kinder- en geboortebijslag uitbetalen aan de werknemers die tewerkgesteld zijn of laatstelijk tewerkgesteld zijn door hun aangeslotenen;

3<sup>o</sup> Een controle uitoefenen op hun aangeslotenen en hun rechtverkrijgenden.

### BIJZONDERE COMPENSATIEKAS VOOR KINDERBIJSLAG DER GEMEENTEN.

(K.B. van 31 december 1951, art. 27.)

#### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

*19 leden benoemd bij ministerieel besluit:*

#### 9 vertegenwoordigers van de werkgevers:

3 burgemeesters of schepenen van gemeenten met meer dan 50 000 inwoners;

2 burgemeesters of schepenen van gemeenten met 10 000 tot 50 000 inwoners;

2 burgemeesters of schepenen van gemeenten met minder dan 10 000 inwoners;

2 beheerders van openbare instellingen of verenigingen van gemeenten.

De werkgevers die door deze beheerders worden vertegenwoordigd moeten elk tot een verschillende provincie behoren.

9 vertegenwoordigers van de werknemers, gekozen op een dubbele lijst van kandidaten door de meest representatieve beroepsverenigingen voorgedragen, zodanig dat iedere provincie vertegenwoordigd is;

1 voorzitter gekozen onder personen die onafhankelijk zijn van de voornoemde aangeslotenen en beroepsverenigingen.

De Minister benoemt in de Raad van beheer twee ondervoorzitters van wie één onder de vertegenwoordigers der werkgevers en een andere onder de vertegenwoordigers der werknemers wordt gekozen.

De Minister van Sociale Voorzorg benoemt een commissaris, belast met het toezicht over de verrichtingen van de Bijzondere Kas (art. 29 van het K. B. van 31 december 1951). De commissaris woont de vergaderingen van de Raad van beheer bij en heeft er raadgevende stem.

#### 2. Opdracht.

1<sup>o</sup> De bijdragen innen van hun aangeslotenen voor het niet-sociaal-verzekeringsplichtig personeel;

2<sup>o</sup> Kinder- en geboortebijslag uitbetalen aan de werknemers die tewerkgesteld zijn of laatstelijk tewerkgesteld zijn door hun aangeslotenen;

3<sup>o</sup> Een controle uitoefenen op hun aangeslotenen en hun rechtverkrijgenden.

### NATIONALE ONDERLINGE KAS VOOR KINDERTOESLAGEN.

(K.B. van 19 november 1938, art. 10, gewijzigd bij K.B. van 6 juni 1953.)

#### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

*15 leden benoemd bij koninklijk besluit:*

1 voorzitter die niet afhangt van de hierna bedoelde kassen en Bond;

6 leden gekozen onder de beheerders van de vrije onderlinge kassen;

6 leden gekozen onder de beheerders van de Nationale Compensatiekas voor kinderbijslag;

1 beheerder of de directeur van de Onderlinge Hulpkas;

1 vertegenwoordiger van de Bond der kroostrijke gezinnen van België.

### CAISSES DE COMPENSATION POUR ALLOCATIONS FAMILIALES AGREEES.

#### 1. Composition du Conseil d'administration.

Elle est fixée par leurs statuts.

#### 2. Mission.

1<sup>o</sup> Percevoir les cotisations de leurs affiliés pour le personnel non assujetti à la sécurité sociale (art. 77 et 78 des L.C.);

2<sup>o</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux travailleurs occupés ou qui ont été occupés en dernier lieu par leurs affiliés;

3<sup>o</sup> Exercer un contrôle sur leurs affiliés et leurs attributaires.

### CAISSE SPECIALE DE COMPENSATION POUR ALLOCATIONS FAMILIALES DES COMMUNES.

(A.R. du 31 décembre 1951, art. 27.)

#### 1. Composition du Conseil d'administration.

*19 membres nommés par arrêté ministériel:*

#### 9 représentants des employeurs:

3 bourgmestres ou échevins de communes de plus de 50 000 habitants;

2 bourgmestres ou échevins de communes de 10 000 à 50 000 habitants;

2 bourgmestres ou échevins de communes de moins de 10 000 habitants;

2 administrateurs d'établissements publics ou associations de communes.

Les employeurs représentés par ces administrateurs doivent appartenir chacun à une province différente;

9 représentants des travailleurs, choisis sur une liste double de candidats présentés par les organisations professionnelles les plus représentatives, en sorte que chaque province soit représentée;

1 président choisi parmi des personnalités indépendantes des affiliés et organisations professionnelles précitées.

Le Ministre nomme au sein du Conseil d'administration deux vice-présidents dont l'un est choisi parmi les représentants des employeurs et l'autre parmi les représentants des travailleurs.

Le Ministre de la Prévoyance Sociale nomme un commissaire chargé de la surveillance des opérations de la Caisse spéciale (art. 29 de l'A. R. du 31 décembre 1951). Le commissaire assiste avec voix consultative aux réunions du Conseil d'administration.

#### 2. Mission.

1<sup>o</sup> Percevoir les cotisations de ses affiliés pour le personnel non assujetti à la sécurité sociale;

2<sup>o</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux travailleurs occupés ou qui ont été occupés en dernier lieu par leurs affiliés;

3<sup>o</sup> Exercer un contrôle sur ses affiliés et attributaires.

### CAISSE MUTUELLE NATIONALE D'ALLOCATIONS FAMILIALES.

(A.R. du 19 novembre 1938, art. 10, modifié par A.R. du 6 juin 1953.)

#### 1. Composition du Conseil d'administration.

*15 membres nommés par arrêté royal:*

1 président indépendant des caisses et de la Ligue visées ci-après;

6 membres choisis parmi les administrateurs des caisses mutuelles libres;

6 membres choisis parmi les administrateurs de la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales;

1 administrateur ou le directeur de la Caisse mutuelle auxiliaire;

1 représentant de la Ligue des familles nombreuses de Belgique.

De Koning benoemt een ondervoorzitter gekozen onder de beheerders die de vrije onderlinge kassen vertegenwoordigen.

De Regering is bij de Nationale Onderlinge Kas vertegenwoordigd door twee commissarissen, van wie de ene aangeduid wordt door de Minister van Sociale Voorzorg en de andere door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin (art. 243 van het O.K.B. van 22 december 1938, gewijzigd bij K.B. van 5 juni 1953).

## 2. Opdracht.

1<sup>e</sup> Een stelsel van onderlinge steun inrichten tussen de verschillende primaire onderlinge kassen en onderlinge secties van compensatiekassen (art. 248 van het O.K.B.);

2<sup>e</sup> Kinder- en geboortebijslag betalen aan haar personeelsleden (art. 18 der G.W.) en aan zekere reeksen personen bedoeld bij artikel 49 van het O.K.B. van 22 december 1938, zoals : wezen van zelfstandigen, de helpers van minder dan 21 jaar, zekere gewezen zelfstandigen, de personen die niet bijdrageplichtig zijn;

3<sup>e</sup> De door het Beperkt Comité nodig geachte onderzoeken uitvoeren om de financiële toestand van de verzekeringsplichtigen vast te stellen die de vrijstelling of een vermindering van bijdrage vragen (art. 181, lid 4, van het O.K.B.);

4<sup>e</sup> Toezicht uitoefenen op haar rechtverkrijgenden (art. 275 van het O.K.B.);

5<sup>e</sup> Controle uitoefenen op de primaire onderlinge kassen en op de onderlinge secties van compensatiekassen (art. 276 van het O.K.B., gewijzigd bij art. 22 van het K.B. van 24 juli 1956).

Le Roi nomme un vice-président choisi parmi les administrateurs représentant les caisses mutuelles libres.

Le Gouvernement est représenté auprès de la Caisse mutuelle nationale par deux commissaires, désignés l'un par le Ministre de la Prévoyance Sociale, l'autre par le Ministre de la Santé Publique et de la Famille (art. 243 de l'A.R.O. du 22 décembre 1938, modifié par A.R. du 5 juin 1953).

## 2. Mission.

1<sup>e</sup> Organiser un régime d'aide mutuelle entre les diverses caisses mutuelles primaires et sections mutuelles de caisses de compensation (art. 248 de l'A.R.O.);

2<sup>e</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux membres de son personnel (art. 18 des L.C.) et à certaines catégories de personnes visées à l'article 49 de l'A.R.O. du 22 décembre 1938 tels que : orphelins de travailleurs indépendants, les aidants de moins de 21 ans, certains anciens travailleurs indépendants, les personnes qui ne sont redevables d'aucune cotisation;

3<sup>e</sup> Effectuer les enquêtes jugées nécessaires par le Comité restreint pour établir la situation financière des assujettis qui demandent l'exonération ou une réduction de cotisation (art. 181, al. 4, de l'A.R.O.);

4<sup>e</sup> Exercer une surveillance sur ses attributaires (art. 275 de l'A.R.O.);

5<sup>e</sup> Exercer un contrôle sur les caisses mutuelles primaires et sur les sections mutuelles de caisses de compensation (art. 276 de l'A.R.O., modifié par l'art. 22 de l'A.R. du 24 juillet 1956).

## ONDERLINGE HULPKAS VOOR KINDERBIJSLAG.

(K.B. van 19 november 1938, art. 14, gewijzigd bij K.B. van 6 juni 1953.)

### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

11 leden benoemd door de Minister van Sociale Voorzorg : 1 voorzitter die onafhankelijk is van de Hulpcompensatiekas en gekozen wordt buiten de aangesloten zelfstandigen;

5 leden gekozen onder de aangesloten zelfstandigen;

5 leden gekozen onder de beheerders van de Hulpcompensatiekas voor kinderbijslag.

De Minister mag niet meer dan twee arbeiders en niet meer dan twee beheerders van de Hulpcompensatiekas kiezen die hun woonplaats in eenzelfde provincie hebben.

De Minister van Sociale Voorzorg benoemt een ondervoorzitter gekozen onder de beheerders die de aangesloten zelfstandigen vertegenwoordigen.

De Regering is vertegenwoordigd bij de Onderlinge Hulpkas door twee commissarissen, van wie de ene aangeduid is door Minister van Sociale Voorzorg en de andere door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin (K.B. van 19 november 1938, art. 15, gewijzigd bij K.B. van 6 juni 1953 en O.K.B., art. 79, gewijzigd bij K.B. van 6 juni 1953.)

### 2. Opdracht.

1<sup>e</sup> De bijdragen van haar aangeslotenen innen;

2<sup>e</sup> De kinder- en geboortebijslag betalen aan de aangeslotenen-rechtverkrijgenden;

3<sup>e</sup> Desgevallend toegelaten gezinsvoordelen verlenen (art. 56 van het O.K.B.);

4<sup>e</sup> Van ambtswege de werkgevers of de zelfstandigen aansluiten die zich niet hebben laten inschrijven bij een vrije onderlinge kas of sectie binnen de termijnen bepaald bij de wet (art. 82bis van het O.K.B.).

## SPECIALE ONDERLINGE KASSEN VOOR KINDERBIJSLAG.

(K. B. van 19 mei 1939 en K. B. van 24 juli 1939 art. 13.)

### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

Elke speciale onderlinge kas wordt beheerd door een raad samengesteld uit ten minste vijf en ten hoogste eenentwintig leden aangeduid door de Minister van Sociale Voorzorg.

Wat betreft de Speciale Onderlinge Kas voor de diamanthandel en de diamantindustrie en die van de binnenschepvaart en het slepen

## CAISSE MUTUELLE AUXILIAIRE POUR ALLOCATIONS FAMILIALES.

(A.R. du 19 novembre 1938, art. 14, modifié par A.R. du 6 juin 1953.)

### 1. Composition du Conseil d'administration.

11 membres nommés par le Ministre de la Prévoyance Sociale : 1 président indépendant de la Caisse auxiliaire de compensation et choisi en dehors des travailleurs indépendants affiliés; 5 membres choisis parmi les travailleurs indépendants affiliés; 5 membres choisis parmi les administrateurs de la Caisse auxiliaire de compensation pour allocations familiales.

Le Ministre ne peut choisir plus de deux travailleurs, ni plus de deux administrateurs de la Caisse auxiliaire de compensation domiciliés dans une même province.

Le Ministre de la Prévoyance Sociale nomme un vice-président choisi parmi les administrateurs représentant les travailleurs indépendants affiliés.

Le Gouvernement est représenté auprès de la Caisse mutuelle auxiliaire par deux commissaires, désignés l'un par le Ministre de la Prévoyance Sociale, et l'autre par le Ministre de la Santé Publique et de la Famille (A.R. du 19 novembre 1938, art. 15, modifié par A.R. du 6 juin 1953 et A.R.O., art. 79, modifié par A.R. du 6 juin 1953.)

### 2. Mission.

1<sup>e</sup> Percevoir les cotisations de ses affiliés;

2<sup>e</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux affiliés-attributaires;

3<sup>e</sup> Octroyer éventuellement des avantages d'ordre familial autorisés (art. 56 de l'A.R.O.);

4<sup>e</sup> Affilier d'office les employeurs ou les travailleurs indépendants qui ne se seraient pas fait inscrire dans une caisse ou section mutuelle libre, dans les délais fixés par la loi (art. 82bis de l'A.R.O.).

## CAISSES MUTUELLES SPÉCIALES D'ALLOCATIONS FAMILIALES.

(A. R. du 19 mai 1939 et A. R. du 24 juillet 1939, art. 13.)

### 1. Composition du Conseil d'administration.

Chaque caisse mutuelle spéciale est administrée par un Conseil composé de cinq membres au moins et de vingt et un membres au plus désignés par le Ministre de la Prévoyance Sociale.

En ce qui concerne la Caisse mutuelle spéciale de l'industrie et du commerce diamantaires et celle de la batellerie et du remorquage, les

worden de leden van de Raad van beheer, met uitzondering van de voorzitter, in gelijk aantal gekozen :

- a) onder de aangesloten zelfstandigen;
- b) respectievelijk onder de beheerders van de Bijzondere Compensatiekas voor de diamantnijverheid en onder de beheerders van de Bijzondere Compensatiekas voor de binnenschepvaart.

De voorzitter van de Raad mag worden gekozen onder personen die vreemd zijn aan de bedrijvigheidstakken waarvoor de Kas is opgericht.

Door het beheer van de Speciale Onderlinge Kas voor de rondtrekkenden toe te vertrouwen aan de onderlinge Hulpkas, heeft het koninklijk besluit van 16 juli 1955 aan de Raad van beheer van de Onderlinge Hulpkas alle machten overgedragen die voordien behoorden aan de Raad van beheer van de Speciale Onderlinge Kas. Het is dus de Raad van beheer van de Onderlinge Hulpkas die rekening zal moeten afleggen aan de algemene vergadering van de Speciale Onderlinge Kas (advies uitgebracht door de Raad van State op 11 juli 1955).

Er werd besloten dat de Raad van beheer voor de rondtrekkenden als raadgevend college zou blijven zetelen.

De Regering wordt bij elke speciale onderlinge kas vertegenwoordigd door een commissaris, aangeduid door de Minister van Sociale Voorzorg (O. K. B., art. 79).

## 2. Opdracht.

- 1<sup>o</sup> De bijdragen van hun aangesloten innen;
- 2<sup>o</sup> De kinder- en geboortebijslag betalen aan de aangeslotenen rechtverkrijgenden;
- 3<sup>o</sup> Desgevallend zekere toegelaten gezinsvoordelen verlenen (art. 56 van het O. K. B.).

## ERKENDE ONDERLINGE KASSEN VOOR KINDERBIJSLAG.

### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

Zij wordt bepaald bij hun statuten.

### 2. Opdracht.

- 1<sup>o</sup> De bijdragen van hun aangeslotenen innen;
- 2<sup>o</sup> De kinder- en geboortebijslag betalen aan de aangeslotenen rechtverkrijgenden;
- 3<sup>o</sup> Desgevallend zekere toegelaten gezinsvoordelen verlenen (art. 56 van het O.K.B.).

## ERKENDE ONDERLINGE SECTIES VAN COMPENSATIEKASSEN.

*Wettelijke grondslag* : De erkende onderlinge secties van compensatiekassen zijn door deze laatsten in hun schoot opgericht ter verzekering van de toepassing van het stelsel der niet-loonarbeiders op hun aangesloten werkgevers. Juridisch maken zij deel uit van de compensatiekassen.

### 1. Samenstelling van de Raad van beheer.

De onderlinge secties worden beheerd door de Raad van beheer van de Kas in wiens schoot zij werden opgericht.

### 2. Opdracht.

- 1<sup>o</sup> De bijdragen van hun aangeslotenen innen;
- 2<sup>o</sup> De kinder- en geboortebijslag beta'en aan de aangeslotenen rechtverkrijgenden;
- 3<sup>o</sup> Desgevallend zekere toegelaten gezinsvoordelen verlenen (art. 56 van het O.K.B.).

membres du Conseil d'administration sont, à l'exception du président, choisis en nombre égal :

- a) parmi les travailleurs indépendants affiliés;
- b) respectivement parmi les administrateurs de la Caisse spéciale de l'industrie diamantaire et parmi les administrateurs de la Caisse spéciale de compensation de la batellerie.

Le président du Conseil peut être choisi parmi des personnes étrangères aux branches d'activité pour lesquelles la Caisse est établie.

En confiant la gestion de la Caisse mutuelle spéciale des ambulants à la Caisse mutuelle auxiliaire, l'arrêté royal du 16 juin 1955 a transféré au Conseil d'administration de la C.M.A.X. tous les pouvoirs qui appartenaient auparavant au Conseil d'administration de la Caisse mutuelle spéciale. C'est donc le Conseil d'administration de la Caisse mutuelle auxiliaire qui devra rendre compte de sa mission à l'assemblée générale de la Caisse mutuelle spéciale (avis émis par le Conseil d'Etat le 11 juillet 1955).

Il a été décidé que le Conseil d'administration pour les professions ambulantes continuerait à siéger comme collège consultatif.

Le Gouvernement est représenté auprès de chacune des caisses mutuelles spéciales par un commissaire désigné par le Ministre de la Prévoyance Sociale (A. R. O., art. 79).

### 2. Mission.

- 1<sup>o</sup> Percevoir les cotisations de leurs affiliés;
- 2<sup>o</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux affiliés-attributaires;
- 3<sup>o</sup> Octroyer éventuellement certains avantages d'ordre familial autorisés (art. 56 de l'A.R.O.).

## CAISSES MUTUELLES D'ALLOCATIONS FAMILIALES AGRÉÉES.

### 1. Composition du Conseil d'administration.

Elle est fixée par leurs statuts.

### 2. Mission.

- 1<sup>o</sup> Percevoir les cotisations de leurs affiliés;
- 2<sup>o</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux affiliés-attributaires;
- 3<sup>o</sup> Octroyer éventuellement certains avantages d'ordre familial autorisés (art. 56 de l'A.R.O.).

## SECTIONS MUTUELLES DE CAISSES DE COMPENSATION AGRÉÉES.

*Base légale* : Les sections mutuelles de caisses de compensation agréées sont créées par les caisses de compensation en leur sein pour assurer l'application du régime des non-salariés à leurs affiliés employeurs. Elles font juridiquement partie intégrante des caisses de compensation.

### 1. Composition du Conseil d'administration.

Les sections mutuelles sont gérées par le Conseil d'administration de la Caisse au sein de laquelle elles ont été créées.

### 2. Mission.

- 1<sup>o</sup> Percevoir les cotisations de leurs affiliés;
- 2<sup>o</sup> Payer des allocations familiales et de naissance aux affiliés-attributaires;
- 3<sup>o</sup> Octroyer éventuellement certains avantages d'ordre familial autorisés (art. 56 de l'A.R.O.).

**ONDERLINGE SECTIE VAN  
DE BIJZONDERE COMPENSATIEKAS VOOR KINDERBIJSLAG**  
 ten bate van de arbeiders gebezigt door  
 de ladings- en lossingsondernemingen en door de stuwadoors,  
 in de havens, losplaatsen, stapelplaatsen en stations.

**1. Raad van beheer.**

D deze onderlinge sectie wordt beheerd door de Raad van State van de Kas in wier schoot zij opgericht is.

**2. Opdracht.**

- 1° De bijdragen van haar aangeslotenen innen;
- 2° De kinder- en geboortebijslag betalen aan de aangeslotenen-rechtverkrijgenden;
- 3° Desgevallend zekere toegelaten gezinsvoordelen verlenen (art. 56 van het O.K.B.).

**SECTION MUTUELLE DE LA CAISSE SPÉCIALE  
DE COMPENSATION POUR ALLOCATIONS FAMILIALES**  
 en faveur des travailleurs occupés par les  
 entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises  
 dans les ports, débarcadères, entrepôts et stations.

**1. Conseil d'administration.**

Cette section mutuelle est gérée par le Conseil d'administration de la Caisse au sein de laquelle elle a été créée.

**2. Mission.**

- 1° Percevoir les cotisations de ses affiliés;
- 2° Payer des allocations familiales et de naissance aux affiliés-attributaires;
- 3° Octroyer éventuellement certains avantages d'ordre familial autorisés (art. 56 de l'A.R.O.).

## LIJST VAN DE COMPENSATIEKASSEN.

## LISTE DES CAISSES DE COMPENSATION.

Rangschikking volgens het aantal rechthebbenden op 31 december 1958.

Classification suivant le nombre d'attributaires au 31 décembre 1958.

N° van de Kas N° de la Caisse	B E N A M I N G D E N O M I N A T I O N	Aantal rechthebbenden Nombre d'attributaires
13	Caisse de compensation pour allocations familiales du Brabant, <i>Bruxelles</i> ... ... ... ...	74 036
51	Caisse de compensation pour allocations familiales « <i>Mutuelle des syndicats réunis</i> », <i>Bruxelles</i> .	52 247
9	Caisse de compensation pour allocations familiales de la région liégeoise, <i>Liège</i> ... ... ...	49 884
2	Caisse nationale d'allocations familiales du bâtiment et des travaux publics, <i>Bruxelles</i> ... ...	30 681
3	Compensatiekas der Familievergoedingen der Kolenmijnen van Limburg, <i>Hasselt</i> ... ...	29 900
39	« <i>La Famille</i> », Caisse de compensation pour allocations familiales, <i>Bruxelles</i> ... ...	29 593
10	Caisse de compensation pour allocations familiales des régions de Charleroi et de Namur, <i>Charleroi</i> ... ...	28 538
19	Compensatiekas van het Algemeen Christelijk Verbond van Werkgevers, <i>Antwerpen</i> ...	26 014
7	Caisse de compensation d'allocations familiales de l'industrie charbonnière des bassins de Charleroi et de la Basse-Sambre, <i>Charleroi</i> ... ...	23 688
32	Algemene Compensatiekas voor Gezinstoelagen van Oost-Vlaanderen, <i>Gent</i> ...	19 775
4	Caisse de compensation des allocations familiales des charbonnages de la province de Liège, <i>Liège</i> ...	17 774
6	Caisse de compensation des allocations familiales des charbonnages du Couchant de Mons, <i>Mons</i> .	17 331
35	Compensatiekas van de Christelijke Patroons, <i>Brugge</i> ...	17 143
34	Interprofessionele Kas voor Gezinsvergoedingen, <i>Antwerpen</i> ...	16 427
43	Compensatiekas van het Vlaams Economisch Verbond, « <i>V.E.V.</i> », <i>Antwerpen</i> ...	16 392
14	Antwerpse Vereniging voor uitkering van Kindertoeslag, <i>Antwerpen</i> ...	16 375
5	Caisse de compensation des allocations familiales des charbonnages du Centre, <i>La Louvière</i> ...	10 956
41	Caisse d'allocations familiales de l'Union des Classes moyennes, <i>Namur</i> ...	7 936
16	Verrekenkas voor Familievergoedingen der Textielbedrijven « <i>Atcaf</i> », <i>Gent</i> ...	6 929
17	Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen van de Mekanieknijverheid van Gent « <i>Alfametal</i> », <i>Gent</i> .	6 903
48	Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen van de Belgische Boerenbond, <i>Leuven</i> ...	6 814
70	Caisse de compensation pour allocations familiales de la région du Centre, <i>Haine-Saint-Paul</i> ...	6 449
24	Caisse de compensation des allocations familiales du <i>Tournaisis</i> , <i>Tournai</i> ...	6 265
88	Caisse de compensation pour allocations familiales de l'industrie des métaux non ferreux, <i>Bruxelles</i> ...	6 058
8	Compensatiekas voor Gezinsvergoedingen der Patroonsvereniging van Ronse en omstreken « <i>Upraf</i> », <i>Ronse</i> ...	5 525
1	Caisse interprofessionnelle de compensation pour allocations familiales de l'arrondissement de <i>Verviers</i> , <i>Verviers</i> ...	5 150
29	Compensatiekas voor Gezinsvergoedingen van West-Vlaanderen, <i>Brugge</i> ...	4 697
22	Caisse de compensation pour allocations familiales de la région de Mons, <i>Mons</i> ...	4 692
55	Caisse de compensation pour allocations familiales de l'alimentation belge, <i>Bruxelles</i> ...	4 555
23	Caisse auxiliaire d'allocations familiales pour l'industrie, le commerce et l'agriculture, <i>Bruxelles</i> .	4 428
53	Caisse nationale de compensation pour allocations familiales des œuvres ouvrières et socialistes, <i>Bruxelles</i> ...	4 428
58	Caisse de compensation pour allocations familiales de l'industrie des assurances, <i>Bruxelles</i> ...	3 943
31	Caisse de compensation pour allocations familiales du bâtiment, de l'industrie et du commerce de la région du Centre, <i>La Louvière</i> ...	3 607
33	Verrekenkas der Invoerders van Minerale Oliën, <i>Antwerpen</i> ...	3 546
64	Caisse de compensation pour allocations familiales des grands magasins de Belgique, <i>Bruxelles</i> .	3 153
47	Compensatiekas voor Gezinsvergoedingen der Centrale der Werkgevers aan de Haven van Antwerpen, <i>Antwerpen</i> ...	3 141
36	Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen der Textielnijverheid van 't Kortrijkse, <i>Kortrijk</i> ...	3 095
63	Christene Compensatiekas van Waas, <i>Sint-Niklaas-Waas</i> ...	2 724

N° de Kas Nº de la Caisse	B E N A M I N G DÉNOMINATION	Aantal rechthebbenden Nombre d'attributaires
21	Caisse de compensation de l'Union chimique belge pour allocations familiales, Bruxelles ...	2 662
18	Caisse de compensation paritaire pour allocations familiales de l'industrie textile de Verviers, <i>Verviers</i> ...	2 657
37	Verrekenkas voor Izegem en omringende, <i>Izegem</i> ...	2 591
68	Caisse d'allocations familiales de la Fédération nationale des unions professionnelles agricoles de Belgique, <i>Bruxelles</i> ...	2 249
77	Verrekenkas van 't Meetjesland, <i>Eeklo</i> ...	2 073
54	Caisse de compensation pour allocations familiales de l'Association des fabricants de glaces de Belgique, <i>Bruxelles</i> ...	1 975
78	Algemene Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen « Het Gezin », <i>Brugge</i> ...	1 939
60	Caisse de compensation pour allocations familiales de l'arrondissement de Nivelles, <i>Court-Saint-Étienne</i> ...	1 907
49	Caisse de compensation des industries du tabac, <i>Bruxelles</i> ...	1 495
89	Compensatiekas voor Gezinsvergoedingen in de Vlasvezelbereidingsnijverheid « Covlas », <i>Kortrijk</i> ...	1 248
46	Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen, <i>Ingelmunster</i> ...	1 142
30	Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen « Twircal », <i>Tielt</i> ...	1 115
59	Compensatiekas voor Familielovergoeding der Ceramische en Meubelnijverheden in 't Kortrijkse « Ceramob », <i>Kortrijk</i> ...	1 039
79	Caisse d'allocations familiales des notaires de Belgique, <i>Bruxelles</i> ...	948
62	Familienzulagenkasse des Allgemeinen Arbeitgeberverbandes für den Kreis Eupen, <i>Eupen</i> ...	823
75	Interprofessionele Compensatiekas voor Gezinsvergoedingen van het Zuid-West, <i>Menen</i> ...	807
15	Caisse de compensation pour allocations familiales des carrières et autres industries de la région de Soignies, <i>Bruxelles</i> ...	762
40	Caisse de compensation pour allocations familiales de la Société coopérative fédérale de Belgique, <i>Bruxelles</i> ...	454
52	Gewestelijke Kas voor Familielovergoedingen der Steenbakkerijen van Boom en omstreken, <i>Boom</i> . Hulpcompensatiekas voor Gezinsvergoedingen, <i>Brussel</i> . — Caisse auxiliaire de compensation pour allocations familiales, <i>Bruxelles</i> ...	361
	Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen der Zeevaartgewesten, <i>Antwerpen</i> . — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des régions maritimes, <i>Anvers</i> ...	72 969
	Bijzondere Kas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid, <i>Antwerpen</i> . — Caisse spéciale de compensation en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire, <i>Anvers</i> ...	7 590
	Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van het personeel der hotels, spijss- en drankhuizen, <i>Brussel</i> . — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur du personnel des hôtels, restaurants et débits de boissons, <i>Bruxelles</i> ...	4 807
	Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de thuiswerkers, alsmede van de handelsreizigers en vertegenwoordigers die in dienst zijn van verscheidene werkgevers, <i>Brussel</i> . — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs à domicile ainsi que des voyageurs et représentants de commerce occupés au travail par plusieurs patrons, <i>Bruxelles</i> ...	3 402
	Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen der ondernemingen van scheepsherstelling, <i>Antwerpen</i> . — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs des entreprises de réparation de navires, <i>Anvers</i> ...	3 239
	Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen der ondernemingen van binnenscheepvaart, <i>Antwerpen</i> . — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie, <i>Anvers</i> ...	2 919
	Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ingesteld ten bate van de arbeiders der scheepsrederijs, <i>Antwerpen</i> . — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par des armateurs de navires, <i>Anvers</i> ...	1 730
		1 235